

LIVESTOCK ORGANIC PRODUCTION RULES Applicable for livestock and unprocessed livestock products, and other products listed in Annex I of Reg. UE 2018/848	REGLES DE LA PRODUCTION ANIMALE BIOLOGIQUE Applicable aux animaux et aux produits animaux non transformés, ainsi qu'aux autres produits énumérés à l'annexe I du Règ. UE 2018/848
ABSTRACTS FROM THE EUROPEAN REGULATIONS <ul style="list-style-type: none">- EU 2818/848 (consolidated version 2023-02-21)- EU 2021/1165 (consolidated version 2023-02-07)- EU 2020/464 (consolidated version 2021-11-25)	RÉSUMÉS A PARTIR DE LA RÉGLEMENTATION EUROPÉENNE <ul style="list-style-type: none">- UE 2818/848 (version consolidée 2023-02-21)- UE 2021/1165 (version consolidée 2023-02-07)- UE 2020/464 (version consolidée 2021-11-25)
<p>According to the requirements provided in art. 1.2.e of Reg. EU 2021/1698, CCPB is providing this abstract of the production rules and control measures set out in Regulation (EU) 2018/848, and in the delegated and implementing acts adopted pursuant to it, based on the above mentioned consolidated version available on https://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/consleg.html</p> <p>This abstract is integrated with unofficial translation, in languages that are understandable for the contracted operators in the third countries for which CCPB requests recognition.</p> <p>In case of any disputes related to the interpretation of this document, shall apply only the official version of the mentioned regulations as available in one of the official language of the European Union on https://eur-lex.europa.eu/homepage.html</p>	<p>Conformément aux exigences prévues à l'art. 1.2.e du Règ. UE 2021/1698, CCPB fournit le présent résumé des règles de production et des mesures de contrôle énoncées dans le règlement (UE) 2018/848, ainsi que dans les actes délégués et d'exécution adoptés en vertu de celui-ci, sur la base de la version consolidée susmentionnée disponible sur le site Web de CCPB. https://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/consleg.html</p> <p>Ce résumé est complété par une traduction non officielle, en langues compréhensibles pour les opérateurs sous contrat dans les pays tiers pour lesquels CCPB demande la reconnaissance.</p> <p>En cas de litige relatif à l'interprétation du présent document, seule la version officielle des règlements mentionnés, disponible dans l'une des langues officielles de l'Union européenne, s'appliquera. https://eur-lex.europa.eu/homepage.html</p>

<p>This text is meant purely as a documentation tool and has no legal effect. The Union's institutions do not assume any liability for its contents. The authentic versions of the relevant acts, including their preambles, are those published in the Official Journal of the European Union and available in EUR-Lex. Those official texts are directly accessible through the links embedded in this document</p> <p>REGULATION (EU) 2018/848 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL</p> <p>of 30 May 2018</p> <p>on organic production and labelling of organic products and repealing Council Regulation (EC) No 834/2007</p> <p>(ABSTRACT from consolidated version 2023-02-21)</p>	<p>Ce texte est un outil de documentation et n'a aucune valeur juridique. Les institutions de l'Union n'assument aucune responsabilité quant à son contenu. Les versions authentiques des actes pertinents, y compris leurs préambules, sont celles publiées au Journal officiel de l'Union européenne et disponibles dans EUR-Lex. Ces textes officiels sont directement accessibles par les liens figurant dans le présent document.</p> <p>RÈGLEMENT (EU) 2018/848 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL</p> <p>du 30 mai 2018</p> <p>de la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques et abrogeant le règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil</p> <p>(ABSTRACT from consolidated version 2023-02-21)</p> <p>(RESUME de la version consolidée 2023-02-21)</p>
<p>CHAPTER I - SUBJECT MATTER, SCOPE AND DEFINITIONS</p> <p>Article 1</p> <p>Subject matter</p> <p>This Regulation establishes the principles of organic production and lays down the rules concerning organic production, related certification and the use of indications referring to organic production in labelling and advertising, as well as rules on controls additional to those laid down in Regulation (EU) 2017/625.</p> <p>Article 2</p> <p>Scope</p> <p>1. This Regulation applies to the following products originating from agriculture, including aquaculture and beekeeping, as listed in Annex I to the TFEU and to products originating from those products, where such products are, or are intended to be, produced, prepared, labelled, distributed, placed on the market, imported into or exported from the Union:</p>	<p>CHAPITRE I - OBJET, CHAMP D'APPLICATION ET DÉFINITIONS</p> <p>Article premier</p> <p>Objet</p> <p>Le présent règlement établit les principes de la production biologique et énonce les règles régissant la production biologique, la certification correspondante et l'utilisation, dans l'étiquetage et la publicité, d'indications faisant référence à la production biologique, ainsi que les règles applicables aux contrôles en sus de ceux que prévoit le règlement (UE) 2017/625.</p> <p>Article 2</p> <p>Champ d'application</p> <p>1. Le présent règlement s'applique aux produits ci-après provenant de l'agriculture, y compris l'aquaculture et l'apiculture, qui sont énumérés à l'annexe I du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et des produits dérivant de ces produits, lorsqu'ils sont produits, préparés, étiquetés, distribués, mis sur le marché, importés dans ou exportés depuis l'Union, ou qu'ils sont destinés à l'être:</p>

<p>(a) live or unprocessed agricultural products, including seeds and other plant reproductive material;</p> <p>(b) processed agricultural products for use as food;</p> <p>(c) feed.</p> <p>This Regulation also applies to certain other products closely linked to agriculture listed in Annex I to this Regulation, where they are, or are intended to be, produced, prepared, labelled, distributed, placed on the market, imported into or exported from the Union.</p> <p>2. This Regulation applies to any operator involved, at any stage of production, preparation and distribution, in activities relating to the products referred to in paragraph 1.</p> <p>3. Mass catering operations carried out by a mass caterer as defined in point (d) of Article 2(2) of Regulation (EU) No 1169/2011 are not subject to this Regulation except as set out in this paragraph.</p>	<p>a) produits agricoles vivants ou non transformés, y compris les semences et autres matériels de reproduction des végétaux;</p> <p>b) produits agricoles transformés destinés à l'alimentation humaine;</p> <p>c) aliments pour animaux.</p> <p>Le présent règlement s'applique également à certains autres produits étroitement liés à l'agriculture, énumérés à l'annexe I du présent règlement, lorsqu'ils sont produits, préparés, étiquetés, distribués, mis sur le marché, importés dans ou exportés depuis l'Union, ou qu'ils sont destinés à l'être.</p> <p>2. Le présent règlement s'applique à tout opérateur exerçant une activité à une étape quelconque de la production, de la préparation ou de la distribution des produits visés au paragraphe 1.</p> <p>3. La restauration collective assurée par une collectivité au sens de l'article 2, paragraphe 2, point d), du règlement (UE) no 1169/2011 ne relève pas du présent règlement, sauf dans les conditions énoncées au présent paragraphe.</p>
<p style="text-align: center;">CHAPTER III - PRODUCTION RULES</p> <p style="text-align: center;"><i>Article 9</i></p> <p style="text-align: center;">General production rules</p> <p>1. Operators shall comply with the general production rules laid down in this Article.</p> <p>2. The entire holding shall be managed in compliance with the requirements of this Regulation that apply to organic production.</p> <p>3. For the purposes and uses referred to in Articles 24 and 25 and in Annex II, only products and substances that have been authorised pursuant to those provisions may be used in organic production, provided that their use in non-organic production has also been authorised in accordance with the relevant provisions of Union law and, where applicable, in accordance with national provisions based on Union law.</p> <p>The following products and substances referred to in Article 2(3) of Regulation (EC) No 1107/2009 shall be allowed for use in organic production, provided that they are authorised pursuant to that Regulation:</p> <p>(a) safeners, synergists and co-formulants as components of plant protection products;</p> <p>(b) adjuvants that are to be mixed with plant protection products.</p> <p>The use in organic production of products and substances for purposes other than those covered by this Regulation shall be allowed, provided that their use complies with the principles laid down in Chapter II.</p>	<p style="text-align: center;">CHAPITRE III - RÈGLES DE PRODUCTION</p> <p style="text-align: center;"><i>Article 9</i></p> <p style="text-align: center;">Règles de production générales</p> <p>1. Les opérateurs se conforment aux règles de production générales énoncées au présent article.</p> <p>2. L'ensemble d'une exploitation est géré en conformité avec les exigences du présent règlement qui s'appliquent à la production biologique.</p> <p>3. Aux fins et utilisations visées aux articles 24 et 25 et à l'annexe II, seuls les produits et substances qui ont été autorisés en vertu de ces dispositions peuvent être utilisés en production biologique, à condition que leur utilisation dans la production non biologique ait également été autorisée conformément aux dispositions applicables du droit de l'Union et, le cas échéant, conformément aux dispositions nationales fondées sur le droit de l'Union.</p> <p>L'utilisation des produits et substances ci-après, visés à l'article 2, paragraphe 3, du règlement (CE) no 1107/2009, est autorisée en production biologique, à condition que ces produits et substances soient autorisés en vertu dudit règlement:</p> <p>a) les phytoprotecteurs, synergistes et coformulants en tant que composants de produits phytopharmaceutiques;</p> <p>b) les adjuvants à mélanger avec des produits phytopharmaceutiques.</p>

4. Ionising radiation shall not be used in the treatment of organic food or feed, and in the treatment of raw materials used in organic food or feed.

5. The use of animal cloning, and the rearing of artificially induced polyploid animals, shall be prohibited.

6. Preventive and precautionary measures shall be taken, where appropriate, at every stage of production, preparation and distribution.

7. Notwithstanding paragraph 2, a holding may be split into clearly and effectively separated production units for organic, in-conversion and non-organic production, provided that for the non-organic production units:

(a) as regards livestock, different species are involved;

(b) as regards plants, different varieties that can be easily differentiated are involved.

As regards algae and aquaculture animals, the same species may be involved, provided that there is a clear and effective separation between the production sites or units.

8. By way of derogation from point (b) of paragraph 7, in the case of perennial crops which require a cultivation period of at least three years, different varieties that cannot be easily differentiated, or the same varieties, may be involved, provided that the production in question is within the context of a conversion plan, and provided that the conversion of the last part of the area related to the production in question to organic production begins as soon as possible and is completed within a maximum of five years.

In such cases:

(a) the farmer shall notify the competent authority, or, where appropriate, the control authority or the control body, of the start of harvest of each of the products concerned at least 48 hours in advance;

(b) upon completion of the harvest, the farmer shall inform the competent authority, or, where appropriate, the control authority or the control body, of the exact quantities harvested from the units concerned and of the measures taken to separate the products;

(c) the conversion plan and the measures to be taken to ensure the effective and clear separation shall be confirmed each year by the competent authority, or, where appropriate, by the control authority or the control body, after the start of the conversion plan.

9. The requirements concerning different species and varieties, laid down in points (a) and (b) of paragraph 7, shall not apply in the case of research and educational centres, plant nurseries, seed multipliers and breeding operations.

10. Where, in the cases referred to in paragraphs 7, 8 and 9, not all production units of a holding are managed under organic production rules, the operators shall:

L'utilisation, dans la production biologique, de produits et substances à des fins autres que celles relevant du présent règlement est autorisée, à condition que leur utilisation soit conforme aux principes énoncés au chapitre II.

4. Les rayonnements ionisants ne sont pas utilisés dans le traitement des denrées alimentaires ou des aliments pour animaux biologiques et dans le traitement des matières premières utilisées dans les denrées alimentaires et les aliments pour animaux biologiques.

5. Le recours au clonage animal et l'élevage d'animaux polyplœides obtenus artificiellement sont interdits.

6. Des mesures préventives et des mesures de précaution sont prises, si nécessaire, à chaque étape de la production, de la préparation et de la distribution.

7. Nonobstant le paragraphe 2, une exploitation peut être scindée en unités de production biologique, en conversion et non biologique clairement et effectivement séparées, à condition que, pour ce qui est des unités de production non biologique:

a) en ce qui concerne les animaux, des espèces distinctes soient représentées;

b) en ce qui concerne les végétaux, différentes variétés, facilement distinguables soient représentées.

En ce qui concerne les algues et les animaux d'aquaculture, il peut s'agir de la même espèce, pour autant qu'il y ait une séparation claire et effective entre les sites ou unités de production.

8. Par dérogation au paragraphe 7, point b), dans le cas de cultures pérennes nécessitant une période de culture d'au moins trois ans, il peut s'agir de différentes variétés difficilement différenciables ou des mêmes variétés, à condition que la production en question s'inscrive dans le cadre d'un plan de conversion et que la conversion à la production biologique de la dernière partie de la superficie liée à la production en question commence dès que possible et s'achève dans un délai maximal de cinq ans.

En pareils cas :

a) l'agriculteur informe l'autorité compétente ou, selon le cas, l'autorité de contrôle ou l'organisme de contrôle du début de la récolte de chacun des produits concernés au moins 48 heures à l'avance ;

b) dès la fin de la récolte, l'agriculteur informe l'autorité compétente ou, selon le cas, l'autorité de contrôle ou l'organisme de contrôle des quantités exactes récoltées dans les unités concernées ainsi que des mesures prises pour séparer les produits;

c) le plan de conversion et les mesures à prendre pour assurer la séparation effective et claire font l'objet d'une confirmation par l'autorité compétente ou, selon le cas, par l'autorité de contrôle ou l'organisme de contrôle chaque année après le début du plan

<p>(a) keep the products used for the organic and in-conversion production units separate from those used for the non-organic production units;</p> <p>(b) keep the products produced by the organic, in-conversion and non-organic production units separate from each other;</p> <p>(c) keep adequate records to show the effective separation of the production units and of the products.</p>	<p>de conversion.</p> <p>9. Les exigences en matière de différences entre les espèces et les variétés, figurant au paragraphe 7, points a) et b), ne s'appliquent pas aux centres de recherche et d'éducation, aux pépinières, aux multiplicateurs de semences et aux opérations de sélection.</p> <p>10. Lorsque, dans les cas visés aux paragraphes 7, 8 et 9, les unités de production d'une exploitation ne sont pas toutes gérées conformément aux règles de la production biologique, les opérateurs:</p> <p>a) séparent les produits utilisés pour les unités de production biologique et en conversion des produits utilisés pour les unités de production non biologique ; b) séparent les produits obtenus respectivement dans les unités de production biologique, en conversion et non biologique ;</p> <p>c) tiennent des registres ad hoc permettant d'attester la séparation effective des unités de production et des produits.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Article 11</i></p> <p style="text-align: center;">Prohibition of the use of GMOs</p> <p>1. GMOs, products produced from GMOs, and products produced by GMOs shall not be used in food or feed, or as food, feed, processing aids, plant protection products, fertilisers, soil conditioners, plant reproductive material, micro-organisms or animals in organic production.</p> <p>2. For the purposes of the prohibition laid down in paragraph 1, with regard to GMOs and products produced from GMOs for food and feed, operators may rely on the labels of a product that have been affixed or provided pursuant to Directive 2001/18/EC, Regulation (EC) No 1829/2003 of the European Parliament and of the Council or Regulation (EC) No 1830/2003 of the European Parliament and of the Council or any accompanying document provided pursuant thereto.</p> <p>3. Operators may assume that no GMOs and no products produced from GMOs have been used in the manufacture of purchased food and feed where such products do not have a label affixed or provided, or are not accompanied by a document provided, pursuant to the legal acts referred to in paragraph 2, unless they have obtained other information indicating that the labelling of the products concerned is not in conformity with those legal acts.</p> <p>4. For the purposes of the prohibition laid down in paragraph 1, with regard to products not covered by paragraphs 2 and 3, operators using non-organic products purchased from third parties shall require the vendor to confirm that those products are not produced from GMOs or produced by GMOs.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 11</i></p> <p style="text-align: center;">Interdiction de l'utilisation des OGM</p> <p>1. L'utilisation d'OGM, de produits obtenus à partir d'OGM et de produits obtenus par des OGM dans les denrées alimentaires ou les aliments pour animaux ou en tant que denrées alimentaires, aliments pour animaux, auxiliaires technologiques, produits phytopharmaceutiques, engrais, amendements du sol, matériel de reproduction des végétaux, micro-organismes ou animaux est interdite dans la production biologique.</p> <p>2. Aux fins de l'interdiction prévue au paragraphe 1, en ce qui concerne les OGM et les produits obtenus à partir d'OGM destinés à l'alimentation humaine ou animale, les opérateurs peuvent se fonder sur les étiquettes du produit qui ont été apposées sur ce produit ou fournies conformément à la directive 2001/18/CE, au règlement (CE) no 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil (1) ou au règlement (CE) no 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil (2) ou sur tout document d'accompagnement fourni conformément à cette directive ou à ces règlements.</p> <p>3. Les opérateurs peuvent présumer qu'aucun OGM et qu'aucun produit obtenu à partir d'OGM n'ont été utilisés dans la fabrication des denrées alimentaires ou des aliments pour animaux qu'ils ont achetés lorsque aucune étiquette n'a été apposée sur ces produits ou fournie ou lorsque aucun document n'accompagne ces produits, conformément aux actes juridiques visés au paragraphe 2, à moins qu'ils n'aient obtenu d'autres informations indiquant que l'étiquetage des produits en question n'est pas en conformité avec lesdits actes juridiques.</p> <p>4. Aux fins de l'interdiction prévue au paragraphe 1, en ce qui concerne les produits qui ne relèvent pas des paragraphes 2 et 3, les opérateurs qui utilisent des produits non biologiques achetés à des tiers demandent au vendeur de confirmer que ces produits</p>

	n'ont pas été obtenus à partir d'OGM ou par des OGM.
<p style="text-align: center;"><i>Article 14</i></p> <p style="text-align: center;">Livestock production rules</p> <p>1. Livestock operators shall comply, in particular, with the detailed production rules set out in Part II of Annex II and in any implementing acts referred to in paragraph 3 of this Article.</p> <p>2. The Commission is empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 54 amending:</p> <p>(a) points 1.3.4.2, 1.3.4.4.2 and 1.3.4.4.3 of Part II of Annex II by reducing the percentages as regards the origin of animals, once sufficient availability on the Union market of organic animals has been established;</p> <p>(b) point 1.6.6 of Part II of Annex II as regards the limit on organic nitrogen linked to the total stocking density;</p> <p>(c) point 1.9.6.2(b) of Part II of Annex II as regards the feeding of bee colonies;</p> <p>(d) points 1.9.6.3(b) and (e) of Part II of Annex II as regards the acceptable treatments for the disinfection of apiaries and the methods and treatments to fight against <i>Varroa destructor</i>;</p> <p>(e) Part II of Annex II by adding detailed rules on livestock production for species other than species regulated in that Part on 17 June 2018, or by amending those added rules, as regards:</p> <p>(i) derogations as regards the origin of animals;</p> <p>(ii) nutrition;</p> <p>(iii) housing and husbandry practices;</p> <p>(iv) health care;</p> <p>(v) animal welfare.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 14</i></p> <p style="text-align: center;">Règles applicables à la production animale</p> <p>1. Les opérateurs du secteur de la production animale se conforment, en particulier, aux règles de production détaillées qui figurent à l'annexe II, partie II, ainsi que dans tout acte d'exécution visé au paragraphe 3 du présent article.</p> <p>2. La Commission est habilitée à adopter des actes délégués conformément à l'article 54 afin de modifier :</p> <p>a) l'annexe II, partie II, points 1.3.4.2, 1.3.4.4.2 et 1.3.4.4.3, en réduisant les pourcentages en ce qui concerne l'origine des animaux, une fois établie la disponibilité suffisante d'animaux biologiques sur le marché de l'Union ;</p> <p>b) l'annexe II, partie II, point 1.6.6, en ce qui concerne la limite d'azote organique liée à la densité de peuplement totale ;</p> <p>c) l'annexe II, partie II, point 1.9.6.2 b), en ce qui concerne le nourrissage des colonies d'abeilles ;</p> <p>d) l'annexe II, partie II, points 1.9.6.3 b) et e), en ce qui concerne les traitements acceptés aux fins de la désinfection des ruchers et les méthodes et traitements de lutte contre <i>Varroa destructor</i>;</p> <p>e) l'annexe II, partie II, en ajoutant des règles détaillées applicables à la production animale pour des espèces autres que celles qui relèvent de l'annexe II, partie II, le 17 juin 2018, ou en modifiant ces règles supplémentaires, en ce qui concerne :</p> <p>i) les dérogations concernant l'origine des animaux ;</p> <p>ii) l'alimentation ;</p> <p>iii) le logement et les pratiques d'élevage ;</p> <p>iv) les soins de santé ;</p> <p>v) le bien-être animal.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Article 27</i></p> <p style="text-align: center;">Obligations and actions in the event of suspicion of non-compliance</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 27</i></p> <p style="text-align: center;">Obligations à respecter et mesures à prendre en cas de soupçon de manquement</p>

Where an operator suspects that a product it has produced, prepared, imported or has received from another operator does not comply with this Regulation, that operator shall, subject to Article 28(2):

- (a) identify and separate the product concerned;
- (b) check whether the suspicion can be substantiated;
- (c) not place the product concerned on the market as an organic or in-conversion product and not use it in organic production, unless the suspicion can be eliminated;
- (d) where the suspicion has been substantiated or where it cannot be eliminated, immediately inform the relevant competent authority, or, where appropriate, the relevant control authority or control body, and provide it with available elements, where appropriate;
- (e) fully cooperate with the relevant competent authority, or, where appropriate, with the relevant control authority or control body, in verifying and identifying the reasons for the suspected non-compliance.

Lorsqu'un opérateur soupçonne qu'un produit qu'il a produit, préparé ou importé ou reçu d'un autre opérateur n'est pas conforme au présent règlement, il est tenu, sous réserve de l'article 28, paragraphe 2:

- a) d'identifier et d'isoler le produit concerné ;
- b) de vérifier si le soupçon peut être étayé ;
- c) de ne pas mettre le produit concerné sur le marché en tant que produit biologique ou en conversion et de ne pas l'utiliser dans la production biologique, à moins que le soupçon puisse être dissipé ;
- d) si le soupçon est étayé ou ne peut être dissipé, d'informer immédiatement l'autorité compétente concernée ou, selon le cas, l'autorité de contrôle concernée ou l'organisme de contrôle concerné en fournissant, le cas échéant, les éléments disponibles ;
- e) de coopérer pleinement avec l'autorité compétente concernée ou, selon le cas, avec l'autorité de contrôle concernée ou l'organisme de contrôle concerné, en vue de vérifier et de déterminer les motifs du soupçon de manquement.

CHAPTER IV - LABELLING

Article 30

Use of terms referring to organic production

1. For the purposes of this Regulation, a product shall be regarded as bearing terms referring to organic production where, in the labelling, advertising material or commercial documents, such a product, its ingredients or feed materials used for its production are described in terms suggesting to the purchaser that the product, ingredients or feed materials have been produced in accordance with this Regulation. In particular, the terms listed in Annex IV and their derivatives and diminutives, such as 'bio' and 'eco', whether alone or in combination, may be used throughout the Union and in any language listed in that Annex for the labelling and advertising of products referred to in Article 2(1) which comply with this Regulation.

2. For the products referred to in Article 2(1), the terms referred to in paragraph 1 of this Article shall not be used anywhere in the Union, in any language listed in Annex IV, for the labelling, advertising material or commercial documents of a product which does not comply with this Regulation.

Furthermore, no terms, including terms used in trademarks or company names, or practices shall be used in labelling or advertising if they are liable to mislead the consumer or user by suggesting that a product or its ingredients comply with this Regulation.

CHAPITRE IV - ÉTIQUETAGE

Article 30

Utilisation de termes faisant référence à la production biologique

1. Aux fins du présent règlement, un produit est considéré comme portant des termes faisant référence à la production biologique lorsque, dans l'étiquetage, la publicité ou les documents commerciaux, ce produit, ses ingrédients ou les matières premières pour aliments des animaux utilisés pour sa production sont décrits en des termes suggérant à l'acheteur que le produit, ses ingrédients ou les matières premières pour aliments des animaux ont été obtenus conformément au présent règlement. En particulier, les termes énumérés à l'annexe IV et leurs dérivés et diminutifs, tels que «bio» et «éco», employés seuls ou associés à d'autres termes, peuvent être utilisés dans l'ensemble de l'Union et dans toutes les langues énumérées dans ladite annexe pour l'étiquetage et la publicité des produits visés à l'article 2, paragraphe 1, conformes au présent règlement.

2. En ce qui concerne les produits visés à l'article 2, paragraphe 1, l'utilisation des termes visés au paragraphe 1 du présent article n'est autorisée nulle part dans l'Union, dans aucune des langues énumérées à l'annexe IV, pour l'étiquetage, la publicité ou les documents commerciaux concernant un produit qui n'est pas conforme au présent règlement.

En outre, l'utilisation de termes, y compris dans les marques commerciales ou les dénominations sociales, ou de pratiques en matière d'étiquetage ou de publicité qui seraient de nature à induire le consommateur ou l'utilisateur en erreur en suggérant

3. Products that have been produced during the conversion period shall not be labelled or advertised as organic products or as in-conversion products.

However, plant reproductive material, food products of plant origin and feed products of plant origin that have been produced during the conversion period, which comply with Article 10(4), may be labelled and advertised as in-conversion products by using the term 'in- conversion' or a corresponding term, together with the terms referred to in paragraph 1.

4. The terms referred to in paragraph 1 and 3 shall not be used for a product for which Union law requires the labelling or advertising to state that the product contains GMOs, consists of GMOs or is produced from GMOs.

5. For processed food, the terms referred to in paragraph 1 may be used:

(a) in the sales description, and in the list of ingredients where such a list is mandatory pursuant to Union legislation, provided that:

(i) the processed food complies with the production rules set out in Part IV of Annex II and with the rules laid down in accordance with Article 16(3);

(ii) at least 95 % of the agricultural ingredients of the product by weight are organic; and

(iii) in the case of flavourings, they are only used for natural flavouring substances and natural flavouring preparations labelled in accordance with Article 16(2), (3) and (4) of Regulation (EC) No 1334/2008 and all of the flavouring components and carriers of flavouring components in the flavouring concerned are organic;

(b) only in the list of ingredients, provided that:

(i) less than 95 % of the agricultural ingredients of the product by weight are organic, and provided that those ingredients comply with the production rules set out in this Regulation; and

(ii) the processed food complies with the production rules set out in points 1.5, 2.1(a), 2.1(b) and 2.2.1 of Part IV of Annex II, with the exception of the rules on restricted use of non-organic agricultural ingredients set out in point 2.2.1 of Part IV of Annex II, and with the rules laid down in accordance with Article 16(3);

(c) in the sales description and in the list of ingredients, provided that:

(i) the main ingredient is a product of hunting or fishing;

(ii) the term referred to in paragraph 1 is clearly related in the sales description to another ingredient which is organic and different from the main ingredient;

(iii) all other agricultural ingredients are organic; and

(iv) the processed food complies with the production rules set out in points 1.5, 2.1(a), 2.1(b) and 2.2.1 of Part IV of Annex II, with the exception of the rules on restricted use of non-organic agricultural ingredients set out in point 2.2.1 of Part IV of Annex II, and

qu'un produit ou ses ingrédients sont conformes au présent règlement est interdite.

3. Les produits obtenus durant la période de conversion ne sont pas étiquetés et ne font pas l'objet d'une publicité en tant que produits biologiques ou en tant que produits en conversion.

Toutefois, le matériel de reproduction des végétaux, les produits d'origine végétale destinés à l'alimentation humaine ou animale qui sont obtenus pendant la période de conversion et sont conformes à l'article 10, paragraphe 4, peuvent être étiquetés et faire l'objet d'une publicité en tant que produits en conversion, au moyen de l'utilisation des termes «en conversion», ou d'un terme correspondant, en combinaison avec les termes visés au paragraphe 1.

4. L'utilisation des termes visés aux paragraphes 1 et 3 est interdite pour un produit pour lequel le droit de l'Union exige que l'étiquetage ou la publicité mentionne que le produit contient des OGM, est constitué d'OGM ou est obtenu à partir d'OGM.

5. En ce qui concerne les denrées alimentaires transformées, les termes visés au paragraphe 1 peuvent être utilisés :

a) dans la dénomination de vente, ainsi que dans la liste des ingrédients lorsqu'une telle liste est obligatoire en vertu de la législation de l'Union, à condition que :

i) les denrées alimentaires transformées soient conformes aux règles de production énoncées à l'annexe II, partie IV, et aux règles établies conformément à l'article 16, paragraphe 3;

ii) au moins 95 %, en poids, des ingrédients agricoles du produit soient biologiques ; et

iii) en ce qui concerne les arômes, ils soient uniquement utilisés pour les substances aromatisantes naturelles et les préparations aromatisantes naturelles étiquetées conformément à l'article 16, paragraphes 2, 3 et 4, du règlement (CE) no 1334/2008 et lorsque tous les composés aromatiques et supports de composés aromatiques des arômes concernés sont biologiques ;

b) uniquement dans la liste des ingrédients, à condition que :

i) moins de 95 %, en poids, des ingrédients agricoles du produit soient biologiques, et à condition que ces ingrédients soient conformes aux règles de production énoncées dans le présent règlement ; et

ii) la denrée alimentaire transformée soit conforme aux règles de production énoncées à l'annexe II, partie IV, points 1.5, 2.1 (a), 2.1 (b) et 2.2.1, à l'exception des règles relatives à l'utilisation restreinte d'ingrédients agricoles non biologiques énoncées à l'annexe II, partie IV, point 2.2.1, et aux règles établies conformément à l'article 16 (3) ;

c) dans la dénomination de vente et la liste des ingrédients, à condition que :

i) l'ingrédient principal soit un produit de la chasse ou de la pêche ;

ii) les termes visés au paragraphe 1 soient clairement liés, dans la dénomination de vente, à un autre ingrédient qui est biologique et différent de l'ingrédient principal ;

<p>with the rules laid down in accordance with Article 16(3).</p> <p>The list of ingredients referred to in points (a), (b) and (c) of the first subparagraph shall indicate which ingredients are organic. The references to organic production may only appear in relation to the organic ingredients.</p> <p>The list of ingredients referred to in points (b) and (c) of the first subparagraph shall include an indication of the total percentage of organic ingredients in proportion to the total quantity of agricultural ingredients.</p> <p>The terms referred to in paragraph 1, when used in the list of ingredients referred to in points (a), (b), and (c) of the first subparagraph of this paragraph, and the indication of the percentage referred to in the third subparagraph of this paragraph shall appear in the same colour, identical size and style of lettering as the other indications in the list of ingredients.</p> <p>6. For processed feed, the terms referred to in paragraph 1 may be used in the sales description and in the list of ingredients, provided that:</p> <p>(a) the processed feed complies with the production rules set out in Parts II, III and V of Annex II and with the specific rules laid down in accordance with Article 17(3);</p> <p>(b) all of the ingredients of agricultural origin that are contained in the processed feed are organic; and</p> <p>(c) at least 95 % of the dry matter of the product are organic.</p>	<p>iii) tous les autres ingrédients agricoles soient biologiques ; et</p> <p>iv) la denrée alimentaire transformée est conforme aux règles de production énoncées à l'annexe II, partie IV, points 1.5, 2.1 (a), 2.1 (b) et 2.2.1, à l'exception des règles relatives à l'utilisation restreinte d'ingrédients agricoles non biologiques énoncées à l'annexe II, partie IV, point 2.2.1, et aux règles établies conformément à l'article 16(3).</p> <p>La liste des ingrédients visée au premier alinéa, points a), b) et c), indique lesquels des ingrédients sont biologiques. Les références à la production biologique ne peuvent apparaître qu'en relation avec les ingrédients biologiques.</p> <p>La liste des ingrédients visée au premier alinéa, points b) et c), indique le pourcentage total d'ingrédients biologiques par rapport à la quantité totale d'ingrédients agricoles.</p> <p>Les termes visés au paragraphe 1, lorsqu'ils sont utilisés dans la liste des ingrédients visée au premier alinéa, points a), b) et c), du présent paragraphe, ainsi que l'indication du pourcentage visée au troisième alinéa du présent paragraphe apparaissent dans une couleur, un format et un style de caractères identiques à ceux des autres indications de la liste des ingrédients.</p> <p>6. En ce qui concerne les aliments transformés pour animaux, les termes visés au paragraphe 1 peuvent être utilisés dans la dénomination de vente et la liste des ingrédients, à condition que:</p> <p>a) les aliments transformés pour animaux soient conformes aux règles de production énoncées à l'annexe II, parties II, III et V, et aux règles particulières établies en application de l'article 17, paragraphe 3;</p> <p>b) tous les ingrédients d'origine agricole que contiennent les aliments transformés pour animaux soient biologiques; et</p> <p>c) au moins 95 % de la matière sèche du produit soient biologiques.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Article 32</i></p> <p style="text-align: center;">Compulsory indications</p> <p>1. Where products bear terms as referred to in Article 30(1), including products labelled as in-conversion products in accordance with Article 30(3):</p> <p>(a) the code number of the control authority or control body to which the operator that carried out the last production or preparation operation is subject shall also appear in the labelling; and</p> <p>(b) in the case of prepacked food, the organic production logo of the European Union referred to in Article 33 shall also appear on the packaging, except in cases referred to in Article 30(3) and points (b) and (c) of Article 30(5).</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 32</i></p> <p style="text-align: center;">Indications obligatoires</p> <p>1. Lorsque des produits portent des termes visés à l'article 30, paragraphe 1, y compris les produits étiquetés en tant que produits en conversion conformément à l'article 30, paragraphe 3:</p> <p>a) le numéro de code de l'autorité de contrôle ou de l'organisme de contrôle dont dépend l'opérateur qui a mené à bien la dernière opération de production ou de préparation figure également sur l'étiquette; et</p> <p>b) en ce qui concerne les denrées alimentaires préemballées, le logo de production biologique de l'Union européenne visé à l'article 33 figure également sur l'emballage,</p>

<p>2. Where the organic production logo of the European Union is used, an indication of the place where the agricultural raw materials of which the product is composed have been farmed shall appear in the same visual field as the logo and shall take one of the following forms, as appropriate:</p> <p>(a) 'EU Agriculture', where the agricultural raw material has been farmed in the Union;</p> <p>(b) 'non-EU Agriculture', where the agricultural raw material has been farmed in third countries;</p> <p>(c) 'EU/non-EU Agriculture', where a part of the agricultural raw materials has been farmed in the Union and a part of it has been farmed in a third country.</p> <p>For the purposes of the first subparagraph, the word 'Agriculture' may be replaced by 'Aquaculture' where appropriate and the words 'EU' and 'non-EU' may be replaced or supplemented by the name of a country, or by the name of a country and a region, if all of the agricultural raw materials of which the product is composed have been farmed in that country and, if applicable, in that region.</p> <p>For the indication of the place where the agricultural raw materials of which the product is composed have been farmed, as referred to in the first and third subparagraphs, small quantities by weight of ingredients may be disregarded, provided that the total quantity of the disregarded ingredients does not exceed 5 % of the total quantity by weight of agricultural raw materials.</p> <p>The words 'EU' or 'non-EU' shall not appear in a colour, size and style of lettering that is more prominent than the name of the product.</p> <p>3. The indications referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article and in Article 33(3) shall be marked in a conspicuous place in such a way as to be easily visible, and shall be clearly legible and indelible.</p>	<p>sauf dans les cas visés à l'article 30, paragraphe 3 et paragraphe 5, points b) et c).</p> <p>2. Lorsque le logo de production biologique de l'Union européenne est utilisé, une indication de l'endroit où les matières premières agricoles qui composent le produit ont été produites figure dans le même champ visuel que le logo sous l'une des formes ci-après, selon le cas :</p> <p>a) «Agriculture UE», lorsque la matière première agricole a été produite dans l'Union ;</p> <p>b) «Agriculture non UE», lorsque la matière première agricole a été produite dans des pays tiers ;</p> <p>c) «Agriculture UE/non UE» lorsqu'une partie de la matière première agricole a été produite dans l'Union et une autre partie, dans un pays tiers.</p> <p>Aux fins du premier alinéa, le terme «Agriculture» peut, le cas échéant, être remplacé par «Aquaculture» et les termes «UE» et «non UE» peuvent être remplacée ou complétés par le nom d'un pays ou par le nom d'un pays et d'une région si toutes les matières premières agricoles qui composent le produit ont été produites dans ce pays et, le cas échéant, dans cette région.</p> <p>En ce qui concerne l'indication de l'endroit où les matières premières agricoles dont le produit est composé ont été produites, visé aux premier et troisième alinéas, les ingrédients présents en petite quantité en poids peuvent ne pas être pris en compte, pour autant que leur quantité totale n'excède pas 5 % de la quantité totale en poids de matières premières agricoles.</p> <p>Les termes «UE» ou «non UE» ne doivent pas apparaître dans une couleur, un format et un style de caractères qui soient plus apparents que la dénomination du produit.</p> <p>3. Les indications visées aux paragraphes 1 et 2 du présent article et à l'article 33, paragraphe 3, sont inscrites à un endroit apparent, de manière à être facilement visibles et sont clairement lisibles et indélébiles.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Article 33</i></p> <p style="text-align: center;">Organic production logo of the European Union</p> <p>1. The organic production logo of the European Union may be used in the labelling, presentation and advertising of products which comply with this Regulation.</p> <p>The organic production logo of the European Union may also be used for information and educational purposes related to the existence and advertising of the logo itself, provided that such use is not liable to mislead the consumer as regards the organic production of specific products, and provided that the logo is reproduced in accordance with the rules set out in Annex V. In such case, the requirements of Article 32(2) and point 1.7 of Annex V shall not apply.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 33</i></p> <p style="text-align: center;">Logo de la production biologique de l'Union européenne</p> <p>1. Le logo de production biologique de l'Union européenne peut être utilisé pour l'étiquetage, la présentation et la publicité concernant les produits conformes au présent règlement.</p> <p>Le logo de production biologique de l'Union européenne peut également être utilisé à des fins éducatives et informatives liées à l'existence du logo et à la publicité le concernant, à condition que cette utilisation ne soit pas susceptible d'induire le consommateur en erreur en ce qui concerne la production biologique de produits spécifiques et que le logo soit reproduit conformément aux règles énoncées à l'annexe V. Dans ce cas, les exigences visées à l'article 32, paragraphe 2, et à l'annexe V, point</p>

<p>The organic production logo of the European Union shall not be used for processed food as referred to in points (b) and (c) of Article 30(5) and for in-conversion products as referred to in Article 30(3).</p> <p>2. Except where used in accordance with the second subparagraph of paragraph 1, the organic production logo of the European Union is an official attestation in accordance with Articles 86 and 91 of Regulation (EU) 2017/625.</p> <p>3. The use of the organic production logo of the European Union shall be optional for products imported from third countries. Where that logo appears in the labelling of such products, the indication referred to in Article 32(2) shall also appear in the labelling.</p> <p>4. The organic production logo of the European Union shall follow the model set out in Annex V, and shall comply with the rules set out in that Annex.</p> <p>5. National logos and private logos may be used in the labelling, presentation and advertising of products which comply with this Regulation.</p>	<p>1.7, ne s'appliquent pas.</p> <p>Le logo de production biologique de l'Union européenne n'est pas utilisé pour les denrées alimentaires transformées visées à l'article 30, paragraphe 5, points b) et c), ni pour les produits en conversion visés à l'article 30, paragraphe 3.</p> <p>2. Sauf lorsqu'il est utilisé conformément au paragraphe 1, deuxième alinéa, du présent article, le logo de production biologique de l'Union européenne constitue une attestation officielle conformément aux articles 86 et 91 du règlement (UE) 2017/625.</p> <p>3. L'utilisation du logo de production biologique de l'Union européenne est facultative pour les produits importés de pays tiers. Lorsque l'étiquetage de ces produits porte ce logo, l'indication visée à l'article 32, paragraphe 2, y figure également.</p> <p>4. Le logo de production biologique de l'Union européenne se présente selon le modèle figurant à l'annexe V et est conforme aux règles qui y sont énoncées.</p> <p>5. Des logos nationaux et privés peuvent être utilisés pour l'étiquetage, la présentation et la publicité concernant les produits conformes au présent règlement.</p>
<p style="text-align: center;">Article 35 Certificate</p> <p>1. Competent authorities, or, where appropriate, control authorities or control bodies, shall provide a certificate to any operator or group of operators that has notified its activity in accordance with Article 34(1) and complies with this Regulation. The certificate shall:</p> <p>(a) be issued in electronic form wherever possible;</p> <p>(b) allow at least the identification of the operator or group of operators including the list of the members, the category of products covered by the certificate and its period of validity;</p> <p>(c) certify that the notified activity complies with this Regulation; and</p> <p>(d) be issued in accordance with the model set out in Annex VI.</p> <p>2. Without prejudice to paragraph 8 of this Article and to Article 34(2), operators and groups of operators shall not place products referred to in Article 2(1) on the market as organic products or in-conversion products unless they are already in possession of a certificate as referred to in paragraph 1 of this Article.</p> <p>3. The certificate referred to in this Article shall be an official certificate within the meaning of point (a) of Article 86(1) of Regulation (EU) 2017/625.</p> <p>4. An operator or a group of operators shall not be entitled to obtain a certificate from more than one control body in relation to activities carried out in the same Member</p>	<p style="text-align: center;">Article 35 Certificat</p> <p>1. Les autorités compétentes ou, selon le cas, les autorités de contrôle ou les organismes de contrôle délivrent un certificat à tout opérateur ou groupe d'opérateurs qui a notifié son activité conformément à l'article 34, paragraphe 1, et se conforme au présent règlement. Ce certificat :</p> <p>a) est délivré sous forme électronique dans la mesure du possible ;</p> <p>b) permet au minimum d'identifier l'opérateur ou le groupe d'opérateurs, y compris pour ce qui est de la liste de ses membres, la catégorie de produits couverts par le certificat et sa durée de validité ;</p> <p>c) atteste que l'activité notifiée est conforme au présent règlement ; et</p> <p>d) est délivré conformément au modèle figurant à l'annexe VI.</p> <p>2. Sans préjudice du paragraphe 8 du présent article et de l'article 34, paragraphe 2, les opérateurs et les groupes d'opérateurs ne mettent les produits visés à l'article 2, paragraphe 1, sur le marché en tant que produits biologiques ou produits en conversion que s'ils sont déjà en possession du certificat visé au paragraphe 1.</p> <p>3. Le certificat visé au présent article est un certificat officiel au sens de l'article 86, paragraphe 1, point a), du règlement (UE) 2017/625.</p> <p>4. Un opérateur ou un groupe d'opérateurs n'est pas en droit d'obtenir un certificat de plus d'un organisme de contrôle pour des activités menées dans le même État membre</p>

<p>State regarding the same category of products, including cases in which that operator or group of operators operates at different stages of production, preparation and distribution.</p> <p>5. Members of a group of operators shall not be entitled to obtain an individual certificate for any of the activities covered by the certification of the group of operators to which they belong.</p> <p>6. Operators shall verify the certificates of those operators that are their suppliers.</p> <p>7. For the purposes of paragraphs 1 and 4 of this Article, products shall be classified in accordance with the following categories:</p> <p>(a) unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material;</p> <p>(b) livestock and unprocessed livestock products;</p> <p>(c) algae and unprocessed aquaculture products;</p> <p>(d) processed agricultural products, including aquaculture products, for use as food;</p> <p>(e) feed;</p> <p>(f) wine;</p> <p>(g) other products listed in Annex I to this Regulation or not covered by the previous categories.</p>	<p>en ce qui concerne une même catégorie de produits, y compris lorsque cet opérateur ou ce groupe d'opérateurs intervient à des étapes différentes de la production, de la préparation et de la distribution.</p> <p>5. Les membres d'un groupe d'opérateurs ne sont pas en droit d'obtenir un certificat individuel pour une activité couverte par la certification du groupe d'opérateurs auquel ils appartiennent.</p> <p>6. Les opérateurs vérifient les certificats des opérateurs qui sont leurs fournisseurs.</p> <p>7. Aux fins des paragraphes 1 et 4 du présent article, les produits sont classés conformément aux catégories suivantes :</p> <p>a) les végétaux et les produits végétaux non transformés, y compris les semences et les autres matériels de reproduction des végétaux ;</p> <p>b) les animaux et les produits animaux non transformés ;</p> <p>c) les algues et les produits de l'aquaculture non transformés ;</p> <p>d) les produits agricoles transformés, y compris les produits de l'aquaculture, destinés à l'alimentation humaine ;</p> <p>e) les aliments pour animaux ;</p> <p>f) le vin ;</p> <p>g) les autres produits énumérés à l'annexe I du présent règlement ou non couverts par les catégories précitées.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Article 39</i></p> <p>Additional rules on actions to be taken by the operators and groups of operators</p> <p>1. In addition to the obligations laid down in Article 15 of Regulation (EU) 2017/625, operators and groups of operators shall:</p> <p>(a) keep records to demonstrate their compliance with this Regulation;</p> <p>(b) make all declarations and other communications that are necessary for official controls;</p> <p>(c) take relevant practical measures to ensure compliance with this Regulation;</p> <p>(d) provide, in form of a declaration to be signed and updated as necessary:</p> <p>(i) the full description of the organic or in-conversion production unit and of the activities to be performed in accordance with this Regulation;</p> <p>(ii) the relevant practical measures to be taken to ensure compliance with this Regulation;</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 39</i></p> <p>Règles supplémentaires relatives aux mesures qui doivent être prises par les opérateurs et les groupes d'opérateurs</p> <p>1. Outre les obligations énoncées à l'article 15 du règlement (UE) 2017/625, les opérateurs et les groupes d'opérateurs :</p> <p>a) conservent des registres pour attester de leur respect du présent règlement;</p> <p>b) effectuent toutes les déclarations et autres communications nécessaires pour les contrôles officiels ;</p> <p>c) prennent des mesures pratiques appropriées pour garantir le respect du présent règlement ;</p> <p>d) communiquent, sous forme d'une déclaration à signer et à actualiser si nécessaire:</p> <p>i) la description complète de l'unité de production biologique ou en conversion, ainsi que des activités à mener conformément au présent règlement;</p> <p>ii) les mesures pratiques appropriées à prendre pour garantir le respect du présent</p>

<p>(iii) an undertaking:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to inform in writing and without undue delay buyers of the products and to exchange relevant information with the competent authority, or, where appropriate, with the control authority or control body, in the event that a suspicion of non-compliance has been substantiated, that a suspicion of non-compliance cannot be eliminated, or that non-compliance that affects the integrity of the products in question has been established, — to accept the transfer of the control file in the case of change of control authority or control body or, in the case of withdrawal from organic production, the keeping of the control file for at least five years by the last control authority or control body, — to immediately inform the competent authority or the authority or body designated in accordance with Article 34(4) in the event of withdrawal from organic production, and — to accept the exchange of information among those authorities or bodies in the event that subcontractors are subject to controls by different control authorities or control bodies. 	<p>règlement ;</p> <p>iii) un engagement :</p> <ul style="list-style-type: none"> — d'informer par écrit et sans retard indu les acheteurs des produits concernés et d'échanger des informations utiles avec l'autorité compétente ou, selon le cas, avec l'autorité de contrôle ou l'organisme de contrôle si le soupçon de manquement a été étayé, s'il ne peut pas être dissipé, ou si le manquement portant atteinte à l'intégrité des produits concernés est avéré, — d'accepter le transfert du dossier de contrôle en cas de changement d'autorité de contrôle ou d'organisme de contrôle ou, en cas de retrait de la production biologique, la conservation du dossier de contrôle pendant au moins cinq ans par la dernière autorité de contrôle ou le dernier organisme de contrôle, — d'informer immédiatement l'autorité compétente ou l'autorité ou l'organisme désigné conformément à l'article 34, paragraphe 4, en cas de retrait de la production biologique, et — d'accepter que ces autorités ou organismes échangent entre eux des informations lorsque des sous-traitants sont soumis aux vérifications d'autorités ou organismes de contrôle différents.
<p style="text-align: center;"><i>Article 45</i></p> <p style="text-align: center;">Import of organic and in-conversion products</p> <p>1. A product may be imported from a third country for the purpose of placing that product on the market within the Union as an organic product or as an in-conversion product, provided that the following three conditions are met:</p> <p>(a) the product is a product as referred to in Article 2(1);</p> <p>(b) one of the following applies:</p> <p>(i) the product complies with Chapters II, III and IV of this Regulation, and all operators and groups of operators referred to in Article 36, including exporters in the third country concerned, have been subject to controls by control authorities or control bodies recognised in accordance with Article 46, and those authorities or bodies have provided all such operators, groups of operators and exporters with a certificate confirming that they comply with this Regulation;</p> <p>(ii) in cases where the product comes from a third country which is recognised in accordance with Article 47, that product complies with the conditions laid down in the relevant trade agreement; or</p> <p>(iii) in cases where the product comes from a third country which is recognised in accordance with Article 48, that product complies with the equivalent production and control rules of that third country and is imported with a certificate of inspection confirming this compliance that was issued by the competent authorities, control</p>	<p style="text-align: center;"><i>Article 45</i></p> <p style="text-align: center;">Importation de produits biologiques et en conversion</p> <p>1. Un produit peut être importé d'un pays tiers pour être mis sur le marché dans l'Union en tant que produit biologique ou en tant que produit en conversion si les trois conditions ci-après sont remplies :</p> <p>a) le produit est un produit visé à l'article 2, paragraphe 1 ;</p> <p>b) l'une des conditions suivantes s'applique :</p> <p>i) le produit est conforme aux chapitres II, III et IV du présent règlement et tous les opérateurs et groupes d'opérateurs visés à l'article 36, y compris les exportateurs du pays tiers concerné, ont été soumis aux contrôles d'autorités de contrôle ou d'organismes de contrôle reconnus conformément à l'article 46 et ces autorités ou organismes ont délivré à ces opérateurs, groupes d'opérateurs et exportateurs un certificat confirmant qu'ils sont conformes au présent règlement;</p> <p>ii) si le produit provient d'un pays tiers reconnu conformément à l'article 47, il satisfait aux conditions énoncées dans l'accord commercial concerné ou ;</p> <p>iii) si le produit provient d'un pays tiers reconnu conformément à l'article 48, il satisfait aux règles équivalentes de ce pays tiers en matière de production et de contrôle et est importé accompagné d'un certificat d'inspection confirmant la conformité du produit délivré par les autorités compétentes, les autorités de contrôle ou les organismes de contrôle dudit pays tiers; et</p>

authorities or control bodies of that third country; and

(c) the operators in third countries are able at any time to provide the importers and the national authorities in the Union and in those third countries with information allowing the identification of the operators that are their suppliers and the control authorities or control bodies of those suppliers, with a view to ensuring the traceability of the organic or in-conversion product concerned. That information shall also be made available to the control authorities or control bodies of the importers.

c) les opérateurs des pays tiers sont, à tout moment, en mesure de fournir aux importateurs et aux autorités nationales dans l'Union et dans ces pays tiers des informations permettant d'identifier les opérateurs qui sont leurs fournisseurs et les autorités de contrôle ou organismes de contrôle de ces fournisseurs, afin de garantir la traçabilité du produit biologique ou du produit en conversion concerné. Ces informations sont également tenues à la disposition des autorités de contrôle ou des organismes de contrôle dont relèvent les importateurs.

<p style="text-align: center;"><i>ANNEX I</i></p> <p style="text-align: center;">OTHER PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 2(1)</p>	<p style="text-align: center;"><i>ANNEXE I</i></p> <p style="text-align: center;">AUTRES PRODUITS VISÉS À L'ARTICLE 2, PARAGRAPHE 1</p>
<ul style="list-style-type: none"> — Yeasts used as food or feed, — maté, sweetcorn, vine leaves, palm hearts, hop shoots, and other similar edible parts of plants and products produced therefrom, — sea salt and other salts for food and feed, — silkworm cocoon suitable for reeling, — natural gums and resins, — beeswax, — essential oils, — cork stoppers of natural cork, not agglomerated, and without any binding substances, — cotton, not carded or combed, — wool, not carded or combed, — raw hides and untreated skins, — plant-based traditional herbal preparations. 	<ul style="list-style-type: none"> — Levures utilisées dans l'alimentation humaine ou dans les aliments pour animaux, — maté, maïs doux, feuilles de vigne, cœurs de palmier, jets de houblon et autres parties comestibles similaires de végétaux et de produits dérivés de ces derniers, — sel marin et autres sels destinés à l'alimentation humaine et aux aliments pour animaux, — cocons de vers à soie propres au dévidage, — gommes et résines naturelles, — cire d'abeille, — huiles essentielles, — bouchons en liège naturel, non agglomérés et sans liants, — coton, non cardé ni peigné, — laines, non cardées ni peignées, — peaux brutes et peaux non traitées, — préparations traditionnelles à base de plantes.

<p style="text-align: center;"><i>ANNEX II</i></p> <p style="text-align: center;">DETAILED PRODUCTION RULES REFERRED TO IN CHAPTER III</p> <p style="text-align: center;">Part II: Livestock production rules</p> <p>In addition to the production rules laid down in Articles 9, 10, 11 and 14, the rules laid down in this Part shall apply to organic livestock production.</p>	<p style="text-align: center;"><i>ANNEXE II</i></p> <p style="text-align: center;">RÈGLES DE PRODUCTION DÉTAILLÉES VISÉES AU CHAPITRE III</p> <p style="text-align: center;">Partie II : Règles applicables à la production animale</p> <p>Outre les règles applicables à la production énoncées aux articles 9, 10, 11 et 14, la production animale biologique est soumise aux règles énoncées dans la présente partie.</p>
1. General requirements	1. Exigences générales
<p>1.1. Except in the case of beekeeping, landless livestock production, where the farmer intending to produce organic livestock does not manage agricultural land and has not established a written cooperation agreement with a farmer as regards the use of organic production units or in-conversion production units for that livestock, shall be prohibited.</p> <p>Operators shall keep available documentary evidence on any derogation from livestock production rules obtained in accordance with points 1.3.4.3, 1.3.4.4, 1.7.5, 1.7.8, 1.9.3.1(c) and 1.9.4.2(c).</p>	<p>1.1. Hormis pour l'apiculture, la production animale hors sol est interdite lorsque l'agriculteur envisageant de produire des animaux d'élevage biologiques ne gère pas de terres agricoles et n'a pas conclu d'accord de coopération écrit avec un agriculteur quant à l'utilisation d'unités de production biologique ou d'unités de production en conversion pour ces animaux.</p> <p>Les opérateurs tiennent les pièces justificatives relatives à toute dérogation aux règles de production animale obtenue conformément aux points 1.3.4.3, 1.3.4.4, 1.7.5, 1.7.8, 1.9.3.1 (c) et 1.9.4.2 (c).</p>
1.2. Conversion	1.2. Conversion
<p>1.2.1. In the case of simultaneous start of conversion of the production unit, including pasturage or any land used for animal feed, and of the animals existing on this production unit at the beginning of the conversion period of this production unit as referred to in points 1.7.1 and 1.7.5(b) of Part I, animals and animal products may be considered organic at the end of the conversion period of the production unit, even if the conversion period laid down in point 1.2.2 of this Part for the type of animal concerned is longer than the conversion period for the production unit.</p> <p>By derogation from point 1.4.3.1, in the case of such simultaneous conversion and during the conversion period of the production unit, animals present in this production unit since the beginning of the conversion period may be fed with in-conversion feed produced on the in-conversion production unit during the first year of conversion and/or with feed in accordance with point 1.4.3.1 and/or with organic feed.</p> <p>Non-organic animals may be introduced into an in-conversion production unit after the start of the conversion period in accordance with point 1.3.4.</p>	<p>1.2.1. En cas de démarrage simultané de la conversion de l'unité de production, y compris les pâturages ou toute terre utilisée pour la production d'aliments pour animaux, et des animaux existant dans cette unité de production au début de la période de conversion de ladite unité visée à la partie I, points 1.7.1 et 1.7.5. b), les animaux et les produits d'origine animale peuvent être considérés comme biologiques à la fin de la période de conversion de l'unité de production, même si la période de conversion visée au point 1.2.2 de la présente partie pour le type d'animal concerné est plus longue que la période de conversion de l'unité de production.</p> <p>Par dérogation au point 1.4.3.1, en cas d'un tel démarrage simultané de la conversion et durant la période de conversion de l'unité de production, les animaux présents dans cette unité de production depuis le début de la période de conversion peuvent être nourris au moyen d'aliments pour animaux en conversion produits dans l'unité de production en conversion pendant la première année de conversion et/ou au moyen d'aliments pour animaux conformément au point 1.4.3.1 et/ou au moyen d'aliments biologiques pour animaux.</p> <p>Des animaux non biologiques peuvent être introduits dans une unité de production en conversion après le début de la période de conversion conformément au point 1.3.4.</p>

<p>1.2.2. Conversion periods specific to the type of animal production are set out as follows:</p> <p>(a) 12 months in the case of bovine animals and equine animals for meat production, and in any case no less than three quarters of their lifetime;</p> <p>(b) six months in the case of ovine animals, caprine animals and porcine animals and animals for milk production;</p> <p>(c) 10 weeks for poultry for meat production, except for Peking ducks, brought in before they are three days old;</p> <p>(d) seven weeks for Peking ducks brought in before they are three days old;</p> <p>(e) six weeks in the case of poultry for egg production brought in before they are three days old;</p> <p>(f) 12 months for bees.</p> <p>During the conversion period, the wax shall be replaced with wax coming from organic beekeeping.</p> <p>However, non-organic beeswax may be used:</p> <p>(i) where beeswax from organic beekeeping is not available on the market;</p> <p>(ii) where it is proven free of contamination with products or substances not authorised for use in organic production; and</p> <p>(iii) provided that it comes from the cap;</p> <p>(g) three months for rabbits;</p> <p>(h) 12 months for cervine animals.</p>	<p>1.2.2. Les périodes de conversion propres au type de production animale sont définies comme suit :</p> <p>a) douze mois pour les bovins et les équins destinés à la production de viande et, en tout état de cause, pendant les trois quarts de leur vie au moins ;</p> <p>b) six mois pour les ovins, caprins et porcins ainsi que pour les animaux destinés à la production laitière ;</p> <p>c) dix semaines pour les volailles de chair introduites avant l'âge de trois jours, exception faite des canards de Pékin ;</p> <p>d) sept semaines pour les canards de Pékin introduits avant l'âge de trois jours ;</p> <p>e) six semaines pour les volailles destinées à la production d'œufs introduites avant l'âge de trois jours ;</p> <p>f) douze mois pour les abeilles.</p> <p>Au cours de la période de conversion, la cire est remplacée par de la cire provenant de l'apiculture biologique.</p> <p>La cire d'abeille non biologique peut toutefois être utilisée :</p> <p>i) lorsqu'il n'est pas possible de trouver sur le marché de la cire d'abeille issue de l'apiculture biologique ;</p> <p>ii) lorsqu'il a été établi qu'elle n'est pas contaminée par des substances ou produits dont l'utilisation n'est pas autorisée en production biologique ; et</p> <p>iii) pour autant qu'elle provienne des opercules des cellules ;</p> <p>g) trois mois pour les lapins ;</p> <p>h) douze mois pour les cervidés.</p>
<p>1.3. Origin of animals</p>	<p>1.3. Origine des animaux</p>
<p>1.3.1. Without prejudice to the rules on conversion, organic livestock shall be born or hatched and raised on organic production units.</p>	<p>1.3.1. Sans préjudice des règles relatives à la conversion, les animaux d'élevage biologiques naissent ou sont éclos et sont élevés dans des unités de production biologique.</p>
<p>1.3.2. With regard to the breeding of organic animals:</p> <p>(a) reproduction shall use natural methods; however, artificial insemination shall be allowed;</p> <p>(b) reproduction shall not be induced or impeded by treatment with hormones or other substances with a similar effect, except as a form of veterinary therapeutic treatment in the case of an individual animal;</p> <p>(c) other forms of artificial reproduction, such as cloning and embryo transfer, shall not</p>	<p>1.3.2. En ce qui concerne la reproduction des animaux biologiques :</p> <p>a) la reproduction recourt à des méthodes naturelles ; toutefois, l'insémination artificielle est autorisée ;</p> <p>b) la reproduction n'est ni accélérée ni ralentie par des traitements à base d'hormones ou d'autres substances ayant un effet analogue, sauf dans le cadre d'un traitement vétérinaire appliqué à un animal individuel ;</p> <p>c) les autres formes de reproduction artificielle telles que le clonage et le transfert</p>

be used; (d) the choice of breeds shall be appropriate to the principles of organic production, shall ensure a high standard of animal welfare and shall contribute to the prevention of any suffering and to avoiding the need for the mutilation of animals.	d'embryons ne peuvent pas être utilisées ; d) le choix des races doit être conforme aux principes de la production biologique, doit assurer un niveau élevé de bien-être animal et doit aussi contribuer à prévenir toute souffrance et à éviter de devoir mutiler les animaux.
1.3.3. When choosing breeds or strains, operators shall consider giving preference to breeds or strains with a high degree of genetic diversity, the capacity of animals to adapt to local conditions, their breeding value, their longevity, their vitality and their resistance to disease or health problems, all without impairment of their welfare. In addition, breeds or strains of animals shall be selected to avoid specific diseases or health problems associated with some breeds or strains used in intensive production, such as porcine stress syndrome, possibly leading to pale-soft-exudative (PSE) meat, sudden death, spontaneous abortion and difficult births requiring caesarean operations. Preference shall be given to indigenous breeds and strains. To choose the breeds and strains in accordance with the first paragraph, operators shall use the information available in the systems referred to in Article 26(3).	1.3.3. Lorsqu'ils choisissent les races ou les souches, les opérateurs privilégient les races ou souches présentant une grande diversité génétique et tiennent compte de la capacité des animaux à s'adapter aux conditions locales, de leur valeur génétique, de leur longévité, de leur vitalité et de leur résistance aux maladies ou aux problèmes de santé, sans que leur bien-être s'en trouve compromis. En outre, les races ou les souches d'animaux sont sélectionnées de manière à éviter certaines maladies ou certains problèmes sanitaires qui se rencontrent plus particulièrement chez certaines races ou souches utilisées en élevage intensif, tels que le syndrome du stress porcin, susceptible de produire une viande pâle, molle et exsudative (syndrome PSE), la mort subite, les avortements spontanés et les mises bas difficiles nécessitant une césarienne. La préférence est donnée aux races et souches autochtones. Pour choisir les races et souches conformément au premier alinéa, les opérateurs utilisent les informations qui figurent dans les systèmes visés à l'article 26, paragraphe 3.
1.3.4. Use of non-organic animals	1.3.4. Utilisation d'animaux non biologiques
1.3.4.1. By way of derogation from point 1.3.1, for breeding purposes, non-organically raised animals may be brought to an organic production unit when breeds are in danger of being lost to farming as referred to in point (b) of Article 28(10) of Regulation (EU) No 1305/2013 and acts adopted on the basis thereof. In such case, the animals of those breeds need not necessarily be nulliparous.	1.3.4.1. Par dérogation au point 1.3.1, à des fins de reproduction, des animaux d'élevage non biologiques peuvent être introduits dans une unité de production biologique lorsque des races sont menacées d'être perdues pour l'agriculture conformément à l'article 28, paragraphe 10, point b), du règlement (UE) no 1305/2013 et aux actes adoptés sur la base de cette disposition. Dans ce cas, les animaux des races concernées ne doivent pas nécessairement être nullipares.
1.3.4.2. By way of derogation from point 1.3.1, for the renovation of apiaries, 20 % per year of the queen bees and swarms may be replaced by non-organic queen bees and swarms in the organic production unit, provided that the queen bees and swarms are placed in hives with combs or comb foundations coming from organic production units. In any case, one swarm or queen bee may be replaced per year by a non-organic swarm or a queen bee.	1.3.4.2. Par dérogation au point 1.3.1, lors du renouvellement des ruchers, 20 % par an des reines et des essaims peuvent être remplacés par des reines et essaims non biologiques dans l'unité de production biologique, à condition que les reines et essaims soient placés dans des ruches dont les rayons ou les cires gaufrées proviennent d'unités de production biologique. En tout état de cause, chaque année, un essaim ou une reine peuvent être remplacés par un essaim ou une reine non biologique.
1.3.4.3. By way of derogation from point 1.3.1, where a flock is constituted for the first time, or is renewed or reconstituted, and where the qualitative and quantitative needs of farmers cannot be met, the competent authority may decide that non-organically reared poultry may be brought into an organic poultry production unit, provided that the pullets for the production of eggs and poultry for meat production are less than three days old. Products derived from them may only be considered as organic if the conversion period specified in point 1.2 has been complied with.	1.3.4.3. Par dérogation au point 1.3.1, lorsqu'un troupeau est constitué pour la première fois, renouvelé ou reconstitué et que les besoins qualitatifs et quantitatifs des agriculteurs ne peuvent être satisfaits, l'autorité compétente peut autoriser l'introduction de volailles non issues de l'élevage biologique dans l'unité d'élevage biologique, pour autant que les poulettes destinées à la production d'œufs et les volailles de chair soient âgées de moins de trois jours. Les produits qui en sont issus ne peuvent être considérés comme biologiques que si la période de conversion visée au point 1.2 a été respectée.
1.3.4.4. By way of derogation from point 1.3.1, where the data collected in the system	1.3.4.4. Par dérogation au point 1.3.1, lorsque les données collectées dans le système

<p>referred to in point (b) of Article 26(2) shows that the qualitative or quantitative needs of the farmer regarding organic animals are not met, competent authorities may authorise the introduction of non-organic animals into an organic production unit, subject to the conditions provided for in points 1.3.4.4.1 to 1.3.4.4.4.</p> <p>Prior to requesting any such derogation, the farmer shall consult the data collected in the system referred to in point (b) of Article 26(2) in order to verify whether his or her request is justified.</p> <p>For operators in third countries, control authorities and control bodies recognised in accordance with Article 46(1) may authorise the introduction of non-organic animals into an organic production unit where organic animals are not available in sufficient quality or quantity in the territory of the country where the operator is located.</p>	<p>visé à l'article 26, paragraphe 2, point b), révèlent que les besoins qualitatifs ou quantitatifs de l'agriculteur en ce qui concerne les animaux biologiques ne sont pas satisfaits, les autorités compétentes peuvent autoriser l'introduction d'animaux non biologiques dans une unité de production biologique, sous réserve des conditions énoncées aux points 1.3.4.4.1 à 1.3.4.4.4.</p> <p>Avant de présenter une demande en vue d'une telle dérogation, l'agriculteur consulte les données collectées dans le système visé à l'article 26, paragraphe 2, point b), afin de vérifier si sa demande est justifiée.</p> <p>En ce qui concerne les opérateurs des pays tiers, les autorités de contrôle et les organismes de contrôle reconnus conformément à l'article 46, paragraphe 1, peuvent autoriser l'introduction d'animaux non biologiques dans une unité de production biologique, lorsque les animaux biologiques ne sont pas disponibles en qualité ou en quantité suffisante sur le territoire du pays dans lequel l'opérateur est établi.</p>
<p>1.3.4.4.1. For breeding purposes, non-organic young animals may be introduced when a herd or flock is constituted for the first time. They shall be reared in accordance with the organic production rules immediately after they are weaned. In addition, the following restrictions shall apply on the date on which those animals enter the herd or flock:</p> <p>(a) bovine animals, equine animals and cervine animals shall be less than six months old;</p> <p>(b) ovine animals and caprine animals shall be less than 60 days old;</p> <p>(c) porcine animals shall weigh less than 35 kg;</p> <p>(d) rabbits shall be less than three months old.</p>	<p>1.3.4.4.1. À des fins de reproduction, de jeunes animaux non biologiques peuvent être introduits lorsqu'un cheptel ou un troupeau est constitué pour la première fois. Ils sont élevés selon les règles de la production biologique dès leur sevrage. De plus, à la date d'entrée de ces animaux dans le cheptel ou le troupeau, les restrictions suivantes s'appliquent:</p> <p>a) les bovins, équins et cervidés doivent être âgés de moins de six mois ;</p> <p>b) les ovins et caprins doivent être âgés de moins de 60 jours ;</p> <p>c) les porcins doivent peser moins de 35 kg ;</p> <p>d) les lapins doivent être âgés de moins de 3 mois.</p>
<p>1.3.4.4.2. For breeding purposes, non-organic adult male and non-organic nulliparous female animals may be introduced for the renewal of a herd or flock. They shall be reared subsequently in accordance with the organic production rules. In addition, the number of female animals shall be subject to the following restrictions per year:</p> <p>(a) up to a maximum of 10 % of adult equine animals or bovine animals and 20 % of the adult porcine animals, ovine animals, caprine animals, rabbits or cervine animals may be introduced;</p> <p>(b) for units with fewer than 10 equine animals, cervine animals or bovine animals or rabbits, or with fewer than five porcine animals, ovine animals or caprine animals, any such renewal shall be limited to a maximum of one animal per year.</p>	<p>1.3.4.4.2. À des fins de reproduction, des mâles adultes non biologiques et des femelles nullipares non biologiques peuvent être introduits pour le renouvellement d'un cheptel ou d'un troupeau. Ils sont ensuite élevés selon les règles de la production biologique. De plus, le nombre de femelles est soumis aux restrictions annuelles suivantes :</p> <p>a) jusqu'à un maximum de 10 % du cheptel d'équins ou de bovins adultes et jusqu'à un maximum de 20 % du cheptel de porcins, ovins, caprins, lapins ou cervidés adultes peuvent être introduits ;</p> <p>b) lorsqu'une unité de production compte moins de dix équins, cervidés, bovins ou lapins, ou moins de cinq porcins, ovins ou caprins, un tel renouvellement est limité à un animal par an.</p>
<p>1.3.4.4.3. The percentages set in point 1.3.4.4.2 may be increased up to 40 %, provided that the competent authority has confirmed that any of following conditions is fulfilled:</p> <p>(a) a major extension to the farm has been undertaken;</p> <p>(b) one breed has been replaced with another;</p>	<p>1.3.4.4.3. Les pourcentages énoncés au point 1.3.4.4.2 peuvent être portés à 40 % pour autant que l'autorité compétente ait confirmé que l'une des conditions suivantes est respectée :</p> <p>a) il est procédé à une extension importante de l'élevage ;</p>

(c) a new livestock specialisation has been initiated.	b) il est procédé à un changement d'une race par une autre ; c) il est procédé à une nouvelle spécialisation du cheptel.
1.3.4.4.4. In the cases referred to in points 1.3.4.4.1, 1.3.4.4.2 and 1.3.4.4.3, non-organic animals may only be considered as organic if the conversion period specified in point 1.2 has been complied with. The conversion period laid down in point 1.2.2 shall start, at the earliest, once the animals are introduced into the in-conversion production unit.	1.3.4.4.4. Dans les cas visés aux points 1.3.4.4.1, 1.3.4.4.2 et 1.3.4.4.3, les animaux non biologiques ne peuvent être considérés comme biologiques que si la période de conversion visée au point 1.2. est respectée. La période de conversion en question visée au point 1.2.2 débute au plus tôt au moment de l'introduction des animaux dans l'unité de production en conversion.
1.3.4.4.5. In the cases referred to in points 1.3.4.4.1 to 1.3.4.4.4, non-organic animals shall either be kept separate from other livestock or shall be kept identifiable until the end of the conversion period referred to in point 1.3.4.4.4.	1.3.4.4.5. Dans les cas visés aux 1.3.4.4.1 à 1.3.4.4.4, les animaux non biologiques sont détenus séparément des autres animaux d'élevage ou sont identifiables jusqu'à la fin de la période de conversion visée au point 1.3.4.4.4.
1.3.4.5. Operators shall keep records or documentary evidence of the origin of animals, identifying the animals in accordance with appropriate systems (per animal or by batch/flock/hive), of the veterinary records of the animals introduced in the holding, the date of arrival, and the conversion period.	1.3.4.5. Les opérateurs tiennent des registres ou des preuves documentaires de l'origine des animaux, identifiant les animaux selon les systèmes appropriés (individuellement ou par lot/troupeau/ruche). Ils consignent également les dossiers vétérinaires des animaux introduits dans l'exploitation, ainsi que la date d'arrivée et la période de conversion.
1.4. Nutrition	1.4. Alimentation
<p>1.4.1. General nutrition requirements</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) feed for livestock shall be obtained primarily from the agricultural holding where the animals are kept or shall be obtained from organic or in-conversion production units belonging to other holdings in the same region;</p> <p>(b) livestock shall be fed with organic or in-conversion feed that meets the animal's nutritional requirements at the various stages of its development; restricted feeding shall not be permitted in livestock production unless justified for veterinary reasons;</p> <p>(c) livestock shall not be kept in conditions or on a diet which may encourage anaemia;</p> <p>(d) fattening practices shall always respect the normal nutritional patterns for each species and the animals' welfare at each stage of the rearing process; force-feeding is forbidden;</p> <p>(e) with the exception of porcine animals, poultry and bees, livestock shall have permanent access to pasture whenever conditions allow or shall have permanent access to roughage;</p> <p>(f) growth promoters and synthetic amino-acids shall not be used;</p> <p>(g) suckling animals shall preferably be fed on maternal milk for a minimum period laid down by the Commission in accordance with point (a) of Article 14(3); milk replacers containing chemically synthesised components or components of plant origin shall not be used during that period;</p> <p>(h) feed materials of plant, algal, animal or yeast origin shall be organic;</p>	<p>1.4.1. Exigences générales en matière d'alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles ci-après s'appliquent :</p> <p>a) les aliments pour animaux proviennent principalement de l'exploitation agricole dans laquelle les animaux sont détenus ou d'unités de production biologique ou en conversion appartenant à d'autres exploitations de la même région ;</p> <p>b) les animaux d'élevage sont nourris avec des aliments biologiques ou en conversion répondant à leurs besoins nutritionnels aux différents stades de leur développement ; il n'est pas permis de rationner l'alimentation des animaux dans le cadre de la production animale sauf si des raisons vétérinaires le justifient ;</p> <p>c) les animaux ne sont pas maintenus dans des conditions, ou soumis à un régime risquant de favoriser l'anémie ;</p> <p>d) les pratiques d'engraissement respectent toujours les modèles nutritionnels normaux de chaque espèce et le bien-être des animaux à tout stade du processus d'élevage ; le gavage est interdit ;</p> <p>e) les animaux d'élevage, à l'exception des porcins, des volailles et des abeilles, bénéficient d'un accès permanent à des pâturages lorsque les conditions le permettent ou à des fourrages grossiers ;</p> <p>f) l'utilisation de facteurs de croissance et d'acides aminés de synthèse est interdite ;</p> <p>g) les animaux non sevrés sont nourris de préférence au lait maternel, pendant une période minimale établie par la Commission conformément à l'article 14, paragraphe 3, point a); l'utilisation d'aliments d'allaitement de remplacement contenant des</p>

<p>(i) non-organic feed materials of plant, algal, animal or yeast origin, feed materials of microbial or of mineral origin, feed additives and processing aids may be used only if they have been authorised pursuant to Article 24 for use in organic production.</p>	<p>composants chimiques de synthèse ou des composants d'origine végétale est interdite pendant cette période;</p> <p>h) les matières premières pour aliments des animaux provenant de plantes, d'algues, d'animaux ou de levures sont biologiques ;</p> <p>i) les matières premières non biologiques pour aliments des animaux provenant de plantes, d'algues, d'animaux ou de levures, les matières premières d'origine microbienne ou minérale pour aliments des animaux, les additifs pour l'alimentation animale et les auxiliaires technologiques ne peuvent être utilisés que s'ils ont fait l'objet d'une autorisation d'utilisation dans la production biologique en vertu de l'article 24.</p>
<p>1.4.2. Grazing</p>	<p>1.4.2. Pâturage</p>
<p>1.4.2.1. Grazing on organic land</p> <p>Without prejudice to point 1.4.2.2, organic animals shall graze on organic land. However, non-organic animals may use organic pasturage for a limited period each year, provided that they have been raised in an environmental friendly way on land supported under Articles 23, 25, 28, 30, 31 and 34 of Regulation (EU) No 1305/2013 and that they are not present on the organic land at the same time as organic animals.</p>	<p>1.4.2.1. Pâturage sur des terres biologiques</p> <p>Sans préjudice du point 1.4.2.2, les animaux biologiques paissent sur des terres biologiques. Toutefois, des animaux non biologiques peuvent utiliser des pâturages biologiques pendant une période limitée chaque année, à condition qu'ils aient été élevés d'une manière respectueuse de l'environnement sur des terres soutenues au titre des articles 23, 25, 28, 30, 31 et 34 du règlement (UE) no 1305/2013 et qu'ils ne soient pas présents sur des terres biologiques en même temps que des animaux biologiques.</p>
<p>1.4.2.2. Grazing on common land and transhumance</p>	<p>1.4.2.2. Pâturage sur des terres domaniales ou communales et transhumance</p>
<p>1.4.2.2.1. Organic animals may graze on common land, provided that:</p> <p>(a) the common land has not been treated with products or substances not authorised for use in organic production for at least three years;</p> <p>(b) any non-organic animals which use the common land have been raised in an environmental friendly way on land supported under Articles 23, 25, 28, 30, 31 and 34 of Regulation (EU) No 1305/2013;</p> <p>(c) any livestock products from organic animals that were produced during the period when those animals grazed on common land are not considered as organic products unless adequate segregation from non-organic animals can be proved.</p>	<p>1.4.2.2.1. Les animaux biologiques peuvent paître sur des terres domaniales ou communales à condition :</p> <p>a) qu'au cours des trois dernières années au moins, ces terres n'aient pas été traitées avec des produits ou substances dont l'utilisation n'est pas autorisée en production biologique ;</p> <p>b) que les animaux non biologiques utilisant les terres domaniales ou communales aient été élevés d'une manière respectueuse de l'environnement sur des terres soutenues au titre des articles 23, 25, 28, 30, 31 et 34 du règlement (UE) no 1305/2013 ;</p> <p>c) que les produits animaux obtenus à partir d'animaux biologiques alors que ceux-ci pâturaient sur des terres domaniales ou communales ne soient pas considérés en tant que produits biologiques, sauf s'il peut être prouvé que ces animaux étaient séparés de manière appropriée des animaux non biologiques.</p>
<p>1.4.2.2.2. During the period of transhumance, organic animals may graze on non-organic land when they are being moved on foot from one grazing area to another. During that period, organic animals shall be kept separate from other animals. The uptake of non-organic feed, in the form of grass and other vegetation on which the animals graze, shall be allowed:</p> <p>(a) for a maximum of 35 days covering both the outward and return journeys; or</p> <p>(b) for a maximum of 10 % of the total feed ration per year, calculated as a percentage</p>	<p>1.4.2.2.2. Au cours des périodes de transhumance, les animaux biologiques peuvent paître sur des terres non biologiques lorsqu'ils sont menés à pied d'une zone de pâturage à une autre. Au cours de cette période, les animaux biologiques et les autres animaux sont détenus séparément. L'absorption d'aliments non biologiques, sous forme d'herbe et d'autres végétaux que broutent les animaux, est autorisée :</p> <p>a) pour une période maximale de 35 jours couvrant le trajet aller-retour ; ou</p> <p>b) à hauteur de maximum 10 % de la ration alimentaire annuelle totale calculée en</p>

of the dry matter of feedstuffs of agricultural origin.	pourcentage de matière sèche des aliments pour animaux d'origine agricole.
1.4.3. In-conversion feed	1.4.3. Aliments pour animaux en conversion
<p>1.4.3.1. For agricultural holdings that produce organic livestock:</p> <p>(a) up to 25 % on average of the feed formula of rations may comprise in-conversion feed from the second year of conversion. This percentage may be increased to 100 % if this in-conversion feed comes from the holding where the livestock is kept; and</p> <p>(b) up to 20 % of the total average amount of feed fed to livestock may originate from the grazing or harvesting of permanent pastures, perennial forage parcels or protein crops sown under organic management on lands in their first year of conversion, provided that those lands are part of the holding itself.</p> <p>When both types of in-conversion feed referred to in points (a) and (b) are being used for feeding, the total combined percentage of such feed shall not exceed the percentage fixed in point (a).</p>	<p>1.4.3.1. Pour les exploitations agricoles produisant des animaux biologiques :</p> <p>a) l'incorporation dans la ration alimentaire d'aliments pour animaux en conversion à partir de la deuxième année de conversion est autorisée à concurrence de 25 % de la formule alimentaire en moyenne. Ce pourcentage peut être porté à 100 % lorsque ces aliments pour animaux en conversion proviennent de l'exploitation où les animaux sont détenus ; et</p> <p>b) la quantité totale moyenne d'aliments donnés aux animaux peut provenir à concurrence de 20 % de l'utilisation en pâturage ou en culture de prairies permanentes, de parcelles à fourrage pérenne ou de protéagineux semés sous le régime de l'agriculture biologique sur des parcelles en première année de conversion, pour autant que celles-ci fassent partie de l'exploitation.</p> <p>En cas d'utilisation pour l'alimentation animale des deux types d'aliments en conversion visés aux points a) et b), le pourcentage combiné total de ces aliments ne dépasse pas le pourcentage établi au point a).</p>
1.4.3.2. The figures in point 1.4.3.1 shall be calculated annually as a percentage of the dry matter of feed of plant origin.	1.4.3.2. Les chiffres mentionnés au point 1.4.3.1 sont calculés chaque année en pourcentage de matière sèche des aliments d'origine végétale.
<p>1.4.4. Record-keeping of the feeding regime</p> <p>Operators shall keep records of the feeding regime and, where relevant, the grazing period. In particular, they shall keep records of the name of the feed, including any form of feed used e.g. compound feed, proportions of various feed materials of rations and proportion of feed from their own holding or the same region and, where relevant, periods of access to grazing areas, periods of transhumance where restrictions apply and documentary evidence of the application of points 1.4.2 and 1.4.3.</p>	<p>1.4.4. Enregistrement du régime alimentaire</p> <p>Les opérateurs tiennent un registre du régime alimentaire et, le cas échéant, de la période de pâturage. En particulier, ils doivent consigner le nom des aliments pour animaux, y compris toute forme d'aliment utilisée, tels que les aliments composés, les proportions des différentes matières premières des rations, et la proportion d'aliments provenant de leur propre exploitation ou de la même région. De plus, ils enregistrent, le cas échéant, les périodes d'accès aux zones de pâturage, les périodes de transhumance lorsque des restrictions s'appliquent, ainsi que les preuves documentaires de l'application des points 1.4.2 et 1.4.3</p>
1.5. Health care	1.5. Soins de santé
1.5.1. Disease prevention	1.5.1. Prophylaxie
1.5.1.1. Disease prevention shall be based on breed and strain selection, husbandry management practices, high-quality feed, exercise, appropriate stocking density and adequate and appropriate housing maintained in hygienic conditions.	1.5.1.1. La prophylaxie est fondée sur la sélection des races et des souches, la gestion des élevages, la qualité élevée des aliments pour animaux, l'exercice, une densité de peuplement adéquate et un logement adapté offrant de bonnes conditions d'hygiène.
1.5.1.2. Immunological veterinary medicinal products may be used.	1.5.1.2. Des médicaments vétérinaires immunologiques peuvent être utilisés.
1.5.1.3. Chemically synthesised allopathic veterinary medicinal products, including antibiotics and boluses of synthesised allopathic chemical molecules, shall not be used for preventive treatment.	1.5.1.3. Des médicaments vétérinaires allopathiques chimiques de synthèse, y compris des antibiotiques et des bolus de molécules allopathiques chimiques de synthèse, ne peuvent pas être utilisés à des fins de traitement préventif.
1.5.1.4. Substances to promote growth or production (including antibiotics, coccidiostats and other artificial aids for growth promotion purposes) and hormones	1.5.1.4. Des substances destinées à stimuler la croissance ou la production (y compris les antibiotiques, les coccidiostatiques et autres auxiliaires artificiels de stimulation de la

and similar substances for the purpose of controlling reproduction or for other purposes (e.g. induction or synchronisation of oestrus) shall not be used.	croissance), des hormones ou des substances analogues en vue de maîtriser la reproduction ou à d'autres fins (par exemple, induction ou synchronisation des chaleurs) ne peuvent pas être utilisées.
1.5.1.5. Where livestock is obtained from non-organic production units, special measures such as screening tests or quarantine periods shall apply, depending on local circumstances.	1.5.1.5. Lorsque les animaux proviennent d'unités de production non biologique, des mesures spéciales, telles que des examens de dépistage ou des mises en quarantaine, s'appliquent, en fonction des circonstances locales.
1.5.1.6. Only the products for cleaning and disinfection in livestock buildings and installations authorised pursuant to Article 24 for use in organic production shall be used for that purpose. Operators shall keep records of the use of those products including the date or dates on which the product was used, the name of the product, its active substances, and the location of such use.	1.5.1.6. Seuls les produits de nettoyage et de désinfection des bâtiments et installations d'élevage dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 peuvent être utilisés à cette fin. Les opérateurs doivent tenir un registre de l'utilisation de ces produits comprenant la ou les dates auxquelles le produit a été utilisé, le nom du produit, ses substances actives et le lieu de cette utilisation.
1.5.1.7. Housing, pens, equipment and utensils shall be properly cleaned and disinfected to prevent cross-infection and the build-up of disease carrying organisms. Faeces, urine and uneaten or spilt feed shall be removed as often as necessary to minimise smell and to avoid attracting insects or rodents. Rodenticides, to be used only in traps, and products and substances authorised pursuant to Articles 9 and 24 for use in organic production may be used for the elimination of insects and other pests in buildings and other installations where livestock are kept.	1.5.1.7. Les locaux, les enclos, l'équipement et les ustensiles sont convenablement nettoyés et désinfectés pour prévenir toute infection croisée et le développement d'organismes vecteurs de maladies. Les excréments, l'urine et la nourriture non consommée ou dispersée sont enlevés aussi souvent que nécessaire pour réduire au minimum les odeurs et éviter d'attirer des insectes ou des rongeurs. Les rodenticides, à utiliser dans des pièges uniquement, et les produits et les substances dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément aux articles 9 et 24 peuvent être utilisés pour l'élimination des insectes et autres organismes nuisibles dans les bâtiments et autres installations où des animaux sont détenus.
1.5.2. Veterinary treatment	1.5.2. Traitement vétérinaire
1.5.2.1. Where animals become sick or injured despite preventive measures to ensure animal health, they shall be treated immediately.	1.5.2.1. Lorsqu'en dépit des mesures préventives destinées à garantir la santé des animaux, un animal vient à être malade ou blessé, il est traité immédiatement.
1.5.2.2. Disease shall be treated immediately to avoid suffering of the animal. Chemically synthesised allopathic veterinary medicinal products, including antibiotics, may be used where necessary, under strict conditions and under the responsibility of a veterinarian, when the use of phytotherapeutic, homeopathic and other products is inappropriate. In particular, restrictions with respect to courses of treatment and withdrawal periods shall be defined.	1.5.2.2. Les maladies sont traitées immédiatement pour éviter toute souffrance à l'animal. Lorsque le recours à des produits phytothérapeutiques, homéopathiques ou autres est inapproprié, des médicaments vétérinaires allopathiques chimiques de synthèse, y compris des antibiotiques, peuvent être utilisés si nécessaire, dans des conditions strictes et sous la responsabilité d'un vétérinaire. En particulier, les restrictions relatives aux traitements et au temps d'attente doivent être définies.
1.5.2.3. Feed materials of mineral origin authorised pursuant to Article 24 for use in organic production, nutritional additives authorised pursuant to Article 24 for use in organic production, and phytotherapeutic and homeopathic products shall be used in preference to treatment with chemically synthesised allopathic veterinary medicinal products, including antibiotics, provided that their therapeutic effect is effective for the species of animal and for the condition for which the treatment is intended.	1.5.2.3. Les matières premières d'origine minérale pour aliments des animaux dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément à l'article 24, les additifs nutritionnels dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 ainsi que les produits phytothérapeutiques et homéopathiques sont utilisés de préférence aux médicaments vétérinaires allopathiques chimiques de synthèse, y compris aux antibiotiques, à condition qu'ils aient un effet thérapeutique réel sur l'espèce animale concernée et sur l'affection pour laquelle le traitement est prévu.
1.5.2.4. With the exception of vaccinations, treatments for parasites and compulsory eradication schemes, where an animal or a group of animals receives more than three courses of treatments with chemically synthesised allopathic veterinary medicinal products, including antibiotics, within 12 months, or more than one course of treatment	1.5.2.4. En dehors des vaccinations, des traitements antiparasitaires et des plans d'éradication obligatoires, si un animal ou un groupe d'animaux reçoit au cours d'une période de douze mois plus de trois traitements à base de médicaments vétérinaires allopathiques chimiques de synthèse, y compris des antibiotiques, ou plus d'un

if their productive lifecycle is less than one year, neither the livestock concerned nor produce derived from such livestock shall be sold as organic products, and the livestock shall be subject to the conversion periods referred to in point 1.2.	traitement si leur cycle de vie productive est inférieur à un an, ni les animaux concernés ni les produits obtenus à partir de ces animaux ne sont vendus en tant que produits biologiques et les animaux sont soumis aux périodes de conversion visées au point 1.2.
1.5.2.5. The withdrawal period between the last administration to an animal of a chemically synthesised allopathic veterinary medicinal product, including of an antibiotic, under normal conditions of use, and the production of organically produced foodstuffs from that animal shall be twice the withdrawal period referred to in Article 11 of Directive 2001/82/EC, and shall be at least 48 hours.	1.5.2.5. Le temps d'attente entre la dernière administration à un animal, dans des conditions normales d'utilisation, d'un médicament vétérinaire allopathique chimique de synthèse, y compris d'un antibiotique, et la production de denrées alimentaires produites biologiquement à partir de cet animal est doublé par rapport au temps d'attente visé à l'article 11 de la directive 2001/82/CE et est fixé au minimum à 48 heures.
1.5.2.6. Treatments related to the protection of human and animal health imposed on the basis of Union legislation shall be allowed.	1.5.2.6. Les traitements liés à la protection de la santé humaine et de la santé des animaux qui sont imposés en vertu de la législation de l'Union sont autorisés.
1.5.2.7. Operators shall keep records or documentary evidence of any treatment applied and, in particular, the identification of the animals treated, the date of treatment, diagnosis, the posology, the name of the treatment product and, where applicable, the veterinary prescription for veterinary care, and the withdrawal period applied before livestock products can be marketed and labelled as organic.	1.5.2.7. Les opérateurs tiennent des registres ou des preuves documentaires de tout traitement appliqué, en mettant particulièrement l'accent sur l'identification des animaux traités, la date du traitement, le diagnostic, la posologie, le nom du produit de traitement, et, le cas échéant, la prescription vétérinaire pour les soins vétérinaires. Ils enregistrent également le délai d'attente appliqué avant que les produits animaux puissent être commercialisés et étiquetés en tant que produits biologiques.
1.6. Housing and husbandry practices	1.6. Logement et pratiques d'élevage
1.6.1. Insulation, heating and ventilation of the building shall ensure that air circulation, dust level, temperature, relative air humidity and gas concentration are kept within limits which ensure the well-being of the animals. The building shall permit plentiful natural ventilation and light to enter.	1.6.1. L'isolation, le chauffage et la ventilation du bâtiment garantissent que la circulation d'air, le niveau de poussière, la température, l'humidité relative de l'air et la concentration de gaz restent dans des limites qui assurent le bien-être des animaux. Le bâtiment dispose d'une aération et d'un éclairage naturels abondants.
1.6.2. Housing for livestock shall not be mandatory in areas with appropriate climatic conditions enabling animals to live outdoors. In such cases, animals shall have access to shelters or shady areas to protect them from adverse weather conditions.	1.6.2. Les bâtiments d'élevage ne sont pas obligatoires dans les zones où des conditions climatiques appropriées permettent aux animaux de vivre à l'extérieur. Dans ces cas, les animaux doivent avoir accès à des abris ou à des endroits ombragés pour pouvoir se protéger des mauvaises conditions météorologiques.
1.6.3. The stocking density in buildings shall provide for the comfort, well-being and species-specific needs of the animals, and shall depend in particular on the species, the breed and the age of the animals. It shall also take account of the behavioural needs of the animals, which depend in particular on the size of the group and the animals' sex. The density shall ensure the animals' welfare by providing them with sufficient space to stand naturally, to move, to lie down easily, to turn round, to groom themselves, to assume all natural postures and to make all natural movements, such as stretching and wing flapping.	1.6.3. La densité de peuplement des bâtiments garantit le confort et le bien-être des animaux, ainsi que la prise en compte de leurs besoins spécifiques et dépend, notamment, de l'espèce, de la race et de l'âge des animaux. Elle tient également compte des besoins comportementaux des animaux, qui dépendent notamment de la taille du groupe et du sexe des animaux. La densité assure le bien-être des animaux en mettant à leur disposition une surface suffisante pour leur permettre de se tenir debout naturellement, de bouger, de se coucher aisément, de se tourner, de faire leur toilette, d'adopter toutes les positions naturelles et d'effectuer tous les mouvements naturels, tels que s'étirer et battre des ailes.
1.6.4. The minimum surface for indoor and outdoor areas, and the technical details relating to housing, laid down in the implementing acts referred to in Article 14(3), shall be complied with.	1.6.4. Les surfaces minimales des espaces intérieurs et extérieurs, ainsi que les détails techniques relatifs aux locaux, établis dans les actes d'exécution visés à l'article 14, paragraphe 3, sont respectés.
1.6.5. Open air areas may be partially covered. Verandas shall not be considered as open air areas.	1.6.5. Les espaces de plein air peuvent être partiellement couverts. Les vérandas ne sont pas considérées comme des espaces de plein air.

1.6.6. The total stocking density shall not exceed the limit of 170 kg of organic nitrogen per year and hectare of agricultural area.	1.6.6. La densité de peuplement totale ne dépasse pas la limite de 170 kg d'azote organique par an et par hectare de surfaces agricoles.
1.6.7. To determine the appropriate density of livestock referred to in point 1.6.6, the competent authority shall set out the livestock units equivalent to the limit referred to in point 1.6.6, following the figures laid down in each of the specific requirements per type of animal production.	1.6.7. Pour déterminer la densité de peuplement appropriée visée au point 1.6.6, l'autorité compétente fixe le nombre d'unités de bétail équivalant à la limite visée au point 1.6.6., à partir des chiffres établis pour chaque exigence spécifique formulée par type de production animale.
1.6.8. Cages, boxes and flat decks to raise livestock shall not be used for any livestock species.	1.6.8. Des cages, boxes et cases à plancher en caillebotis ne sont utilisés pour l'élevage d'aucune espèce animale.
1.6.9. When livestock is treated individually for veterinary reasons, it shall be kept in spaces that have a solid floor and shall be provided with straw or appropriate bedding. The animal must be able to turn around easily and to lie down comfortably at full length.	1.6.9. Lorsqu'un animal est traité individuellement pour des raisons vétérinaires, il est maintenu dans des espaces dotés d'un sol en dur et dispose d'une litière constituée de paille ou d'autres matériaux adaptés. L'animal doit être en mesure de se retourner aisément et de s'allonger confortablement sur toute sa longueur.
1.6.10. Organic livestock may not be reared in a pen on very wet or marshy soil.	1.6.10. Les animaux biologiques ne peuvent pas être élevés dans des enclos aménagés sur des sols humides ou marécageux.
1.7. Animal welfare	1.7. Bien-être animal
1.7.1. All persons involved in keeping animals and in handling animals during transport and slaughter shall possess the necessary basic knowledge and skills as regards the health and the welfare needs of the animals and shall have followed adequate training, as required in particular in Council Regulation (EC) No 1/2005 (1) and Council Regulation No (EC) 1099/2009 (2), to ensure proper application of the rules set out in this Regulation.	1.7.1. Toutes les personnes impliquées dans la détention et la manipulation des animaux, y compris durant le transport et l'abattage, possèdent les connaissances et les compétences élémentaires nécessaires en matière de santé et de bien-être des animaux et ont reçu une formation adéquate telle que requise en particulier par le règlement (CE) no 1/2005 du Conseil (1) et par le règlement (CE) no 1099/2009 du Conseil (2), afin de garantir la bonne application des règles énoncées dans le présent règlement.
1.7.2. Husbandry practices, including stocking densities and housing conditions, shall ensure that the developmental, physiological and ethological needs of the animals are met.	1.7.2. Les pratiques d'élevage, y compris la densité de peuplement et les conditions de logement, permettent de répondre aux besoins de développement ainsi qu'aux besoins physiologiques et éthologiques des animaux.
1.7.3. Livestock shall have permanent access to open air areas that allow the animals to exercise, preferably pasture, whenever weather and seasonal conditions and the state of the ground allow, except where restrictions and obligations related to the protection of human and animal health have been imposed on the basis of Union legislation.	1.7.3. Les animaux d'élevage bénéficient d'un accès permanent à des espaces de plein air leur permettant de prendre de l'exercice, de préférence des pâturages, chaque fois que les conditions climatiques et saisonnières et l'état du sol le permettent, sauf si des restrictions et des obligations relatives à la protection de la santé humaine et animale sont imposées en vertu de la législation de l'Union.
1.7.4. The number of livestock shall be limited with a view to minimising overgrazing, poaching of soil, erosion, and pollution caused by animals or by the spreading of their manure.	1.7.4. Le nombre d'animaux d'élevage est limité en vue de réduire au minimum le surpâturage, le tassement du sol, l'érosion et la pollution causée par les animaux ou par l'épandage de leurs effluents d'élevage.
1.7.5. Tethering or isolation of livestock shall be prohibited, except in relation to individual animals for a limited period and insofar as this is justified for veterinary reasons. The isolation of livestock may only be authorised, and only for a limited period, where workers' safety is compromised or for animal welfare reasons. Competent authorities may authorise the tethering of cattle in farms with a maximum of 50 animals (excluding young stock) where it is not possible to keep the cattle in groups appropriate	1.7.5. L'attache ou l'isolement des animaux d'élevage sont interdits, sauf si ces mesures concernent des animaux individuels pendant une durée limitée et pour autant qu'elles soient justifiées par des raisons vétérinaires. L'isolement des animaux d'élevage ne peut être autorisé, pendant une période limitée, que si la sécurité des travailleurs est compromise ou pour des raisons de bien-être animal. Les autorités compétentes peuvent autoriser l'attache des bovins dans les exploitations comportant

to their behaviour requirements, provided they have access to pastures during the grazing period, and have access to open air areas at least twice a week when grazing is not possible.	un maximum de 50 animaux (en décomptant les jeunes) s'il n'est pas possible de les garder en groupes adaptés à leurs besoins comportementaux, pour autant qu'ils aient accès à des pâturages pendant la saison de pacage et à des espaces de plein air, au moins deux fois par semaine, lorsque l'accès à des pâturages n'est pas possible.
1.7.6. Duration of transport of livestock shall be minimised.	1.7.6. La durée du transport des animaux d'élevage est réduite au minimum.
1.7.7. Any suffering, pain and distress shall be avoided and shall be kept to a minimum during the entire life of the animal, including at the time of slaughter.	1.7.7. Toute souffrance, douleur ou détresse est évitée et réduite au minimum pendant toute la durée de vie de l'animal, y compris lors de l'abattage.
1.7.8. Without prejudice to developments in Union legislation on animal welfare, tail-docking of sheep, beak trimming undertaken in the first three days of life, and dehorning may exceptionally be allowed, but only on a case-by-case basis and only when those practices improve the health, welfare or hygiene of the livestock or where workers' safety would otherwise be compromised. Disbudding may be allowed only on a case by case basis when it improves the health, welfare or hygiene of the livestock or where workers' safety would otherwise be compromised. The competent authority shall only authorise such operations where the operator has duly notified and justified the operations to that competent authority and where the operation is to be carried out by qualified personnel.	1.7.8. Sans préjudice de l'évolution de la législation de l'Union en matière de bien-être des animaux, la coupe de la queue chez les ovins, l'époinçage du bec lorsqu'il est entrepris au cours des trois premiers jours de vie et l'écornage peuvent être autorisés à titre exceptionnel, mais uniquement au cas par cas et uniquement lorsque ces pratiques améliorent la santé, le bien-être ou l'hygiène des animaux ou lorsque la sécurité des travailleurs est compromise. L'ablation des bourgeons de corne peut être autorisée au cas par cas, uniquement lorsqu'elle améliore la santé, le bien-être ou l'hygiène des animaux ou lorsque la sécurité des travailleurs est compromise. L'autorité compétente autorise ces opérations lorsque l'opérateur a dûment notifié ces opérations à cette autorité compétente et les a dûment justifiées auprès d'elle et lorsque ces opérations sont effectuées par un personnel qualifié.
1.7.9. Any suffering to the animals shall be reduced to a minimum by applying adequate anaesthesia and/or analgesia and by carrying out each operation at only the most appropriate age by qualified personnel.	1.7.9. La souffrance des animaux est réduite au minimum grâce à une anesthésie et/ou une analgésie suffisante et à la réalisation de chaque opération à l'âge le plus approprié par du personnel qualifié.
1.7.10. Physical castration shall be allowed in order to maintain the quality of products and traditional production practices, but only under the conditions set out in point 1.7.9.	1.7.10. La castration physique est autorisée pour assurer la qualité des produits et maintenir les pratiques traditionnelles de production, mais uniquement dans les conditions prévues au point 1.7.9.
1.7.11. The loading and unloading of animals shall be carried out without the use of any type of electrical or other painful stimulation to coerce the animals. The use of allopathic tranquillisers, prior to or during transport, shall be prohibited.	1.7.11. L'embarquement et le débarquement des animaux s'effectuent sans utilisation d'un type quelconque de stimulation électrique ou d'autre stimulation douloureuse destinée à contraindre les animaux. L'utilisation de calmants allopathiques avant et durant le trajet est interdite.
1.7.12. Operators shall keep records or documentary evidence of any specific operation applied and justifications for the application of point 1.7.5, 1.7.8, 1.7.9 or 1.7.10. As regards animals leaving the holding, the following data shall be recorded, where relevant: age, number of animals, weight of slaughter animals, appropriate identification (per animal or by batch/flock/hive) date of departure and destination.	1.7.12. Les opérateurs doivent tenir des registres ou des preuves documentaires de chaque opération spécifique appliquée, ainsi que des justifications de l'application des points 1.7.5, 1.7.8, 1.7.9 ou 1.7.10. En ce qui concerne les animaux quittant l'exploitation, les données suivantes doivent être enregistrées, le cas échéant : l'âge, le nombre d'animaux, le poids des animaux de boucherie, l'identification appropriée (par animal ou par lot/troupeau/ruche), la date de départ et la destination
1.8. Preparation of unprocessed products If preparation operations other than processing are carried out on livestock, the general requirements laid down in points 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 and 2.2.3 of Part IV shall apply <i>mutatis mutandis</i> to such operations.	1.8. Préparation de produits non transformés Lorsque des opérations de préparation, autres que de transformation, sont effectuées sur des animaux, les obligations générales énoncées à la partie IV, points 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 et 2.2.3, s'appliquent, mutatis mutandis, à ces opérations.
1.9. Additional general rules	1.9. Règles générales supplémentaires

1.9.1. For bovine animals, ovine animals, caprine animals and equine animals	1.9.1. Bovins, ovins, caprins et équins
<p>1.9.1.1. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at least 60 % of the feed shall come from the farm itself or, if this is not feasible or such feed is not available, shall be produced in cooperation with other organic or in-conversion production units and feed operators using feed and feed material from the same region. This percentage shall be raised to 70 % as from 1 January 2024 ;</p> <p>(b) animals shall have access to pasturage for grazing whenever conditions allow;</p> <p>(c) notwithstanding point (b), male bovine animals over one year old shall have access to pasturage or an open air area;</p> <p>(d) where animals have access to pasturage during the grazing period and where the winter housing system allows the animals to move freely, the obligation to provide open air areas during the winter months may be waived;</p> <p>(e) rearing systems shall be based on maximum use of grazing pasturage, by reference to the availability of pastures in the different periods of the year;</p> <p>(f) at least 60 % of the dry matter in daily rations shall consist of roughage, fresh or dried fodder, or silage. This percentage may be reduced to 50 % for animals in dairy production for a maximum period of three months in early lactation.</p>	<p>1.9.1.1. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) au moins 60 % des aliments pour animaux proviennent de l'exploitation elle-même ou, si cela n'est pas possible ou si ces aliments ne sont pas disponibles, sont produits en coopération avec d'autres unités de production biologique ou en conversion ou opérateurs du secteur de l'alimentation animale biologique ou en conversion utilisant des aliments pour animaux et des matières premières pour aliments des animaux provenant de la même région. Ce pourcentage est porté à 70 % à partir du 1er janvier 2024 ;</p> <p>b) les animaux ont accès aux pâturages pour brouter à chaque fois que les conditions le permettent ;</p> <p>c) nonobstant le point b), les bovins mâles de plus d'un an ont accès aux pâturages ou à un espace de plein air ;</p> <p>d) lorsque les animaux ont accès aux pâturages pendant la période de pacage et que les installations d'hivernage permettent aux animaux de se mouvoir librement, il peut être dérogé à l'obligation de donner accès à des espaces de plein air pendant les mois d'hiver ;</p> <p>e) les systèmes d'élevage reposent sur une utilisation maximale des pâturages, selon la disponibilité des pacages pendant les différentes périodes de l'année ;</p> <p>f) au moins 60 % de la matière sèche composant la ration journalière provient de fourrages grossiers, frais, séchés ou ensilés. En ce qui concerne les animaux élevés pour la production laitière, ce pourcentage peut être ramené à 50 % pour une période maximale de trois mois en début de lactation.</p>
<p>1.9.1.2. Housing and husbandry practices</p> <p>With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:</p> <p>(a) housing shall have smooth, but not slippery floors;</p> <p>(b) housing shall be provided with a comfortable, clean and dry laying or rest area of sufficient size, which shall consist of a solid construction which is not slatted. Ample dry bedding strewn with litter material shall be provided in the rest area. The litter shall comprise straw or other suitable natural material. The litter may be improved and enriched with any mineral product that is authorised pursuant to Article 24 as a fertiliser or soil conditioner for use in organic production;</p> <p>(c) notwithstanding point (a) of the first subparagraph of Article 3(1) and the second subparagraph of Article 3(1) of Council Directive 2008/119/EC (1), the housing of calves in individual boxes shall be forbidden after the age of one week, unless for individual animals for a limited period, and insofar as this is justified for veterinary</p>	<p>1.9.1.2. Logement et pratiques d'élevage</p> <p>En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) les sols des bâtiments d'élevage sont lisses mais pas glissants ;</p> <p>b) les bâtiments d'élevage disposent d'une aire de couchage ou de repos confortable, propre et sèche, d'une taille suffisante, consistant en une construction en dur non pourvue de caillebotis. L'aire de repos comprend une aire de couchage sèche suffisante recouverte de litière. La litière est constituée de paille ou d'autres matériaux naturels adaptés. Elle peut être améliorée et enrichie au moyen de tous les produits minéraux dont l'utilisation comme engrais ou amendement du sol est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 ;</p> <p>c) nonobstant l'article 3, paragraphe 1, premier alinéa, point a), et l'article 3, paragraphe 1, deuxième alinéa, de la directive 2008/119/CE du Conseil (1), le logement des veaux</p>

<p>reasons;</p> <p>(d) when a calf is treated individually for veterinary reasons, it shall be kept in spaces that have a solid floor and shall be provided with straw bedding. The calf must be able to turn around easily and to lie down comfortably at full length.</p>	<p>âgés de plus d'une semaine dans des boxes individuels est interdit, à moins que ces mesures concernent des animaux individuels pendant une durée limitée et pour autant qu'elles soient justifiées par des raisons vétérinaires;</p> <p>d) lorsqu'un veau est traité individuellement pour des raisons vétérinaires, il est maintenu dans des espaces dotés d'un sol en dur et dispose d'une litière de paille. Le veau doit être en mesure de se retourner aisément et de s'allonger confortablement sur toute sa longueur.</p>
1.9.2. For cervine animals	1.9.2. Cervidés
<p>1.9.2.1. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at least 60 % of the feed shall come from the farm itself or, if this is not feasible or such feed is not available, shall be produced in cooperation with other organic or in-conversion production units and feed operators using feed and feed material from the same region. This percentage shall be raised to 70 % as from 1 January 2024 ;</p> <p>(b) animals shall have access to pasturage for grazing whenever conditions allow;</p> <p>(c) where animals have access to pasturage during the grazing period and where the winter housing system allows the animals to move freely, the obligation to provide open air areas during the winter months may be waived;</p> <p>(d) rearing systems shall be based on maximum use of grazing pasturage by reference to the availability of pastures in the different periods of the year;</p> <p>(e) at least 60 % of the dry matter in daily rations shall consist of roughage, fresh or dried fodder, or silage. This percentage may be reduced to 50 % for female cervine animals in milk production for a maximum period of three months in early lactation;</p> <p>(f) natural grazing shall be ensured in a pen during the period of vegetation. Pens that cannot provide feed by grazing during the period of vegetation shall not be allowed;</p> <p>(g) feeding shall only be allowed in the event of a shortage of grazing due to poor weather conditions;</p> <p>(h) farmed animals in a pen shall be provided with clean and fresh water. If a natural source of water that is easily accessible to animals is not available, watering places shall be provided.</p>	<p>1.9.2.1. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) au moins 60 % des aliments pour animaux proviennent de l'exploitation elle-même ou, si cela n'est pas possible ou si ces aliments ne sont pas disponibles, sont produits en coopération avec d'autres unités de production biologique ou en conversion ou opérateurs du secteur de l'alimentation animale biologique ou en conversion utilisant des aliments pour animaux et des matières premières pour aliments des animaux provenant de la même région. Ce pourcentage est porté à 70 % à partir du 1er janvier 2024 ;</p> <p>b) les animaux ont accès aux pâturages pour brouter à chaque fois que les conditions le permettent ;</p> <p>c) lorsque les animaux ont accès aux pâturages pendant la période de pacage et que les installations d'hivernage permettent aux animaux de se mouvoir librement, il peut être dérogé à l'obligation de donner accès à des espaces de plein air pendant les mois d'hiver ;</p> <p>d) les systèmes d'élevage reposent sur une utilisation maximale des pâturages, selon la disponibilité des pacages pendant les différentes périodes de l'année ;</p> <p>e) au moins 60 % de la matière sèche composant la ration journalière provient de fourrages grossiers, frais, séchés ou ensilés. En ce qui concerne les femelles élevées pour la production laitière, ce pourcentage peut être ramené à 50 % pour une période maximale de trois mois en début de lactation ;</p> <p>f) pendant la période de végétation, le pâturage naturel est garanti dans l'enclos. Les enclos qui ne permettent pas le pâturage naturel pendant la période de végétation ne sont pas autorisés ;</p> <p>g) la complémentation n'est autorisée que lorsque l'herbe est insuffisante en raison de conditions météorologiques défavorables ;</p> <p>h) les animaux d'élevage ont à leur disposition de l'eau propre et fraîche dans l'enclos. Si aucune source d'eau naturelle et facilement accessible aux animaux n'est disponible, des abreuvoirs sont installés.</p>
1.9.2.2. Housing and husbandry practices	1.9.2.2. Logement et pratiques d'élevage

<p>With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:</p> <p>(a) cervine animals shall be provided with hiding places, shelters and fences that do not harm animals;</p> <p>(b) in red deer pens, animals must be able to roll in the mud to ensure skin grooming and body temperature regulation;</p> <p>(c) any housing shall have smooth, but not slippery floors;</p> <p>(d) any housing shall be provided with a comfortable, clean and dry laying or rest area of sufficient size, consisting of a solid construction which is not slatted. Ample dry bedding strewn with litter material shall be provided in the rest area. The litter shall comprise straw or other suitable natural material. The litter may be improved and enriched with any mineral product authorised pursuant to Article 24 as a fertiliser or soil conditioner for use in organic production;</p> <p>(e) feeding places shall be installed in areas protected from the weather and accessible both to animals and to persons attending to them. The soil where feeding places are located shall be consolidated, and the feeding apparatus shall be equipped with a roof;</p> <p>(f) if permanent access to feed cannot be ensured, the feeding places shall be designed so that all animals can feed at the same time.</p>	<p>En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) les cervidés disposent de cachettes, d'abris et de clôtures ne risquant pas de les blesser ;</p> <p>b) dans les enclos destinés aux cerfs élaphe, les animaux doivent pouvoir se rouler dans la boue pour entretenir leur pelage et réguler leur température ;</p> <p>c) les sols des bâtiments d'élevage sont lisses mais pas glissants ;</p> <p>d) les bâtiments d'élevage disposent d'une aire de couchage ou de repos confortable, propre et sèche, d'une taille suffisante, consistant en une construction en dur non pourvue de caillebotis. L'aire de repos comprend une aire de couchage sèche suffisante recouverte de litière. La litière est constituée de paille ou d'autres matériaux naturels adaptés. Elle peut être améliorée et enrichie au moyen de tous les produits minéraux dont l'utilisation comme engrais ou amendement du sol est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 ;</p> <p>e) les points d'alimentation sont installés dans des endroits protégés des intempéries et accessibles tant aux animaux qu'à leurs éleveurs. Dans les endroits où sont installés les points d'alimentation, le sol est couvert d'un revêtement, tandis que les dispositifs d'alimentation sont dotés d'un toit ;</p> <p>f) si les aliments ne sont pas accessibles en permanence, les points d'alimentation sont conçus de manière à permettre à tous les animaux de s'alimenter en même temps.</p>
1.9.3. For porcine animals	1.9.3. Porcins
<p>1.9.3.1. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at least 30 % of the feed shall come from the farm itself or, if this is not feasible or such feed is not available, shall be produced in cooperation with other organic or in-conversion production units and feed operators using feed and feed material from the same region;</p> <p>(b) roughage, fresh or dried fodder, or silage shall be added to the daily ration;</p> <p>(c) where farmers are unable to obtain protein feed exclusively from organic production, and the competent authority has confirmed that organic protein feed is not available in sufficient quantity, non-organic protein feed may be used until 31 December 2026 provided that the following conditions are fulfilled:</p> <p>(i) it is not available in organic form;</p> <p>(ii) it is produced or prepared without chemical solvents;</p> <p>(iii) its use is limited to the feeding of piglets of up to 35 kg with specific protein compounds; and</p>	<p>1.9.3.1. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) au moins 30 % des aliments pour animaux proviennent de l'exploitation elle-même ou, si cela n'est pas possible ou si ces aliments ne sont pas disponibles, sont produits en coopération avec d'autres unités de production biologique ou en conversion ou opérateurs du secteur de l'alimentation animale biologique ou en conversion utilisant des aliments pour animaux et des matières premières pour aliments des animaux provenant de la même région;</p> <p>b) des fourrages grossiers, frais, séchés ou ensilés sont ajoutés à la ration journalière;</p> <p>c) lorsque les agriculteurs ne sont pas en mesure d'obtenir des aliments protéiques pour animaux exclusivement à partir de la production biologique et que l'autorité compétente a confirmé que les aliments protéiques biologiques ne sont pas disponibles en quantité suffisante, des aliments protéiques non biologiques peuvent être utilisés jusqu'au 31 décembre 2026, pour autant que les conditions suivantes soient remplies:</p> <p>i) ils ne sont pas disponibles sous forme biologique ;</p> <p>ii) ils sont produits ou préparés sans solvants chimiques ;</p> <p>iii) leur utilisation est limitée à l'alimentation des porcelets de 35 kg maximum avec des</p>

<p>(iv) the maximum percentage authorised per period of 12 months for those animals does not exceed 5 %. The percentage of the dry matter of feed from agricultural origin shall be calculated.</p>	<p>composés protéiques spécifiques ; et</p> <p>iv) le pourcentage maximal autorisé par période de 12 mois pour ces animaux ne dépasse pas 5 %. Le pourcentage de matière sèche des aliments pour animaux d'origine agricole est calculé.</p>
<p>1.9.3.2. Housing and husbandry practices</p> <p>With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:</p> <p>(a) the housing shall have smooth, but not slippery floors;</p> <p>(b) the housing shall be provided with a comfortable, clean and dry laying or rest area of sufficient size, consisting of a solid construction which is not slatted. Ample dry bedding strewn with litter material shall be provided in the rest area. The litter shall comprise straw or other suitable natural material. The litter may be improved and enriched with any mineral product authorised pursuant to Article 24 as a fertiliser or soil conditioner for use in organic production;</p> <p>(c) there shall always be a bed made of straw or other suitable material large enough to ensure that all pigs in a pen can lie down at the same time in the most space-consuming way;</p> <p>(d) sows shall be kept in groups, except in the last stages of pregnancy and during the suckling period, during which time the sow must be able to move freely in her pen and her movement shall only be restricted for short periods;</p> <p>(e) without prejudice to any additional requirements for straw, a few days before expected farrowing, sows shall be provided with a quantity of straw or other suitable natural material sufficient to enable them to build nests;</p> <p>(f) exercise areas shall permit dunging and rooting by porcine animals. For the purposes of rooting, different substrates may be used.</p>	<p>1.9.3.2. Logement et pratiques d'élevage</p> <p>En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) les sols des bâtiments d'élevage sont lisses mais pas glissants ;</p> <p>b) les bâtiments d'élevage disposent d'une aire de couchage ou de repos confortable, propre et sèche, d'une taille suffisante, consistant en une construction en dur non pourvue de caillebotis. L'aire de repos comprend une aire de couchage sèche suffisante recouverte de litière. La litière est constituée de paille ou d'autres matériaux naturels adaptés. Elle peut être améliorée et enrichie au moyen de tous les produits minéraux dont l'utilisation comme engrais ou amendement du sol est autorisée en production biologique conformément à l'article 24.</p> <p>c) il doit toujours y avoir une litière constituée de paille ou d'autres matériaux adaptés, suffisamment grande pour permettre à tous les porcs d'un enclos de s'allonger simultanément de la façon qui utilise le plus d'espace;</p> <p>d) les truies sont maintenues en groupes, sauf en fin de gestation et pendant la période d'allaitement, périodes pendant lesquelles les truies doivent pouvoir se mouvoir librement dans leur enclos et leurs mouvements ne doivent être restreints que pour de courtes périodes ;</p> <p>e) sans préjudice de toute autre exigence relative à la paille, quelques jours avant le moment escompté de leur mise bas, une quantité de paille ou d'un autre matériau naturel approprié suffisante pour leur permettre de construire des nids doit être mise à la disposition des truies ;</p> <p>f) des aires d'exercice permettent aux porcins de satisfaire leur besoins naturels et de fouir. Aux fins de cette dernière activité, différents substrats peuvent être utilisés.</p>
<p>1.9.4. For poultry</p>	<p>1.9.4. Volailles</p>
<p>1.9.4.1. Origin of animals</p> <p>To prevent the use of intensive rearing methods, poultry shall either be reared until they reach a minimum age or else shall come from slow-growing poultry strains adapted to outdoor rearing.</p> <p>The competent authority shall define the criteria of slow-growing strains or draw up a list of those strains and provide this information to operators, other Member States and the Commission.</p> <p>Where slow-growing poultry strains are not used by the farmer, the minimum age at</p>	<p>1.9.4.1. Origine des animaux</p> <p>Afin d'éviter le recours à des pratiques d'élevage intensives, les volailles sont soit élevées jusqu'à ce qu'elles atteignent un âge minimal, soit issues de souches à croissance lente adaptées à l'élevage en plein air.</p> <p>L'autorité compétente fixe les critères définissant les souches à croissance lente ou dresse une liste de ces souches et fournit ces informations aux opérateurs, aux autres États membres et à la Commission.</p> <p>Lorsque l'agriculteur n'utilise pas de souches de volaille à croissance lente, l'âge</p>

<p>slaughter shall be as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) 81 days for chickens; (b) 150 days for capons; (c) 49 days for Peking ducks; (d) 70 days for female Muscovy ducks; (e) 84 days for male Muscovy ducks; (f) 92 days for Mulard ducks; (g) 94 days for guinea fowl; (h) 140 days for male turkeys and roasting geese; and (i) 100 days for female turkeys. 	<p>minimal d'abattage est le suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 81 jours pour les poulets ; b) 150 jours pour les chapons ; c) 49 jours pour les canards de Pékin ; d) 70 jours pour les canards de Barbarie femelles ; e) 84 jours pour les canards de Barbarie mâles ; f) 92 jours pour les canards mulards ; g) 94 jours pour les pintades ; h) 140 jours pour les dindons et les oies à rôti ; et i) 100 jours pour les dindes.
<p>1.9.4.2. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at least 30 % of the feed shall come from the farm itself or, if this is not feasible or such feed is not available, be produced in cooperation with other organic or in-conversion production units and feed operators using feed and feed material from the same region;</p> <p>(b) roughage, fresh or dried fodder, or silage shall be added to the daily ration;</p> <p>(c) where farmers are unable to obtain protein feed exclusively from organic production for poultry species, and the competent authority has confirmed that organic protein feed is not available in sufficient quantity, non-organic protein feed may be used until 31 December 2026 , provided that the following conditions are fulfilled:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) it is not available in organic form; (ii) it is produced or prepared without chemical solvents; (iii) its use is limited to the feeding of young poultry with specific protein compounds; and (iv) the maximum percentage authorised per period of 12 months for those animals does not exceed 5 %. The percentage of the dry matter of feed of agricultural origin shall be calculated. 	<p>1.9.4.2. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) au moins 30 % des aliments pour animaux proviennent de l'exploitation elle-même ou, si cela n'est pas possible ou si ces aliments ne sont pas disponibles, sont produits en coopération avec d'autres unités de production biologique ou en conversion ou opérateurs du secteur de l'alimentation animale biologique ou en conversion utilisant des aliments pour animaux et des matières premières pour aliments des animaux provenant de la même région;</p> <p>b) des fourrages grossiers, frais, séchés ou ensilés sont ajoutés à la ration journalière;</p> <p>c) lorsque les agriculteurs ne sont pas en mesure d'obtenir des aliments protéiques pour animaux exclusivement à partir de la production biologique pour les volailles et que l'autorité compétente a confirmé que les aliments protéiques biologiques ne sont pas disponibles en quantité suffisante, des aliments protéiques non biologiques peuvent être utilisés jusqu'au 31 décembre 2026, pour autant que les conditions suivantes soient remplies:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) ils ne sont pas disponibles sous forme biologique ; ii) ils sont produits ou préparés sans solvants chimiques ; iii) leur utilisation est limitée à l'alimentation des jeunes volailles avec des composés protéiques spécifiques ; et iv) le pourcentage maximal autorisé par période de 12 mois pour ces animaux ne dépasse pas 5 %. Le pourcentage de matière sèche des aliments pour animaux d'origine agricole est calculé.
<p>1.9.4.3. Animal welfare</p> <p>Live plucking of poultry shall be prohibited.</p>	<p>1.9.4.3. Bien-être animal</p> <p>Il est interdit de plumer la volaille alors qu'elle est encore vivante.</p>

1.9.4.4. Housing and husbandry practices

With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:

(a) at least one third of the floor area shall be solid, that is, not of slatted or of grid construction, and shall be covered with a litter material such as straw, wood shavings, sand or turf;

(b) in poultry houses for laying hens, a sufficiently large part of the floor area available to the hens shall be available for the collection of bird droppings;

(c) buildings shall be emptied of livestock between each batch of poultry that has been reared. The buildings and fittings shall be cleaned and disinfected during this time. In addition, when the rearing of each batch of poultry has been completed, runs shall be left empty during a period to be established by the Member States in order to allow vegetation to grow back. The operator shall keep records or documentary evidence of the application of such period. Those requirements shall not apply where poultry are not reared in batches, are not kept in runs and are free to roam throughout the day;

(d) poultry shall have access to an open air area for at least one third of their life. However, laying hens and finisher poultry shall have access to an open air area for at least one third of their life, except where temporary restrictions have been imposed on the basis of Union legislation;

(e) continuous daytime open air access shall be provided from as early an age as practically possible and whenever physiological and physical conditions allow, except where temporary restrictions have been imposed on the basis of Union legislation;

(f) by way of derogation from point 1.6.5, in the case of breeding birds and pullets aged under 18 weeks, when the conditions specified in point 1.7.3 as regards restrictions and obligations related to the protection of human and animal health imposed on the basis of Union legislation are met and prevent breeding birds and pullets aged under 18 weeks from having access to open air areas, verandas shall be considered as open air areas and, in such cases, shall have a wire mesh barrier to keep other birds out;

(g) open air areas for poultry shall permit fowl to have easy access to adequate numbers of drinking troughs;

(h) open air areas for poultry shall be covered mainly with vegetation;

(i) under conditions where feed availability from the range area is limited, for example, due to long term snow cover or arid weather conditions, supplementary feeding of roughage shall be included as part of poultry diets;

(j) where poultry are kept indoors due to restrictions or obligations imposed on the basis of Union legislation, they shall have permanent access to sufficient quantities of roughage and suitable material in order to meet their ethological needs;

(k) water fowl shall have access to a stream, pond, lake or a pool whenever the weather and hygienic conditions permit, in order to respect their species-specific needs and animal welfare requirements; when weather conditions do not permit such access,

1.9.4.4. Logement et pratiques d'élevage

En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :

a) un tiers au moins de la surface au sol doit être construite en dur, c'est-à-dire qu'elle ne peut être constituée de caillebotis ou de grilles et elle doit être couverte d'une litière telle que paille, copeaux de bois, sable ou tourbe;

b) dans le bâtiment avicole pour poules pondeuses, une partie suffisante de la surface accessible aux poules doit être destinée à la récolte des déjections ;

c) entre chaque cycle d'élevage d'un groupe de volailles, les bâtiments sont vidés de tout animal ayant été élevé. Pendant cette période, les bâtiments et leurs équipements sont nettoyés et désinfectés. En outre, à la fin de chaque cycle d'élevage d'un groupe de volailles, les parcours restent vides pendant une période qui sera fixée par les États membres pour que la végétation puisse repousser. L'exploitant doit tenir des registres ou des documents attestant de l'application de cette période. Ces exigences ne s'appliquent pas lorsque les volailles ne sont pas élevées en groupes, qu'elles ne sont pas gardées dans des parcours et qu'elles peuvent se déplacer librement toute la journée ;

d) les volailles ont accès à un espace de plein air pendant au moins un tiers de leur vie. Toutefois, les poules pondeuses et les volailles d'engraissement ont accès à un espace de plein air pendant au moins un tiers de leur vie, sauf lorsque des restrictions temporaires ont été imposées sur la base de la législation de l'Union ;

e) un accès continu au plein air pendant la journée est prévu dès le plus jeune âge à chaque fois que cela est possible d'un point de vue pratique et lorsque les conditions physiologiques et physiques le permettent, sauf lorsque des restrictions temporaires ont été imposées sur la base de la législation de l'Union ;

f) par dérogation au point 1.6.5, dans le cas des oiseaux reproducteurs et des poulettes âgés de moins de 18 semaines, lorsque les conditions énoncées au point 1.7.3 en ce qui concerne les restrictions et obligations relatives à la protection de la santé humaine et animale imposées en vertu de la législation de l'Union sont réunies et empêchent les oiseaux reproducteurs et poulettes âgés de moins de 18 semaines d'accéder à un espace de plein air, les vérandas sont considérées comme des espaces de plein air et sont alors dotées d'un grillage pour empêcher les autres oiseaux d'y pénétrer;

g) les espaces de plein air destinés aux volailles permettent aux animaux d'avoir aisément accès à des abreuvoirs en nombre suffisant ;

h) les espaces de plein air destinés aux volailles sont principalement couverts de végétation ;

i) lorsque les aliments disponibles dans l'espace de plein air sont limités, en raison, par exemple, d'un manteau neigeux persistant ou de conditions climatiques arides, un apport supplémentaire d'aliments sous la forme de fourrage grossier est prévu dans le régime alimentaire des volailles;

<p>they shall have access to water which enables them to dip their head therein so as to clean plumage;</p> <p>(l) natural light may be supplemented by artificial means to provide a maximum of 16 hours light per day, with a continuous nocturnal rest period without artificial light of at least eight hours;</p> <p>(m) the total usable surface area for fattening poultry in poultry houses of any production unit shall not exceed 1 600 m² ;</p> <p>(n) not more than 3 000 laying hens shall be allowed in a single compartment of a poultry house.</p>	<p>j) lorsque les volailles sont confinées à l'intérieur en raison de restrictions ou d'obligations imposées sur la base de la législation de l'Union, elles disposent en permanence de fourrage grossier en quantité suffisante et de matériel adapté à leurs besoins éthologiques ;</p> <p>k) aux fins du respect des besoins propres aux espèces et des exigences en matière de bien-être des animaux, les oiseaux aquatiques ont accès à un cours d'eau, un étang, un lac ou une mare à chaque fois que les conditions climatiques et les conditions d'hygiène le permettent ; lorsque les conditions climatiques ne le permettent pas, ils doivent avoir accès à de l'eau dans laquelle ils peuvent plonger la tête afin de nettoyer leur plumage ;</p> <p>l) la lumière naturelle peut être complétée artificiellement pour assurer journellement un maximum de seize heures de luminosité, avec une période de repos nocturne en continu sans lumière artificielle d'au moins huit heures ;</p> <p>m) la surface totale exploitable de bâtiments avicoles destinés à l'engraissement des volailles dans toute unité de production ne dépasse pas 1 600 m² ;</p> <p>n) le nombre total de poules pondeuses par compartiment de bâtiment avicole ne dépasse pas 3 000 individus.</p>
1.9.5. For rabbits	1.9.5. Lapins
<p>1.9.5.1. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at least 70 % of the feed shall come from the farm itself or, if this is not feasible or such feed is not available, shall be produced in cooperation with other organic or in-conversion production units and feed operators using feed and feed material from the same region;</p> <p>(b) rabbits shall have access to pasturage for grazing whenever conditions allow;</p> <p>(c) rearing systems shall be based on maximum use of grazing pasturage by reference to the availability of pastures in the different periods of the year;</p> <p>(d) fibrous feed such as straw or hay shall be provided when grass is not sufficient. Forage shall comprise at least 60 % of the diet.</p>	<p>1.9.5.1. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) au moins 70 % des aliments pour animaux proviennent de l'exploitation elle-même ou, si cela n'est pas possible ou si ces aliments ne sont pas disponibles, sont produits en coopération avec d'autres unités de production biologique ou en conversion ou opérateurs du secteur de l'alimentation animale biologique ou en conversion utilisant des aliments pour animaux et des matières premières pour aliments des animaux provenant de la même région;</p> <p>b) les lapins ont accès aux pâturages pour brouter à chaque fois que les conditions le permettent ;</p> <p>c) les systèmes d'élevage reposent sur une utilisation maximale des pâturages, selon la disponibilité des pacages pendant les différentes périodes de l'année ;</p> <p>d) des aliments fibreux tels que de la paille ou du foin sont fournis lorsque l'herbe est insuffisante. Le fourrage représente au moins 60 % du régime alimentaire.</p>
<p>1.9.5.2. Housing and husbandry practices</p> <p>With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:</p> <p>(a) housing shall be provided with a comfortable, clean and dry laying or rest area of sufficient size, consisting of a solid construction which is not slatted. Ample dry bedding strewn with litter material shall be provided in the rest area. The litter shall comprise</p>	<p>1.9.5.2. Logement et pratiques d'élevage</p> <p>En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) les bâtiments d'élevage disposent d'une aire de couchage ou de repos confortable, propre et sèche, d'une taille suffisante, consistant en une construction en dur non</p>

<p>straw or other suitable natural material. The litter may be improved and enriched with any mineral product authorised pursuant to Article 24 as a fertiliser or soil conditioner for use in organic production;</p> <p>(b) rabbits shall be kept in groups.</p> <p>(c) rabbit farms shall use robust breeds adapted to outdoor conditions;</p> <p>(d) rabbits shall have access to:</p> <p>(i) covered shelter including dark hiding places;</p> <p>(ii) an outdoor run with vegetation, preferably pasture;</p> <p>(iii) a raised platform on which they can sit, either inside or out;</p> <p>(iv) nesting material for all nursing does.</p>	<p>pourvue de caillebotis. L'aire de repos comprend une aire de couchage sèche suffisante recouverte de litière. La litière est constituée de paille ou d'autres matériaux naturels adaptés. Elle peut être améliorée et enrichie au moyen de tous les produits minéraux dont l'utilisation comme engrais ou amendement du sol est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 ;</p> <p>b) les lapins sont logés en groupes ;</p> <p>c) les exploitations cynicoles utilisent des races robustes adaptées aux conditions extérieures ;</p> <p>d) les lapins ont accès à :</p> <p>i) un abri comprenant des espaces isolés, à l'abri de la lumière ;</p> <p>ii) un parcours extérieur végétal, de préférence des pâturages ;</p> <p>iii) une plateforme surélevée sur laquelle se poser, à l'intérieur ou à l'extérieur ;</p> <p>iv) un nid pour toutes les femelles ayant mis bas.</p>
1.9.6. For bees	1.9.6. Abeilles
<p>1.9.6.1. Origin of animals</p> <p>For beekeeping, preference shall be given to the use of <i>Apis mellifera</i> and their local ecotypes.</p>	<p>1.9.6.1. Origine des animaux</p> <p>Pour l'apiculture, la préférence est donnée à l'utilisation d'<i>Apis mellifera</i> et de ses écotypes locaux.</p>
<p>1.9.6.2. Nutrition</p> <p>With regard to nutrition, the following rules shall apply:</p> <p>(a) at the end of the production season hives shall be left with sufficient reserves of honey and pollen for the bees to survive the winter;</p> <p>(b) bee colonies may only be fed where the survival of the colony is endangered due to climatic conditions. In such case, bee colonies shall be fed with organic honey, organic pollen, organic sugar syrups, or organic sugar.</p>	<p>1.9.6.2. Alimentation</p> <p>En ce qui concerne l'alimentation, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) des réserves de miel et de pollen suffisantes pour assurer l'hivernage des abeilles sont laissées dans les ruches au terme de la saison de production ;</p> <p>b) les colonies d'abeilles ne peuvent être nourries que lorsque la survie des colonies est menacée en raison des conditions climatiques. Dans un tel cas, les colonies d'abeilles sont nourries au moyen de miel, de sucre ou de sirops de sucre biologiques.</p>
<p>1.9.6.3. Health care</p> <p>With regard to health care, the following rules shall apply:</p> <p>(a) for the purposes of protecting frames, hives and combs, in particular from pests, only rodenticides used in traps, and appropriate products and substances authorised pursuant to Articles 9 and 24 for use in organic production shall be permitted;</p> <p>(b) physical treatments for disinfection of apiaries such as steam or direct flame shall be permitted;</p> <p>(c) the practice of destroying the male brood shall only be permitted for the purpose of isolating the infestation of <i>Varroa destructor</i>;</p> <p>(d) if, despite all preventive measures, the colonies become sick or infested, they shall</p>	<p>1.9.6.3. Soins de santé</p> <p>En ce qui concerne les soins de santé, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) aux fins de la protection des cadres, ruches et rayons, notamment contre les organismes nuisibles, seuls les rodenticides, utilisés dans des pièges, et les produits et substances appropriés dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément aux articles 9 et 24 sont autorisés ;</p> <p>b) les traitements physiques destinés à la désinfection des ruchers, tels que la vapeur ou la flamme directe, sont autorisés ;</p> <p>c) la destruction du couvain mâle n'est autorisée que pour limiter l'infestation par <i>Varroa destructor</i>;</p>

<p>be treated immediately and, if necessary, may be placed in isolation apiaries;</p> <p>(e) formic acid, lactic acid, acetic acid and oxalic acid, as well as menthol, thymol, eucalyptol or camphor, may be used in cases of infestation with <i>Varroa destructor</i>;</p> <p>(f) if a treatment is applied with chemically synthesised allopathic products, including antibiotics, other than products and substances authorised pursuant to Articles 9 and 24 for use in organic production, for the duration of that treatment, the treated colonies shall be placed in isolation apiaries and all the wax shall be replaced with wax coming from organic beekeeping. Subsequently, the conversion period of 12 months laid down in point 1.2.2 shall apply to those colonies.</p>	<p>d) si, en dépit de toutes les mesures préventives, les colonies viennent à être malades ou infestées, elles sont traitées immédiatement et, si nécessaire, peuvent être placées dans des ruchers d'isolement ;</p> <p>e) les acides formique, lactique, acétique et oxalique ainsi que le menthol, le thymol, l'eucalyptol ou le camphre peuvent être utilisés en cas d'infestation par <i>Varroa destructor</i>;</p> <p>f) si un traitement est administré à l'aide de produits allopathiques chimiques de synthèse, y compris des antibiotiques, autres que des produits et des substances dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément aux articles 9 et 24, les colonies traitées sont placées, pendant la période de traitement, dans des ruchers d'isolement et toute la cire est remplacée par de la cire provenant de l'apiculture biologique. Ensuite, la période de conversion de douze mois fixée au point 1.2.2 s'applique à ces colonies.</p>
<p>1.9.6.4. Animal welfare</p> <p>With regard to beekeeping, the following additional general rules shall apply:</p> <p>(a) the destruction of bees in the combs as a method associated with the harvesting of apiculture products shall be prohibited;</p> <p>(b) mutilation such as clipping the wings of queen bees shall be prohibited.</p>	<p>1.9.6.4. Bien-être animal</p> <p>En ce qui concerne l'apiculture, les règles générales supplémentaires suivantes s'appliquent :</p> <p>a) la destruction des abeilles dans les rayons en tant que méthode associée à la récolte de produits de l'apiculture est interdite ;</p> <p>b) toute mutilation telle que le rognage des ailes des reines est interdite.</p>
<p>1.9.6.5. Housing and husbandry practices</p> <p>With regard to housing and husbandry practices, the following rules shall apply:</p> <p>(a) apiaries shall be placed in areas which ensure the availability of nectar and pollen sources consisting essentially of organically produced crops or, where appropriate, of spontaneous vegetation or non-organically managed forests or crops that are only treated with low environmental impact methods;</p> <p>(b) apiaries shall be kept at sufficient distance from sources that may lead to the contamination of apiculture products or to the poor health of the bees;</p> <p>(c) the siting of the apiaries shall be such that, within a radius of 3 km from the apiary site, nectar and pollen sources consist essentially of organically produced crops or spontaneous vegetation or crops treated with low environmental impact methods equivalent to those provided for in Articles 28 and 30 of Regulation (EU) No 1305/2013 which cannot affect the qualification of beekeeping production as being organic. That requirement does not apply where flowering is not taking place, or the bee colonies are dormant;</p> <p>(d) the hives and materials used in beekeeping shall be made basically of natural materials presenting no risk of contamination to the environment or the apiculture products;</p> <p>(e) the beeswax for new foundations shall come from organic production units;</p>	<p>1.9.6.5. Logement et pratiques d'élevage</p> <p>En ce qui concerne le logement et les pratiques d'élevage, les règles suivantes s'appliquent :</p> <p>a) les ruchers sont situés dans des zones offrant des sources de nectar et de pollen constituées essentiellement de cultures produites selon le mode biologique ou, le cas échéant, d'une flore spontanée ou de forêts ou de cultures exploitées selon un mode non biologique auxquelles seuls des traitements ayant une faible incidence sur l'environnement sont appliqués;</p> <p>b) les ruchers sont suffisamment éloignés des sources susceptibles de contaminer les produits de l'apiculture ou de nuire à la santé des abeilles;</p> <p>c) le rucher est situé de telle façon que, dans un rayon de 3 km autour de son emplacement, les sources de nectar et de pollen soient constituées essentiellement de cultures produites selon les règles de l'agriculture biologique ou d'une flore spontanée ou de cultures traitées au moyen de méthodes ayant une faible incidence sur l'environnement équivalentes à celles qui sont prévues aux articles 28 et 30 du règlement (UE) no 1305/2013 et ne pouvant affecter la qualification de produit apicole issu de l'agriculture biologique. Cette disposition ne s'applique pas lorsqu'il n'y a pas de floraison ou lorsque les colonies d'abeilles sont en sommeil ;</p> <p>d) les ruches et les matériaux utilisés dans l'apiculture sont essentiellement constitués de matériaux naturels ne présentant aucun risque de contamination pour</p>

<p>(f) only natural products such as propolis, wax and plant oils may be used in the hives;</p> <p>(g) synthetic chemical repellents shall not be used during honey extraction operations;</p> <p>(h) brood combs shall not be used for honey extraction;</p> <p>(i) beekeeping shall not be considered as organic when practiced in regions or areas designated by Member States as regions or areas where organic beekeeping is not practicable.</p>	<p>l'environnement ou les produits de l'apiculture ;</p> <p>e) la cire destinée aux nouveaux cadres provient d'unités de production biologique ;</p> <p>f) seuls des produits naturels tels que la propolis, la cire et les huiles végétales peuvent être utilisés dans les ruches ;</p> <p>g) les répulsifs chimiques de synthèse ne sont pas utilisés au cours des opérations d'extraction du miel ;</p> <p>h) les rayons qui contiennent des couvains ne sont pas utilisés pour l'extraction du miel;</p> <p>i) l'apiculture n'est pas considérée comme biologique lorsqu'elle est pratiquée dans des régions ou des zones désignées par les États membres comme des régions ou des zones dans lesquelles l'apiculture biologique n'est pas possible.</p>
<p>1.9.6.6. Record-keeping obligations</p> <p>Operators shall keep a map on an appropriate scale or geographic coordinates of the location of hives to be provided to the control authority or control body demonstrating that the areas accessible to the colonies meet the requirements of this Regulation.</p> <p>The following information shall be entered in the register of the apiary with regard to feeding: name of the product used, dates, quantities and hives where the product is used.</p> <p>The zone where the apiary is situated shall be recorded together with the identification of the hives and the period of moving.</p> <p>All the measures applied shall be recorded in the register of the apiary, including the removals of the supers and the honey extraction operations. The amount and dates of the collection of honey shall also be recorded.</p>	<p>1.9.6.6. Obligations en matière d'archivage</p> <p>Les opérateurs tiennent une carte à une échelle appropriée ou des coordonnées géographiques de l'emplacement des ruches à fournir à l'autorité ou à l'organisme de contrôle, démontrant que les zones accessibles aux colonies répondent aux exigences du présent règlement.</p> <p>Les informations suivantes doivent être consignées dans le registre du rucher en ce qui concerne l'alimentation : nom du produit utilisé, dates, quantités et ruches où le produit est utilisé.</p> <p>La zone où se trouve le rucher doit être enregistrée, ainsi que l'identification des ruches et la période de déplacement.</p> <p>Toutes les mesures appliquées doivent être consignées dans le registre du rucher, y compris les enlèvements des hausses et les opérations d'extraction du miel. La quantité et les dates de la collecte de miel doivent également être consignées.</p>

<p style="text-align: center;"><i>ANNEX III</i></p> <p style="text-align: center;">COLLECTION, PACKAGING, TRANSPORT AND STORAGE OF PRODUCTS</p>	<p style="text-align: center;"><i>ANNEXE III</i></p> <p style="text-align: center;">COLLECTE, EMBALLAGE, TRANSPORT ET STOCKAGE DES PRODUITS</p>
<p>1. Collection of products and transport to preparation units</p> <p>Operators may carry out the simultaneous collection of organic, in-conversion and non-organic products only where appropriate measures have been taken to prevent any possible mixture or exchange between organic, in-conversion and non-organic products and to ensure the identification of the organic and in-conversion products. The operator shall keep the information relating to collection days, hours, the circuit and date and time of the reception of the products available to the control authority or control body.</p>	<p>1. Collecte des produits et transport vers les unités de préparation</p> <p>Les opérateurs ne peuvent procéder à la collecte simultanée de produits biologiques, en conversion et non biologiques que lorsque des mesures appropriées sont prises pour prévenir tout risque de mélange ou d'échange entre des produits biologiques, en conversion et non biologiques et pour garantir l'identification des produits biologiques et en conversion. L'opérateur tient à la disposition de l'autorité ou de l'organisme de contrôle les informations relatives aux jours, heures, circuits de collecte et dates et heures de réception des produits.</p>
<p>2. Packaging and transport of products to other operators or units</p>	<p>2. Emballage des produits et transport vers d'autres opérateurs ou unités</p>
<p>2.1. Information to be provided</p>	<p>2.1. Informations à fournir</p>
<p>2.1.1. Operators shall ensure that organic products and in-conversion products are transported to other operators or units, including wholesalers and retailers, only in appropriate packaging, containers or vehicles closed in such a manner that alteration, including substitution, of the content cannot be achieved without manipulation or damage of the seal and provided with a label stating, without prejudice to any other indications required by Union law:</p> <p>(a) the name and address of the operator and, where different, of the owner or seller of the product;</p> <p>(b) the name of the product;</p> <p>(c) the name or the code number of the control authority or control body to which the operator is subject; and</p> <p>(d) where relevant, the lot identification mark in accordance with a marking system either approved at national level or agreed with the control authority or control body and which permits the linking of the lot with the records referred to in Article 34(5).</p>	<p>2.1.1 Les opérateurs veillent à ce que les produits biologiques et en conversion ne soient transportés vers d'autres opérateurs ou unités, y compris les grossistes et les détaillants, que dans des emballages, conteneurs ou véhicules appropriés, fermés de manière que toute substitution du contenu soit impossible sans manipulation ou endommagement du cachet et munis d'un étiquetage faisant mention, sans préjudice de toute autre indication prévue par le droit de l'Union:</p> <p>a) du nom et de l'adresse de l'opérateur et, s'ils sont différents, du nom et de l'adresse du propriétaire ou du vendeur du produit ;</p> <p>b) du nom du produit</p> <p>c) du nom ou du numéro de code de l'autorité de contrôle ou de l'organisme de contrôle dont l'opérateur dépend ; et</p> <p>d) le cas échéant, de la marque d'identification du lot, apposée conformément à un système de marquage agréé au niveau national ou convenu avec l'autorité de contrôle ou l'organisme de contrôle et permettant d'établir le lien entre le lot et les registres visés à l'article 34, paragraphe 5.</p>
<p>2.1.2. Operators shall ensure that compound feed authorised in organic production transported to other operators or holdings, including wholesalers and retailers, are provided with a label stating, in addition to any other indications required by Union law:</p> <p>(a) the information provided in point 2.1.1;</p> <p>(b) where relevant, by weight of dry matter:</p>	<p>2.1.2. Les opérateurs veillent à ce que les aliments composés pour animaux autorisés en production biologique transportés vers d'autres opérateurs ou exploitations, y compris les grossistes et les détaillants, soient munis d'une étiquette mentionnant, outre toute autre indication requise par la législation de l'Union:</p> <p>(a) les informations fournies au point 2.1.1 ;</p>

<p>(i) the total percentage of organic feed materials;</p> <p>(ii) the total percentage of in-conversion feed materials;</p> <p>(iii) the total percentage of feed materials not covered by points (i) and (ii);</p> <p>(iv) the total percentage of feed of agricultural origin;</p> <p>(c) where relevant, the names of organic feed materials;</p> <p>(d) where relevant, the names of in-conversion feed materials; and</p> <p>(e) for compound feed that cannot be labelled in accordance with Article 30(6), the indication that such feed may be used in organic production in accordance with this Regulation.</p>	<p>(b) le cas échéant, en poids de matière sèche :</p> <p>(i) le pourcentage total de matières premières biologiques pour aliments des animaux ;</p> <p>(ii) le pourcentage total de matières premières pour aliments des animaux en conversion</p> <p>(iii) le pourcentage total de matières premières pour aliments des animaux non couvertes par les points i) et ii) ;</p> <p>(iv) le pourcentage total d'aliments pour animaux d'origine agricole ;</p> <p>(c) le cas échéant, les noms des matières premières biologiques pour aliments des animaux ;</p> <p>(d) le cas échéant, les noms des matières premières pour aliments des animaux en conversion ; et</p> <p>(e) pour les aliments composés pour animaux qui ne peuvent être étiquetés conformément à l'article 30(6), l'indication que ces aliments peuvent être utilisés dans la production biologique conformément au présent règlement.</p>
<p>2.1.3. Without prejudice to Directive 66/401/EEC, operators shall ensure that on the label of the packaging of a mixture of fodder plant seeds containing organic and in-conversion or non-organic seeds of certain different plant species for which an authorisation has been issued under the relevant conditions laid down in point 1.8.5 of Part I of Annex II to this Regulation, information is provided on the exact components of the mixture, shown by percentage by weight of each component species, and where appropriate varieties.</p> <p>In addition to the relevant requirements under Annex IV to Directive 66/401/EEC, that information shall include besides the indications required in the first paragraph of this point also the list of the component species of the mixture that are labelled as organic or in-conversion. The minimum total percentage by weight of organic and in-conversion seeds in the mixture shall be at least 70 %.</p> <p>In case the mixture contains non-organic seeds, the label shall also include the following statement: 'The use of the mixture is only allowed within the scope of the authorisation and in the territory of the Member State of the competent authority which authorised the use of this mixture in conformity with point 1.8.5 of Annex II to Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products.'</p> <p>The information referred to in points 2.1.1 and 2.1.2 may be presented solely on an accompanying document, if such a document can be undeniably linked with the packaging, container or vehicular transport of the product. This accompanying document shall include information on the supplier or the transporter.</p>	<p>2.1.3. Sans préjudice de la directive 66/401/CEE, les opérateurs doivent veiller à ce que, sur l'étiquette de l'emballage d'un mélange de semences de plantes fourragères contenant des semences biologiques et des semences en conversion ou non biologiques de certaines espèces végétales différentes pour lesquelles une autorisation a été délivrée dans les conditions pertinentes prévues à l'annexe II, partie I, point 1.8.5, du présent règlement, des informations soient fournies sur les composants exacts du mélange, en indiquant le pourcentage en poids de chaque espèce constitutive, et, le cas échéant, les variétés.</p> <p>Outre les exigences pertinentes de l'annexe IV de la directive 66/401/CEE, ces informations doivent comprendre, outre les indications requises au premier alinéa du présent point, la liste des espèces composant le mélange qui sont étiquetées comme étant biologiques ou en conversion. Le pourcentage total minimal en poids de semences biologiques et en conversion dans le mélange doit être d'au moins 70 %.</p> <p>Si le mélange contient des semences non biologiques, l'étiquette doit également comporter la mention suivante : "L'utilisation du mélange n'est autorisée que dans le cadre de l'autorisation et sur le territoire de l'État membre de l'autorité compétente qui a autorisé l'utilisation de ce mélange conformément à l'annexe II, point 1.8.5, du règlement (UE) 2018/848 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques".'</p> <p>Les informations visées aux points 2.1.1 et 2.1.2 peuvent être présentées uniquement sur un document d'accompagnement, si ce document peut être indéniablement lié à l'emballage, au conteneur ou au véhicule de transport du produit. Ce document d'accompagnement doit contenir des informations sur le fournisseur ou le transporteur.</p>

<p>2.2. The closing of packaging, containers or vehicles shall not be required where:</p> <p>(a) the transport takes place directly between two operators, both of which are subject to the organic control system;</p> <p>(b) the transport includes only organic or only in-conversion products;</p> <p>(c) the products are accompanied by a document giving the information required under point 2.1; and</p> <p>(d) both the expediting and the receiving operators keep documentary records of such transport operations available for the control authority or control body.</p>	<p>2.2. La fermeture des emballages, des conteneurs ou des véhicules ne doit pas être exigée dans les cas suivants</p> <p>(a) le transport a lieu directement entre deux opérateurs, tous deux soumis au système de contrôle biologique ;</p> <p>(b) le transport ne porte que sur des produits biologiques ou des produits en conversion ;</p> <p>(c) les produits sont accompagnés d'un document contenant les informations requises au point 2.1 ; et</p> <p>(d) l'opérateur expéditeur et l'opérateur destinataire tiennent à la disposition de l'autorité ou de l'organisme de contrôle des relevés documentaires de ces opérations de transport.</p>
<p>3. Special rules for transporting feed to other production or preparation units or storage premises</p> <p>When transporting feed to other production or preparation units or storage premises, operators shall ensure that the following conditions are met:</p> <p>(a) during transport, organically produced feed, in-conversion feed, and non-organic feed are effectively physically separated;</p> <p>(b) vehicles or containers which have transported non-organic products are only used to transport organic or in-conversion products if:</p> <p>(i) suitable cleaning measures, the effectiveness of which has been checked, have been carried out before commencing the transport of organic or in-conversion products and the operators keep records of those operations;</p> <p>(ii) all appropriate measures are implemented, depending on the risks evaluated in accordance with control arrangements, and where necessary, operators guarantee that non-organic products cannot be placed on the market with an indication referring to organic production;</p> <p>(iii) the operator keeps documentary records of such transport operations available for the control authority or control body;</p> <p>(c) the transport of finished organic or in-conversion feed is separated physically or in time from the transport of other finished products;</p> <p>(d) during transport, the quantity of products at the start and each individual quantity delivered in the course of a delivery round is recorded.</p>	<p>3. Règles particulières applicables au transport d'aliments pour animaux vers d'autres unités de production ou de préparation ou locaux de stockage</p> <p>Lorsqu'ils transportent des aliments pour animaux vers d'autres unités de production ou de préparation ou locaux de stockage, les opérateurs veillent au respect des conditions suivantes :</p> <p>a) au cours du transport, les aliments pour animaux sont physiquement bien séparés selon qu'ils sont biologiques, en conversion ou non biologiques ;</p> <p>b) les véhicules ou conteneurs ayant servi au transport de produits non biologiques ne sont utilisés pour le transport de produits biologiques ou en conversion que si :</p> <p>i) un nettoyage approprié, dont l'efficacité a été contrôlée, est effectué avant le début du transport des produits biologiques ou en conversion et que l'opérateur tient des registres de ces opérations ;</p> <p>ii) toutes les mesures appropriées sont mises en œuvre, en fonction des risques évalués conformément au régime de contrôle, et que, le cas échéant, les opérateurs garantissent que les produits non biologiques ne peuvent être mis sur le marché munis d'une indication faisant référence à la production biologique ;</p> <p>iii) l'opérateur tient les documents afférents à ces opérations de transport à la disposition de l'autorité ou de l'organisme de contrôle ;</p> <p>c) durant le transport, les aliments biologiques ou en conversion finis pour animaux sont séparés, physiquement ou dans le temps, des autres produits finis ;</p> <p>d) lors du transport, la quantité de produits au départ ainsi que les quantités remises à chaque livraison au cours de la tournée sont enregistrées.</p>
<p>4. Transport of live fish</p>	<p>4. Transport de poissons vivants</p>
<p>4.1. Live fish shall be transported in suitable tanks with clean water which meets their physiological needs in terms of temperature and dissolved oxygen.</p>	<p>4.1. Le transport des poissons vivants s'effectue dans des bacs appropriés contenant une eau propre adaptée aux besoins physiologiques des animaux sur le plan de la température et de l'oxygène dissous.</p>

4.2. Before transport of organic fish and fish products, tanks shall be thoroughly cleaned, disinfected and rinsed.	4.2. Avant le transport de poissons ou de produits à base de poisson issus de l'élevage biologique, les bacs sont soigneusement nettoyés, désinfectés et rincés.
4.3. Precautions shall be taken to reduce stress. During transport, the density shall not reach a level which is detrimental to the species.	4.3. Des précautions sont prises afin de réduire le stress des animaux. La densité de peuplement en cours de transport est maintenue en deçà du niveau susceptible d'être dommageable pour les animaux de l'espèce concernée.
4.4. Records shall be kept for operations referred to in points 4.1, 4.2 and 4.3.	4.4. Des registres relatifs aux opérations visées aux points 4.1, 4.2 et 4.3 sont conservés.
<p>5. Reception of products from other operators or units</p> <p>On receipt of an organic or in-conversion product, the operator shall check the closing of the packaging, container or vehicle where it is required and the presence of the indications provided for in Section 2.</p> <p>The operator shall cross-check the information on the label referred to in Section 2 with the information on the accompanying documents. The result of those verifications shall be explicitly mentioned in the records referred to in Article 34(5).</p>	<p>5. Réception des produits provenant d'autres opérateurs ou d'autres unités</p> <p>À la réception d'un produit biologique ou en conversion, l'opérateur vérifie la bonne fermeture de l'emballage, du conteneur ou du véhicule lorsque celle-ci est requise, ainsi que la présence des indications prévues à la section 2.</p> <p>L'opérateur recoupe les informations figurant sur l'étiquetage visé à la section 2 avec les informations fournies dans les documents d'accompagnement. Le résultat de ces vérifications est explicitement mentionné dans les registres visés à l'article 34, paragraphe 5.</p>
<p>6. Special rules for the reception of products from a third country</p> <p>Where organic or in-conversion products are imported from a third country, they shall be transported in appropriate packaging or containers, closed in a manner that prevents the substitution of the content and bearing the identification of the exporter and any other marks and numbers that serve to identify the lot, and shall be accompanied by the certificate of control for import from third countries where appropriate.</p> <p>On receipt of an organic or in-conversion product imported from a third country, the natural or legal person to whom the imported consignment is delivered and who receives it for further preparation or marketing shall check the closing of the packaging or container and, in the case of products imported in accordance with point (b)(iii) of Article 45(1), shall check that the certificate of inspection referred to in that Article covers the type of product contained in the consignment. The result of this verification shall be explicitly mentioned in the records referred to in Article 34(5).</p>	<p>6. Règles particulières applicables à la réception de produits provenant de pays tiers</p> <p>Lorsque des produits biologiques ou en conversion sont importés de pays tiers, ils sont transportés dans des emballages ou conteneurs appropriés, fermés de manière à empêcher toute substitution de leur contenu et munis de l'identification de l'exportateur, de toute autre marque et de tout autre numéro permettant d'identifier le lot, et sont accompagnés du certificat de contrôle relatif aux importations en provenance de pays tiers, selon le cas.</p> <p>À la réception d'un produit biologique ou en conversion importé d'un pays tiers, la personne physique ou morale à laquelle le lot importé est livré et qui le reçoit en vue d'une préparation supplémentaire ou de sa commercialisation vérifie la bonne fermeture de l'emballage ou du conteneur et, dans le cas de produits importés conformément à l'article 45, paragraphe 1, point b) iii), s'assure que le certificat d'inspection visé dans ledit article couvre le type de produit constituant le lot. Le résultat de ces vérifications est explicitement mentionné dans les registres visés à l'article 34, paragraphe 5.</p>
7. Storage of products	7. Stockage des produits
7.1. Areas for the storage of products shall be managed in such a way as to ensure identification of lots and to avoid any mixing or contamination with products or substances not in compliance with the organic production rules. Organic and in-conversion products shall be clearly identifiable at all times.	7.1. Les zones destinées au stockage des produits sont gérées de façon à assurer l'identification des lots et à éviter tout mélange ou toute contamination par des produits ou substances non conformes aux règles de la production biologique. Les produits biologiques et en conversion doivent pouvoir être clairement identifiés à tout moment.
7.2. No input products or substances other than those authorised pursuant to Articles 9 and 24 for use in organic production shall be stored in organic or in-conversion plant and livestock production units.	7.2. Des intrants autres que ceux dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément aux articles 9 et 24 ne peuvent pas être stockés dans les unités de production biologique ou en conversion de végétaux et d'animaux.
7.3. Allopathic veterinary medicinal products, including antibiotics, may be stored in	7.3. Des médicaments vétérinaires allopathiques, y compris des antibiotiques, peuvent

<p>agricultural and aquaculture holdings provided that they have been prescribed by a veterinarian in connection with the treatment referred to in points 1.5.2.2 of Part II and 3.1.4.2(a) of Part III of Annex II, that they are stored in a supervised location and that they are entered in the records referred to in Article 34(5).</p>	<p>être stockés dans les exploitations agricoles et aquacoles, pour autant qu'ils aient été prescrits par un vétérinaire dans le cadre des traitements visés à l'annexe II, partie II, point 1.5.2.2, et à l'annexe II, partie III, point 3.1.4.2 a), qu'ils soient entreposés dans un endroit surveillé et qu'ils soient inscrits dans les registres visés à l'article 34, paragraphe 5.</p>
<p>7.4. Where operators handle organic, or in-conversion or non-organic products in any combination and the organic or in-conversion products are stored in storage facilities in which also other agricultural products or foodstuffs are stored:</p> <p>(a) the organic or in-conversion products shall be kept separate from the other agricultural products or foodstuffs;</p> <p>(b) every measure shall be taken to ensure identification of consignments and to avoid mixtures or exchanges between organic, in-conversion and non-organic products;</p> <p>(c) suitable cleaning measures, the effectiveness of which has been checked, shall have been carried out before the storage of organic or in-conversion products and the operators shall keep records of those operations.</p>	<p>7.4. Lorsqu'un opérateur manipule des produits biologiques, en conversion ou non biologiques, quelle que soit la combinaison, et que les produits biologiques ou en conversion sont stockés dans des installations de stockage où sont également stockés d'autres denrées alimentaires ou produits agricoles :</p> <p>a) les produits biologiques ou en conversion sont tenus à l'écart des autres denrées alimentaires ou produits agricoles ;</p> <p>b) toute mesure nécessaire est prise pour assurer l'identification des lots et éviter tout mélange ou échange entre des produits biologiques, en conversion ou non biologiques ; c) un nettoyage approprié, dont l'efficacité a été contrôlée, est effectué avant le stockage des produits biologiques ou en conversion et l'opérateur tient des registres de ces opérations.</p>
<p>7.5. Only the products for cleaning and disinfection authorised pursuant to Article 24 for use in organic production shall be used in storage facilities for that purpose.</p>	<p>7.5. Seuls les produits de nettoyage et de désinfection dont l'utilisation est autorisée en production biologique conformément à l'article 24 sont utilisés dans les installations de stockage à cette fin.</p>

<p>This text is meant purely as a documentation tool and has no legal effect. The Union's institutions do not assume any liability for its contents. The authentic versions of the relevant acts, including their preambles, are those published in the Official Journal of the European Union and available in EUR-Lex. Those official texts are directly accessible through the links embedded in this document</p>			<p>Ce texte est un outil de documentation et n'a aucune valeur juridique. Les institutions de l'Union n'assument aucune responsabilité quant à son contenu. Les versions authentiques des actes pertinents, y compris leurs préambules, sont celles publiées au Journal officiel de l'Union européenne et disponibles dans EUR-Lex. Ces textes officiels sont directement accessibles par les liens figurant dans le présent document.</p>																										
<p>COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2021/1165</p> <p>of 15 July 2021</p> <p>authorising certain products and substances for use in organic production and establishing their lists</p> <p>(ABSTRACT from consolidated version 2023-02-07)</p>			<p>RÈGLEMENT D'EXÉCUTION DE LA COMMISSION (UE) 2021/1165</p> <p>Du 15 Juillet 2021</p> <p>autoriser l'utilisation de certains produits et substances dans la production biologique et en établir la liste</p> <p>(RESUME de la version consolidée 2023-02-07)</p>																										
<p>ANNEX III</p> <p>Authorised products and substances for use as feed or in feed production</p> <p>PART A</p> <p>Authorised non-organic feed material of plant, algal, animal or yeast origin or feed material of microbial or mineral origin referred to in point (c) of Article 24(1) of Regulation (EU) 2018/848</p>			<p>ANNEXE III</p> <p>Produits et substances autorisés pour l'utilisation en tant qu'aliments pour animaux ou dans la production d'aliments pour animaux</p> <p>PARTIE A</p> <p>Matière première non biologique autorisée pour aliments des animaux d'origine végétale, algale, animale ou levurienne ou matière première pour aliments des animaux d'origine microbienne ou minérale visée à l'article 24(1), point (c), du règlement (UE) 2018/848.</p>																										
<p>1. FEED MATERIALS OF MINERAL ORIGIN</p> <table><tr><th>Number in feed catalogue⁽¹⁾</th><th>Name</th><th>Specific conditions and limits</th></tr><tr><td>11.1.1</td><td>Calcium carbonate</td><td></td></tr><tr><td>11.1.2</td><td>Calcareous marine shells</td><td></td></tr><tr><td>11.1.4</td><td>Maerl</td><td></td></tr></table>			Number in feed catalogue ⁽¹⁾	Name	Specific conditions and limits	11.1.1	Calcium carbonate		11.1.2	Calcareous marine shells		11.1.4	Maerl		<p>1. MATIÈRES PREMIÈRES POUR ALIMENTS DES ANIMAUX D'ORIGINE MINÉRALE</p> <table><tr><th>Numéro dans le catalogue des aliments⁽¹⁾</th><th>Nom</th><th>Conditions et limites spécifiques</th></tr><tr><td>11.1.1</td><td>Carbonate de calcium</td><td></td></tr><tr><td>11.1.2</td><td>Coquilles marines calcaires</td><td></td></tr><tr><td>11.1.4</td><td>Maerl</td><td></td></tr></table>			Numéro dans le catalogue des aliments ⁽¹⁾	Nom	Conditions et limites spécifiques	11.1.1	Carbonate de calcium		11.1.2	Coquilles marines calcaires		11.1.4	Maerl	
Number in feed catalogue ⁽¹⁾	Name	Specific conditions and limits																											
11.1.1	Calcium carbonate																												
11.1.2	Calcareous marine shells																												
11.1.4	Maerl																												
Numéro dans le catalogue des aliments ⁽¹⁾	Nom	Conditions et limites spécifiques																											
11.1.1	Carbonate de calcium																												
11.1.2	Coquilles marines calcaires																												
11.1.4	Maerl																												

11.1.5	Lithothamn		11.1.5	Lithothamne	
11.1.13	Calcium gluconate		11.1.13	Gluconate de calcium	
11.2.1	Magnesium oxide		11.2.1	Oxyde de magnésium	
11.2.4	Magnesium sulphate anhydrous		11.2.4	Sulfate de magnésium anhydre	
11.2.6	Magnesium chloride		11.2.6	Chlorure de magnésium	
11.2.7	Magnesium carbonate		11.2.7	Carbonate de magnésium	
11.3.1	Dicalcium phosphate		11.3.1	Phosphate dicalcique	
11.3.2	Monocalcium phosphate		11.3.2	Phosphate monocalcique	
11.3.3	Monocalcium phosphate		11.3.3	Phosphate monocalcique	
11.3.5	Calcium-magnesium phosphate		11.3.5	Phosphate de calcium et de magnésium	
11.3.8	Magnesium phosphate		11.3.8	Phosphate de magnésium	
11.3.10	Monosodium phosphate		11.3.10	Phosphate monosodique	
11.3.16	Calcium sodium phosphate		11.3.16	Phosphate de calcium et de sodium	
11.3.17	Monoammonium phosphate (Ammonium dihydrogen orthophosphate)	only for aquaculture	11.3.17	Phosphate monoammonique (orthophosphate dihydrogène d'ammonium)	uniquement pour l'aquaculture
11.3.19	Pentasodium triphosphate (STPP)	only for pet food	11.3.19	Triphosphate pentasodique (STPP)	uniquement pour les aliments pour animaux de compagnie
11.3.27	Disodium dihydrogen diphosphate (SAPP)	only for pet food	11.3.27	Dihydrogène diphosphate disodique (SAPP)	uniquement pour les aliments pour animaux de compagnie
11.4.1	Sodium chloride		11.4.1	Chlorure de sodium	
11.4.2	Sodium bicarbonate		11.4.2	Bicarbonate de sodium	
11.4.4	Sodium carbonate		11.4.4	Carbonate de sodium	
11.4.6	Sodium sulphate		11.4.6	Sulfate de sodium	
11.5.1	Potassium chloride		11.5.1	Chlorure de potassium	
⁽¹⁾ In accordance with Commission Regulation (EU) No 68/2013 of 16 January 2013 on the Catalogue of feed materials (OJ L 29, 30.1.2013, p. 1).			⁽¹⁾ Conformément au règlement (UE) n° 68/2013 de la Commission du 16 janvier 2013 relatif au catalogue des matières premières pour aliments des animaux (JO L 29 du 30.1.2013, p. 1).		
2. OTHER FEED MATERIALS			2. AUTRES MATIÈRES PREMIÈRES POUR ALIMENTS DES ANIMAUX		
Number in feed catalogue ⁽¹⁾	Name	Specific conditions and limits	Numéro dans le catalogue des aliments ⁽¹⁾	Nom	Conditions et limites spécifiques

10	Meal, oil and other feed materials of fish or other aquatic animals origin	provided that they are obtained from fisheries that have been certified as sustainable under a scheme recognised by the competent authority in line with the principles laid down in Regulation (EU) No 1380/2013 provided that they are produced or prepared without chemically synthesised solvents their use is authorised only to non- herbivores livestock the use of fish protein hydrolysate is authorised only for young non- herbivores livestock	10	Farine, huile et autres matières premières pour aliments des animaux d'origine piscicole ou aquatique	pour autant qu'ils proviennent de pêcheries certifiées durables dans le cadre d'un régime reconnu par l'autorité compétente conformément aux principes énoncés dans le règlement (UE) n° 1380/2013 à condition qu'elles soient produites ou préparées sans solvants chimiques de synthèse, leur utilisation est autorisée uniquement pour les animaux d'élevage non herbivores l'utilisation de l'hydrolysat de protéines de poisson n'est autorisée que pour les jeunes animaux d'élevage non herbivores
10	Meal, oil and other feed materials of fish, mollusc or crustacean origin	for carnivorous aquaculture animals from fisheries that have been certified as sustainable under a scheme recognised by the competent authority in line with the principles laid down in Regulation (EU) No 1380/2013, in accordance with point 3.1.3.1(c) of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/848 derived from trimmings of fish, crustaceans or molluscs already caught for human consumption in accordance with point 3.1.3.3(c) of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/848, or derived from whole fish, crustaceans or molluscs caught and not used for human consumption in accordance with point 3.1.3.3(d) of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/848	10	Farine, huile et autres matières premières pour aliments des animaux d'origine piscicole, mollusque ou crustacée	pour les animaux d'aquaculture carnivores provenant de pêcheries certifiées durables dans le cadre d'un régime reconnu par l'autorité compétente conformément aux principes énoncés dans le règlement (UE) n° 1380/2013, conformément à l'annexe II, partie III, point 3.1.3.1 c), du règlement (UE) 2018/848. dérivés de parures de poissons, de crustacés ou de mollusques déjà capturés pour la consommation humaine conformément à l'annexe II, partie III, point 3.1.3.3 c), du règlement (UE) 2018/848, ou dérivés de poissons, de crustacés ou de mollusques entiers capturés et non utilisés pour la consommation humaine conformément à l'annexe II, partie III, point 3.1.3.3 d), du règlement (UE) 2018/848.
10	Fishmeal and fish oil	in the grow-out phase, for fish in inland waters, penaeid shrimps and freshwater prawns and tropical freshwater fish from fisheries that have been certified as sustainable under a scheme recognised by the competent authority in line with the principles laid down in Regulation (EU) No 1380/2013, in accordance with point 3.1.3.1(c) of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/848 only where natural feed in ponds and lake is not available in sufficient quantities, maximum 25 % of fishmeal and 10 % of fish oil in the feed ration of penaeid shrimps and freshwater prawns (<i>Macrobrachium</i> spp.) and maximum 10 % of fishmeal or fish oil in the feed ration of siamese catfish (<i>Pangasius</i> spp.), in accordance with point 3.1.3.4(c)(i) and (ii) of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/ 848	10	Farine et huile de poisson	dans la phase de grossissement, pour les poissons des eaux intérieures, les crevettes pénéides et les crevettes d'eau douce, ainsi que les poissons tropicaux d'eau douce provenant de pêcheries qui ont été certifiées durables dans le cadre d'un régime reconnu par l'autorité compétente conformément aux principes énoncés dans le règlement (UE) n° 1380/2013, conformément à l'annexe II, partie III, point 3.1.3.1 c), du règlement (UE) 2018/848. uniquement lorsque l'alimentation naturelle dans les étangs et les lacs n'est pas disponible en quantités suffisantes, au maximum 25 % de farine de poisson et 10 % d'huile de poisson dans la ration alimentaire des crevettes pénéides et des crevettes d'eau douce (<i>Macrobrachium</i> spp.) et au maximum 10 % de farine de poisson ou d'huile de poisson dans la ration alimentaire du poisson-chat siamois (<i>Pangasius</i> spp.), conformément à l'annexe II, partie III, point 3.1.3.4 c) i) et ii), du règlement (UE) 2018/848.
12.1.5	Yeasts	when not available from organic production	12.1.5	Levures	lorsqu'ils ne sont pas disponibles dans le cadre de la production biologique

12.1.12	Yeast products	when not available from organic production	12.1.12	Produits à base de levure	lorsqu'ils ne sont pas disponibles dans le cadre de la production biologique
	Cholesterol	product obtained from wool grease (lanolin) by saponification, separations and crystallisation, from shellfish or other sources to secure the quantitative dietary needs of penaeid shrimps and freshwater prawns (<i>Macrobrachium</i> spp.) in the grow-out stage and in earlier life stages in nurseries and hatcheries when not available from organic production		Cholestérol	produit obtenu à partir de suint (lanoline) par saponification, séparation et cristallisation, à partir de crustacés ou d'autres sources pour couvrir les besoins alimentaires quantitatifs des crevettes pénéides et des crevettes d'eau douce (<i>Macrobrachium</i> spp.) au stade du grossissement et aux stades antérieurs de la vie dans les nurseries et les écloséries lorsqu'ils ne sont pas disponibles dans le cadre de la production biologique
	Herbs	in accordance with point (e)(iv) of Article 24(3) of Regulation (EU) 2018/848, in particular: — when not available in organic form — produced/prepared without chemical solvents — maximum 1 % in the feed ration		Herbes	conformément à l'article 24(3), point (e) (iv), du règlement (UE) 2018/848, notamment : - lorsqu'elles ne sont pas disponibles sous forme organique - produites/préparées sans solvants chimiques - 1 % au maximum dans la ration alimentaire
	Molasses	in accordance with point (e)(iv) of Article 24(3) of Regulation (EU) 2018/848, in particular: — when not available in organic form — produced/prepared without chemical solvents — maximum 1 % in the feed ration		Mélasse	conformément à l'article 24(3), point (e) (iv), du règlement (UE) 2018/848, notamment : - lorsqu'elles ne sont pas disponibles sous forme organique - produites/préparées sans solvants chimiques - 1 % au maximum dans la ration alimentaire
	Phytoplankton and zooplankton	only in the larval rearing of organic juveniles		Phytoplancton et zooplancton	uniquement dans l'élevage larvaire des juvéniles biologiques
	specific protein compounds	In accordance with point 1.9.3.1(c) and 1.9.4.2(c) of Regulation (EU) 2018/848, in particular: — until 31 December 2026, — when not available in organic form, — produced/prepared without chemical solvents, — for feeding piglets of up to 35 kg or young poultry, — maximum 5 % of the dry matter of feed from agricultural origin per period of 12 months		composés protéiques spécifiques	Conformément au point 1.9.3.1 c) et au point 1.9.4.2 c) du règlement (UE) 2018/848, notamment : - jusqu'au 31 décembre 2026, - lorsqu'elles ne sont pas disponibles sous forme biologique, - produit/préparé sans solvants chimiques, - pour l'alimentation des porcelets jusqu'à 35 kg ou des jeunes volailles, - au maximum 5 % de la matière sèche des aliments pour animaux d'origine agricole par période de 12 mois.
	Spices	in accordance with point (e)(iv) of Article 24(3) of Regulation (EU) 2018/848, in particular: — when not available in organic form — produced/prepared without chemical solvents — maximum 1 % in the feed ration		Épices	conformément à l'article 24, paragraphe 3, point e) iv), du règlement (UE) 2018/848, notamment : - lorsqu'elles ne sont pas disponibles sous forme organique - produites/préparées sans solvants chimiques - 1 % au maximum dans la ration alimentaire
⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EU) No 68/2013.			⁽¹⁾ Conformément au règlement (UE) n° 68/2013.		

PART B**Authorised feed additives and processing aids used in animal nutrition referred to in point (d) of Article 24(1) of Regulation (EU) 2018/848**

Feed additives listed in this Part must be authorised under Regulation (EC) No 1831/2003.

The specific conditions set out here are to be applied in addition to the conditions of the authorisations under Regulation (EC) No 1831/2003.

1. TECHNOLOGICAL ADDITIVES*a) Preservatives*

ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits
E 200	Sorbic acid	
E 236	Formic acid	
E 237	Sodium formate	
E 260	Acetic acid	
E 270	Lactic acid	
E 280	Propionic acid	
E 330	Citric acid	

b) Antioxidants

ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits
1b306(i)	Tocopherol extracts from vegetable oils	
1b306(ii)	Tocopherol-rich extracts from vegetable oils (delta rich)	

PARTIE B**Additifs pour l'alimentation animale et auxiliaires technologiques autorisés utilisés dans l'alimentation animale visés à l'article 24(1), point (d), du règlement (UE) 2018/848.**

Les additifs pour l'alimentation animale énumérés dans la présente partie doivent être autorisés en vertu du règlement (CE) n° 1831/2003.

Les conditions spécifiques énoncées ici doivent être appliquées en plus des conditions d'autorisation prévues par le règlement (CE) n° 1831/2003.

1. ADDITIFS TECHNOLOGIQUES*a) Conservateurs*

Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
E 200	Acide sorbique	
E 236	Acide formique	
E 237	Formiate de sodium	
E 260	Acide acétique	
E 270	Acide lactique	
E 280	Acide propionique	
E 330	Acide citrique	

b) Antioxydants

Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
1b306(i)	Extraits de tocophérols d'huiles végétales	
1b306(ii)	Extraits d'huiles végétales riches en tocophérols (riches en delta)	

c) Emulsifiers, stabilisers, thickeners and gelling agents

ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits
1c 322 1c 322i	Lecithins	only when derived from organic raw material use restricted to aquaculture animal feed
E 407	Carrageenan	only for pet food
E 410	Locust bean gum (Carob gum)	only for pet food obtained only from a roasting process from organic production if available
E 412	Guar gum	
E 414	Acacia (Gum arabic)	only for pet food from organic production if available
E 415	Xanthan gum	

d) Binders and anti-caking agents

ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits
E 412	Guar gum	
E 535	Sodium ferrocyanide	maximum content: 20 mg/kg NaCl calculated as ferrocyanide anion
E 551b	Colloidal silica	

c) Émulsifiants, stabilisants, épaississants et gélifiants

Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
1c 322 1c 322i	Lécithines	uniquement lorsqu'ils sont dérivés de matières premières biologiques utilisation limitée aux aliments pour animaux d'aquaculture
E 407	Carraghénane	uniquement pour les aliments pour animaux de compagnie
E 410	Gomme de caroube (Carob gum)	uniquement pour les aliments pour animaux de compagnie obtenus uniquement à partir d'un processus de torréfaction issu de la production biologique, si disponible
E 412	Gomme de guar	
E 414	Acacia (gomme arabique)	uniquement pour les aliments pour animaux de compagnie issus de la production biologique, si disponibles
E 415	Gomme xanthane	

d) Liants et anti-agglomérants

Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
E 412	Gomme de guar	
E 535	Ferrocyanure de sodium	teneur maximale : 20 mg/kg NaCl calculés en tant qu'anion ferrocyanure
E 551b	Silice colloïdale	

E 551c	Kieselgur (diatomaceous earth, purified)		E 551c	Kieselgur (terre de diatomée purifiée)	
1m558i	Bentonite		1m558i	Bentonite	
E 559	Kaolinitic clays, free of asbestos		E 559	Argiles kaoliniques, sans amiante	
E 560	Natural mixtures of steatites and chlorite		E 560	Mélanges naturels de stéatites et de chlorites	
E 561	Vermiculite		E 561	Vermiculite	
E 562	Sepiolite		E 562	Sépiolite	
E 563	Sepiolitic clay		E 563	Argile sépiolitique	
E 566	Natrolite-Phonolite		E 566	Natrolite-Phonolite	
1g568	Clinoptilolite of sedimentary origin		1g568	Clinoptilolite d'origine sédimentaire	
1g599	Illite-montmorillonite-kaolinite		1g599	Illite-montmorillonite-kaolinite	
E 599	Perlite		E 599	Perlite	
e) Silage additives			e) Additifs pour l'ensilage		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
1k	Enzymes, micro-organisms	only authorised to ensure adequate fermentation	1k	Enzymes, micro-organismes	seulement autorisé pour assurer une fermentation adéquate
1k236	Formic acid		1k236	Acide formique	
1k237	Sodium formate		1k237	Formiate de sodium	
1k280	Propionic acid		1k280	Acide propionique	
1k281	Sodium propionate		1k281	Propionate de sodium	

f) substances for reduction of the contamination of feed by mycotoxins			f) substances pour la réduction de la contamination des aliments pour animaux par les mycotoxines		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
1m588	Bentonite		1m588	Bentonite	
2. SENSORY ADDITIVES			2. ADDITIFS SENSORIELS		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
ex2a	Astaxanthin	only when derived from organic sources, such as organic crustacean shells only in the feed ration for salmon and trout within the limit of their physiological needs if no astaxanthin derived from organic sources are available, astaxanthin from natural sources may be used such as Astaxanthin-rich <i>Phaffia rhodozyma</i>	ex2a	Astaxanthine	uniquement lorsqu'ils sont dérivés de sources organiques, telles que les coquilles de crustacés organiques uniquement dans la ration alimentaire des saumons et des truites, dans la limite de leurs besoins physiologiques si l'astaxanthine dérivée de sources biologiques n'est pas disponible, il est possible d'utiliser de l'astaxanthine provenant de sources naturelles, telles que <i>Phaffia rhodozyma</i> , riche en astaxanthine.
ex2b	Flavouring compounds	only extracts from agricultural products, including Chestnut extract (<i>Castanea sativa</i> Mill.)	ex2b	Composés aromatiques	uniquement des extraits de produits agricoles, y compris l'extrait de châtaigne (<i>Castanea sativa</i> Mill.)
3. NUTRITIONAL ADDITIVES a) Vitamins, pro-vitamins and chemically well-defined substances having similar effect			3. ADDITIFS NUTRITIONNELS a) Vitamines, pro-vitamines et substances chimiquement bien définies ayant un effet similaire		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques

ex3a	Vitamins and Provitamins	derived from agricultural products if not available from agricultural products: — derived synthetically, only those identical to vitamins derived from agricultural products may be used for monogastric animals and aquaculture animals — derived synthetically, only vitamins A, D and E identical to vitamins derived from agricultural products may be used for ruminants; the use is subject to prior authorisation of the Member States based on the assessment of the possibility for organic ruminants to obtain the necessary quantities of the said vitamins through their feed rations	ex3a	Vitamines et provitamines	dérivés de produits agricoles s'elles ne sont pas disponibles à partir de produits agricoles : - dérivées synthétiquement, seules celles qui sont identiques aux vitamines dérivées de produits agricoles peuvent être utilisées pour les animaux monogastriques et les animaux d'aquaculture - dérivées synthétiquement, seules les vitamines A, D et E identiques aux vitamines dérivées de produits agricoles peuvent être utilisées pour les ruminants ; l'utilisation est soumise à l'autorisation préalable des États membres sur la base de l'évaluation de la possibilité pour les ruminants biologiques d'obtenir les quantités nécessaires desdites vitamines par le biais de leurs rations alimentaires
3a370	Taurine	only for cats and dogs not from synthetic origin, if available	3a370	Taurine	uniquement pour les chats et les chiens ne pas être d'origine synthétique, si disponible
3a920	Betaine anhydrous	only for monogastric animals and fish from organic production; if not available, from natural origin	3a920	Bétaïne anhydre	uniquement pour les animaux monogastriques et les poissons issus de la production biologique ; si non disponibles, d'origine naturelle

b) Compounds of trace elements

ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits
3b101	Iron(II) carbonate (siderite)	
3b103	Iron(II) sulphate monohydrate	
3b104	Iron(II) sulphate heptahydrate	
3b201	Potassium iodide	
3b202	Calcium iodate, anhydrous	
3b203	Coated granulated calcium iodate anhydrous	
3b301	Cobalt(II) acetate tetrahydrate	

b) Composés d'oligo-éléments

Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
3b101	Carbonate de fer(II) (sidérite)	
3b103	Sulfate de fer(II) monohydraté	
3b104	Sulfate de fer(II) heptahydraté	
3b201	Iodure de potassium	
3b202	Iodate de calcium anhydre	
3b203	Iodate de calcium anhydre, granulé et enrobé	
3b301	Acétate de cobalt(II) tétrahydraté	

3b302	Cobalt(II) carbonate		3b302	Carbonate de cobalt(II)	
3b303	Cobalt(II) carbonate hydroxide (2:3) monohydrate		3b303	Carbonate de cobalt(II) hydroxyde (2:3) monohydraté	
3b304	Coated granulated cobalt(II) carbonate		3b304	Carbonate de cobalt(II) granulé enrobé	
3b305	Cobalt(II) sulphate heptahydrate		3b305	Sulfate de cobalt(II) heptahydraté	
3b402	Copper(II) carbonate dihydroxy monohydrate		3b402	Carbonate de cuivre(II) dihydroxy monohydraté	
3b404	Copper (II) oxide		3b404	Oxyde de cuivre (II)	
3b405	Copper(II) sulphate pentahydrate		3b405	Sulfate de cuivre(II) pentahydraté	
3b409	Dicopper chloride trihydroxide		3b409	Chlorure de cuivre trihydroxyde	
3b502	Manganese (II) oxide		3b502	Oxyde de manganèse (II)	
3b503	Manganous sulfate, monohydrate		3b503	Sulfate de manganèse monohydraté	
3b603	Zinc oxide		3b603	Oxyde de zinc	
3b604	Zinc sulphate heptahydrate		3b604	Carbonate de fer(II) (sidérite)	
3b605	Zinc sulphate monohydrate		3b605	Sulfate de zinc monohydraté	
3b609	Zinc chloride hydroxide monohydrate		3b609	Chlorure de zinc monohydraté	
3b701	Sodium molybdate dihydrate		3b701	Molybdate de sodium dihydraté	
3b801	Sodium selenite		3b801	Sélénite de sodium	
3b802	Coated granulated sodium selenite		3b802	Sélénite de sodium granulé enrobé	
3b803	Sodium selenite		3b803		
3b810	Selenised yeast, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3060, inactivated		3b810	Sélénate de sodium	
3b811	Selenised yeast, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R397, inactivated		3b811	Levure sélénisée, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3060, inactivée	
3b812	Selenised yeast, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399, inactivated		3b812	Levure sélénisée, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R397, inactivée	
3b813	Selenised yeast, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R646, inactivated		3b813	Levure sélénisée, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399, inactivée	
3b817	Selenised yeast, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R645 inactivated		3b817	Levure sélénisée, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R646, inactivée	

<i>c) Amino acids, their salts and analogues</i>			<i>c) Acides aminés, leurs sels et analogues</i>		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
3c3.5.1 and 3c352	L-histidine monohydrochloride monohydrate	produced through fermentation may be used in the feed ration for salmonids when the feed sources listed in point 3.1.3.3 of Part II of Annex II to Regulation (EU) 2018/848, do not provide a sufficient amount of histidine to meet the dietary needs of the fish	3c3.5.1 et 3c352	Monochlorhydrate de L-histidine monohydraté	produites par fermentation peut être utilisé dans la ration alimentaire des salmonidés lorsque les sources d'aliments pour animaux énumérées à l'annexe II, partie II, point 3.1.3.3, du règlement (UE) 2018/848 ne fournissent pas une quantité suffisante d'histidine pour répondre aux besoins alimentaires des poissons.
4. ZOOTECHNICAL ADDITIVES			4. ADDITIFS ZOOTECHNIQUES		
ID number or functional group	Name	Specific conditions and limits	Numéro d'identification ou groupe fonctionnel	Nom	Conditions et limites spécifiques
4a, 4b, 4c and 4d	Enzymes and microorganism		4a, 4b, 4c et 4d	Enzymes et micro-organismes	
4d7 and 4d8	Ammonium chloride	only for cats	4d7 et 4d8	Chlorure d'ammonium	uniquement pour les chats

ANNEX IV	ANNEXE IV
Authorised products for cleaning and disinfection referred to in points (e), (f) and (g) of Article 24(1) of Regulation (EU) 2018/848	Produits autorisés pour le nettoyage et la désinfection visés à l'article 24(1), points (e), (f) et (g), du règlement (UE) 2018/848.
PART A Products for the cleaning and disinfection of ponds, cages, tanks, raceways, buildings or installations used for animal production <hr/>	PARTIE A Produits pour le nettoyage et la désinfection des étangs, cages, réservoirs, pistes de course, bâtiments ou installations utilisés pour la production animale <hr/>
PART B Products for the cleaning and disinfection of buildings and installations used for plant production, including for storage on an agricultural holding <hr/>	PARTIE B Produits pour le nettoyage et la désinfection des bâtiments et installations utilisés pour la production végétale, y compris pour le stockage dans une exploitation agricole <hr/>
PART C Products for cleaning and disinfection in processing and storage facilities <hr/>	PARTIE C Produits pour le nettoyage et la désinfection des installations de transformation et de stockage <hr/>
PART D Products referred to in Article 12(1) of this Regulation	PARTIE D Produits visés à l'article 12(1), du présent règlement
<p>The following products or products containing the following active substances as listed in Annex VII to Regulation (EC) No 889/2008 cannot be used as biocidal products:</p> <ul style="list-style-type: none"> — caustic soda; — caustic potash; — oxalic acid; — natural essences of plants with the exception of linseed oil, lavender oil and peppermint oil; — nitric acid; — phosphoric acid; — sodium carbonate; — copper sulphate; — potassium permanganate; — tea seed cake made of natural camelia seed; — humic acid; — peroxyacetic acids with the exception of peracetic acid. 	<p>Les produits suivants ou les produits contenant les substances actives suivantes, énumérées à l'annexe VII du règlement (CE) n° 889/2008, ne peuvent pas être utilisés comme produits biocides :</p> <ul style="list-style-type: none"> - soude caustique ; - potasse caustique ; - l'acide oxalique ; - les essences naturelles de plantes à l'exception de l'huile de lin, de l'huile de lavande et de l'huile de menthe poivrée ; - l'acide nitrique - l'acide phosphorique ; - carbonate de sodium ; - sulfate de cuivre ; - permanganate de potassium ; - gâteau de graines de thé à base de graines de camélia naturelles ; - acide humique ; - les acides peroxyacétiques, à l'exception de l'acide peracétique.

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2020/464

of 26 March 2020

ANNEX I

RULES ON THE STOCKING DENSITY AND THE MINIMUM SURFACE FOR
INDOOR AND OUTDOOR AREAS FOR LIVESTOCK AS REFERRED TO IN
CHAPTER II

Part I: Stocking density and minimum surface for indoor and outdoor areas for bovine animals, ovine animals, caprine animals and equine animals as referred to in Article 3

1. Bovine animals

	Indoor area (net area available to animals)		Outdoor area (exercise area, excluding pasture)
	Live weight minimum (kg)	m ² /head	m ² /head
	Up to 100	1,5	1,1
	Up to 200	2,5	1,9
	Up to 350	4,0	3
	Over 350	5 with a minimum of 1 m ² /100 kg	3,7 with a minimum of 0,75 m ² /100 kg
Dairy cows		6	4,5
Bulls for breeding		10	30

2. Ovine animals and caprine animals

	Indoor area (net area available to animals)	Outdoor area (exercise area,
--	--	---------------------------------

RÈGLEMENT D'EXÉCUTION DE LA COMMISSION (UE) 2020/464

du 26 Mars 2020

ANNEXE I

LES RÈGLES RELATIVES À LA DENSITÉ DE PEUPLEMENT ET À LA SURFACE
MINIMALE DES ESPACES INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS POUR LES ANIMAUX
D'ÉLEVAGE VISÉS AU CHAPITRE II

Partie I : Densité d'élevage et surface minimale des espaces intérieurs et extérieurs pour les bovins, les ovins, les caprins et les équidés visés à l'article 3

1. Bovins

	Surface intérieure (surface nette disponible pour les animaux)		Aire extérieure (aire d'exercice, à l'exclusion des pâturages)
	Poids vif minimum (kg)	m ² / tête	m ² / tête
	Jusqu'à 100	1,5	1,1
	Jusqu'à 200	2,5	1,9
	Jusqu'à 350	4,0	3
	Plus de 350	5 avec un minimum de 1 m ² /100 kg	3,7 avec un minimum de 0,75 m ² /100 kg
Vaches laitières		6	4,5
Taureaux pour la reproduction		10	30

2. Ovins et caprins

	Surface intérieure (surface nette disponible pour	Aire extérieure (aire d'exercice, à
--	--	--

		excluding pasture
	m² /head	m² /head
Sheep	1,5	2,5
Lamb	0,35	0,5
Goat	1,5	2,5
Kid	0,35	0,5

3. Equine animals			
	Indoor area (net area available to animals)		Outdoor area (exercise area, excluding pasture)
	Peso vivo minimo (kg)	m² /head	m² /head
Breeding and fattening equine animals	Up to 100	1,5	1,1
	Up to 200	2,5	1,9
	Up to 350	4,0	3
	Over 350	5 with a minimum of 1 m²/100 kg	3,7 with a minimum of 0,75 m²/100 kg

Part II: Stocking density and minimum surface for outdoor areas for cervine animals as referred to in Article 6			
Cervine animals species	Minimum surface for outdoor area per enclosure or per pen		Stocking density maximum number of adult animals (*) per ha
Sika deer <i>Cervus nippon</i>	1 ha		15

	les animaux)	l'exclusion des pâturages)	
	m² / tête	m² / tête	
Mouton	1,5	2,5	
Agneau	0,35	0,5	
Chèvre	1,5	2,5	
Chevreau	0,35	0,5	

3. Animaux équins			
	Surface intérieure (surface nette disponible pour les animaux)		Aire extérieure (aire d'exercice, à l'exclusion des pâturages)
	Poids vif minimum (kg)	m² /tête	m² /tête
Élevage engraissement d'équidés	Jusqu'à 100	1,5	1,1
	Jusqu'à 200	2,5	1,9
	Jusqu'à 350	4,0	3
	Plus de 350	5 avec un minimum de 1 m²/100 kg	3,7 avec un minimum de 0,75 m²/100 kg

Partie II : Densité de peuplement et surface minimale des espaces extérieurs pour les cervidés visés à l'article 6			
Espèces de cervidés	Surface minimale de l'aire extérieure par enceinte ou par enclos		Densité de peuplement nombre maximal d'animaux adultes (*) par ha
Cerf sika <i>Cervus nippon</i>	1 ha		15

Fallow deer <i>Dama dama</i>	1 ha	15		Daim <i>Dama dama</i>	1 ha	15	
Red deer <i>Cervus elaphus</i>	2 ha	7		Cerf élaphe <i>Cervus elaphus</i>	2 ha	7	
Père David's deer <i>Elaphurus davidianus</i>	2 ha	7		Cerf du Père David <i>Elaphurus davidianus</i>	2 ha	7	
More than one cervine species	3 ha	7 in case red deer or Père David's deer are part of the herd; 15 in case neither red deer nor Père David's deer are part of the herd		Plus d'une espèce de cervidé	3 ha	7 dans le cas où le cerf élaphe ou le cerf du Père David font partie du troupeau ; 15 dans le cas où ni le cerf élaphe ni le cerf du Père David ne font partie du troupeau.	
(*) Two cervine animals up to 18 months count for one cervine animal.				(*) Deux cervidés de moins de 18 mois comptent pour un cervidé.			
Part III: Stocking density and minimum surface for indoor and outdoor areas for porcine animals as referred to in Article 10				Partie III : Densité d'élevage et surface minimale des espaces intérieurs et extérieurs pour les animaux de l'espèce porcine visés à l'article 10			
		Indoor area (net area available to porcine animals meaning inside dimensions including troughs but excluding feeders in which porcine animals cannot lie down)	Outdoor area			Surface intérieure (surface nette disponible pour les animaux de l'espèce porcine, c'est-à-dire les dimensions intérieures, y compris les auge, mais à l'exclusion des mangeoires dans lesquelles les animaux de l'espèce porcine ne peuvent pas se coucher)	Espace extérieur
	Live weight minimum (kg)	m ² /head	m ² /head		Poids vif minimum (kg)	m ² /tête	m ² /tête
Farrowing sows with piglets until weaning		7,5 per sow	2,5	Truies naisseuses avec porcelets jusqu'au sevrage		7,5 par truie	2,5
Fattening porcine animals	Not more than 35 kg	0,6	0,4	Engraissement d'animaux de l'espèce porcine porcelets sevrés, porcs d'élevage, cochettes,	Pas plus de 35 kg	0,6	0,4
Weaners, rearing pigs, gilts, rearing boars	More than 35 kg but not more than 50 kg	0,8	0,6		Plus de 35 kg mais pas plus de 50 kg	0,8	0,6

	More than 50 kg but not more than 85 kg	1,1	0,8	verrats d'élevage	Plus de 50 kg mais pas plus de 85 kg	1,1	0,8
	More than 85 kg but not more than 110 kg	1,3	1		Plus de 85 kg mais pas plus de 110 kg	1,3	1
	More than 110 kg	1,5	1,2		Plus de 110 kg	1,5	1,2
Female brood porcine animal Dry pregnant sows		2,5	1,9	Porcins femelles reproductrices Truies sèches gestantes		2,5	1,9
Male brood porcine animal Boar		6 10 if pens are used for natural service	8	Porcins mâles reproducteurs Sanglier		6 10 si les enclos sont utilisés pour le service naturel	8
Part IV: Stocking density and minimum surface for indoor and outdoor areas for poultry as referred to in Article 14 and Article 15(2)(c) and (6) and perches or raised sitting levels as referred to in Article 15(5)				Partie IV : Densité de peuplement et surface minimale des aires intérieures et extérieures pour les volailles visées à l'article 14 et à l'article 15(2), points (c) et 6, et perchoirs ou sièges surélevés visés à l'article 15(5).			
1. Parents <i>Gallus gallus</i> intended for the production of hatching eggs for future laying hens and parents <i>Gallus gallus</i> intended for the production of hatching eggs for future fattening <i>Gallus gallus</i> :				1. Les parents <i>Gallus gallus</i> destinés à la production d'œufs à couver pour les futures poules pondeuses et les parents <i>Gallus gallus</i> destinés à la production d'œufs à couver pour les futurs <i>Gallus gallus</i> d'engraissement :			
Age	≥ 18 weeks			Age	≥ 18 semaines		
Stocking density and minimum surface for indoor area Maximum number of breeding birds per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	6			Densité de peuplement et surface minimale de l'espace intérieur Nombre maximal de volailles reproductrices par m2 de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	6		
Perches for breeding birds for future laying hens Minimum cm perch/bird	18			Perchoirs pour oiseaux reproducteurs pour futures poules pondeuses Minimum cm de perchoir/oiseau	18		
Nests	7 female birds per nest or in case of common nest 120 cm ² /female bird			Nids	7 oiseaux femelles par nid ou en cas de nid commun 120 cm2/oiseau femelle		
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	4			Densité d'élevage et surface minimale de l'aire extérieure m2 minimum par oiseau pour l'aire extérieure	4		

2. Pullets and brother roosters:		2. Poulettes et coqs frères:	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m ² de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m ²
Perches or raised sitting levels or both	Any combination of perches or raised sitting levels or both providing minimum 10 cm perch/bird or minimum 100 cm ² raised sitting level/bird	Perchoirs ou sièges surélevés ou les deux	Toute combinaison de perchoirs ou de niveaux d'assise surélevés, ou les deux, offrant 10 cm minimum de perchoir par oiseau ou un niveau d'assise surélevé d'au moins 100 cm ² par oiseau
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	1	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m ² par oiseau	1
3. Laying hens including dual purpose strains raised for meat and egg production:		3. Poules pondeuses, y compris les souches à double usage élevées pour la production de viande et d'œufs:	
Stocking density and minimum surface for indoor area Maximum number of birds per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	6	Densité de peuplement et surface minimale de l'espace intérieur Nombre maximal de volailles par m ² de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	6
Perches Minimum cm perch/bird	18	Perches Minimum cm de perche/oiseau	18
Nests	7 laying hens per nest or in case of common nest 120 cm ² / laying hen	Nids	7 poules pondeuses par nid ou en cas de nid commun 120 cm ² /poule pondeuse
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	4	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m ² par oiseau	4
4. Fattening poultry <i>Gallus gallus</i> :		4. L'engraissement des volailles <i>Gallus gallus</i> :	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m ² de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m ²

Perches or raised sitting levels or both	Any combination of perches or raised sitting levels or both providing minimum 5 cm perch/bird or minimum 25 cm ² raised sitting level/bird	Perchoirs ou sièges surélevés ou les deux	Toute combinaison de perchoirs ou de niveaux d'assise surélevés, ou les deux, offrant au moins 5 cm de perchoir par oiseau ou un niveau d'assise surélevé d'au moins 25 cm ² par oiseau
Stocking density and minimum surface for outdoor area for fixed houses Minimum m ² per bird of the outdoor area	4	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace extérieur pour les poulaillers fixes Surface minimale de l'espace extérieur par oiseau	4
Stocking density and minimum surface for outdoor area for mobile houses Minimum m ² per bird of the outdoor area	2,5	Densité d'élevage et surface minimale de l'aire extérieure pour les poulaillers mobiles Surface minimale de l'aire extérieure par oiseau	2,5
5. Fattening poultry <i>Gallus gallus</i> : capons and poulardes:		5. L'engraissement des volailles <i>Gallus gallus</i> : chapons et poulardes:	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m ² de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m ²
Perches or raised sitting levels or both	Any combination of perches or raised sitting levels or both providing minimum 5 cm perch/bird or minimum 25 cm ² raised sitting level/bird	Perchoirs ou sièges surélevés ou les deux	Toute combinaison de perchoirs ou de niveaux d'assise surélevés, ou les deux, offrant au moins 5 cm de perchoir par oiseau ou un niveau d'assise surélevé d'au moins 25 cm ² par oiseau
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	4	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m ² par oiseau	4
6. Fattening poultry other than <i>Gallus gallus</i> : Turkeys <i>Meleagris gallopavo</i> marketed whole for roasting or intended for cutting up:		6. Volailles d'engraissement autres que <i>Gallus gallus</i> : Turkeys <i>Meleagris gallopavo</i> commercialisés entiers pour la torréfaction ou destinés à la découpe:	

Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m2	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m2 de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m2
Perches or raised sitting levels or both	Any combination of perches or raised sitting levels or both providing minimum 10 cm perch/bird or minimum 100 cm2 raised sitting level/bird	Perchoirs ou sièges surélevés ou les deux	Toute combinaison de perchoirs ou de niveaux d'assise surélevés, ou les deux, offrant 10 cm minimum de perchoir par oiseau ou un niveau d'assise surélevé d'au moins 100 cm2 par oiseau
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	10	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m2 par oiseau	10
7. Fattening poultry other than <i>Gallus gallus</i> : Geese <i>Anser anser domesticus</i> :		7. Volailles d'engraissement autres que <i>Gallus gallus</i> : Geese <i>Anser anser domesticus</i> :	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m2 de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m ²
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	15	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m2 par oiseau	15
8. Fattening poultry other than <i>Gallus gallus</i> : Peking Ducks <i>Anas platyrhynchos domesticus</i> , Muscovy Ducks <i>Cairina moschata</i> and hybrids and Mulard Ducks <i>Cairina moschata</i> × <i>Anas platyrhynchos</i> :		8. Volailles d'engraissement autres que <i>Gallus gallus</i> : Peking Ducks <i>Anas platyrhynchos domesticus</i> , Muscovy Ducks <i>Cairina moschata</i> and hybrids and Mulard Ducks <i>Cairina moschata</i> × <i>Anas platyrhynchos</i> :	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m2 de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler	21 kg poids vif /m ²
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² per bird of the outdoor area	4,5	Densité de peuplement et surface minimale de l'aire extérieure Surface minimale de l'aire extérieure en m2 par oiseau	4,5

9. Fattening poultry other than <i>Gallus gallus</i> : Guinea fowls <i>Numida meleagris f. domestica</i> :		9. Volailles d'engraissement autres que <i>Gallus gallus</i> : Guinea fowls <i>Numida meleagris f. domestica</i> :	
Stocking density and minimum surface for indoor area Stocking density per m ² of usable area of the indoor area of the poultry house.	21 kg liveweight /m ²	Densité d'élevage et surface minimale de l'espace intérieur Densité d'élevage par m2 de surface utilisable de l'espace intérieur du poulailler.	21 kg poids vif /m ²
Perches or raised sitting levels or both	Any combination of perches or raised sitting levels or both providing minimum 5 cm perch/bird or minimum 25 cm2 raised sitting level/bird	Perchoirs ou sièges surélevés ou les deux	Toute combinaison de perchoirs ou de niveaux d'assise surélevés, ou les deux, offrant au moins 5 cm de perchoir par oiseau ou un niveau d'assise surélevé d'au moins 25 cm2 par oiseau
Stocking density and minimum surface for outdoor area Minimum m ² /bird of the outdoor area	4	Densité d'élevage et surface minimale de l'aire extérieure m2/oiseau minimum de l'aire extérieure	4

Part V: Stocking density and minimum surface for indoor and outdoor areas for rabbits as referred to in Article 18			Partie V : Densité de peuplement et surface minimale des espaces intérieurs et extérieurs pour les lapins visés à l'article 18		
1. For indoor area			1. Pour l'intérieur		
	Indoor area (net area usable per animal excluding platforms m ² /head) for the rest area Fixed housing	Indoor area (net area usable per animal excluding platforms m ² /head) for the rest area Mobile housing		Surface intérieure (surface nette utilisable par animal à l'exclusion des plates-formes m2/tête) pour l'aire de repos Logement fixe	Surface intérieure (surface nette utilisable par animal à l'exclusion des plates-formes m2/tête) pour l'aire de repos Logement mobile
Nursing does with kits until weaning	0,6 m ² /doe with kits if doe liveweight is below 6 kg 0,72 m ² /doe with kits if doe liveweight is above 6 kg	0,6 m ² / doe with kits if doe liveweight is below 6 kg 0,72 m ² /doe with kits if doe liveweight is above 6 kg	Allaitement des animaux avec des trousses jusqu'au sevrage	0,6 m2/brebis avec kits si le poids vif de la femelle est inférieur à 6 kg 0,72 m2/jambe avec les petits si le poids vif de la chèvre est supérieur à 6 kg	0,6 m2/brebis avec petits si le poids vif de la brebis est inférieur à 6 kg 0,72 m2/brebis avec petits si le poids vif de la brebis est supérieur à 6 kg

Pregnant does and reproductive female rabbits	0,5 m ² /pregnant doe or reproductive female if liveweight is below 6 kg 0,62 m ² /pregnant doe or reproductive female if liveweight is above 6 kg	0,5 m ² /pregnant doe or reproductive female if liveweight is below 6 kg 0,62 m ² /pregnant doe or reproductive female if liveweight is above 6 kg	Femelles gestantes et lapines reproductrices	0,5 m ² /brebis gestante ou femelle reproductrice si le poids vif est inférieur à 6 kg 0,62 m ² /brebis gestante ou femelle reproductrice si le poids vif est supérieur à 6 kg	0,5 m ² /brebis gestante ou femelle reproductrice si le poids vif est inférieur à 6 kg 0,62 m ² /brebis gestante ou femelle reproductrice si le poids vif est supérieur à 6 kg
Fattening rabbits from weaning to slaughter Replacement rabbits (end of fattening to 6 months)	0,2	0,15	Lapins d'engraissement du sevrage à l'abattage Lapins de remplacement (fin de l'engraissement à 6 mois)	0,2	0,15
Adult bucks	0,6 1 if buck receiving does for mating	0,6 1 if buck receiving does for mating	Daims adultes	0,6 1 si le mâle reçoit des femelles pour l'accouplement	0,6 1 si le mâle reçoit des femelles pour l'accouplement
2. For outdoor area			2. Pour l'extérieur		
	Outdoor area (outdoor run with vegetation preferably pasture) (net area usable per animal excluding platforms m ² /head) Fixed housing	Outdoor area (net area usable per animal excluding platforms m ² /head) Mobile housing		Surface extérieure (parcours extérieur avec végétation, de préférence pâturage) (surface nette utilisable par animal à l'exclusion des plates-formes m ² /tête) Logement fixe	Surface extérieure (surface nette utilisable par animal à l'exclusion des plates-formes m ² /tête) Logement mobile
Nursing does with kits until weaning	2,5 m ² /doe with kits	2,5 m ² /doe with kits	Allaitement des animaux avec des trousses jusqu'au sevrage	2,5 m ² / biche avec ses petits	2,5 m ² / biche avec ses petits
Pregnant does/Reproductive female rabbits	2,5	2,5	Lapines gestantes/ Lapines reproductrices	2,5	2,5
Fattening rabbits from weaning to slaughter	0,5	0,4	L'engraissement des lapins du sevrage à l'abattage	0,5	0,4
Replacement rabbits (end of fattening to 6 months)	2,5	2,5	Lapins de remplacement (fin de l'engraissement à 6 mois)	2,5	2,5